



Mientras el de los montes de Lucena y Useras aún no ha podido ser dominado

## LAS LLAMAS DESTRUYEN EL DESIERTO DE LAS PALMAS

(Pág. 15)

Los tres jefes han sido procesados

### Querían declarar el estado de guerra

El juez togado permanente número 1, coronel auditor José Muñoz Sánchez, ha dictado auto de procesamiento contra los tres jefes militares detenidos el pasado día 2 como presuntos autores de un delito de conspiración.

El juez instructor ha decretado la prisión incondicional de los coroneles Luis Muñoz Gutiérrez y Jesús Crespo Cuspina y del teniente coronel José Crespo Cuspina, quienes permanecen incomunicados.

Por otra parte la Agencia Efe ha podido conocer de fuentes fidedignas algunos aspectos de la intentona golpista, entre los que destaca el propósito de aislar Madrid, declarar el estado de guerra en la primera región militar, sustituir a su titular, contando con la colaboración de unos sesenta o setenta comandos, integrados por unas cuarenta personas que participarían en la detención de personalidades y militares que no secundasen el golpe y que ocupasen los medios de comunicación social.

(Pág. 26)



Mercedes Rallo, de madrina del «Toll», a Reina de la Magdalena-83

**«TRATARE DE QUE ENTRE EL PUBLICO Y YO NO EXISTA NINGUNA BARRERA»**

Estábamos en lo cierto — y no es por presumir de enterados— cuando hace unos días adelantábamos que Mercedes Rallo Rambla, madrina del sector diez «El Toll» en las fiestas de este año, iba a ser nombrada reina de los festejos de la Magdalena del ochenta y tres. «Yo misma fui la primera sorprendida por lo que dijo MEDITERRANEO», declaraba ella cuando ayer por la mañana nos recibía en el domicilio familiar de la avenida Capuchinos. (Págs. 6-7)

Con más de un millar de alumnos

**EL CUC ABRIÓ SUS PUERTAS PARA UN NUEVO CURSO**



# UFO'S

VIERNES, SABADOS Y VISPERAS



# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.730

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Editorial

### Ejército y pueblo

Hechos aislados que encuentran ecos y resonancias muy razonables en la opinión pública, pudieran en determinadas circunstancias confundir al hombre de la calle y hacer que de los acontecimientos se tuviera una imagen distorsionada. Nos referimos ahora, y muy concretamente, al intento de alterar la normalidad democrática de muy reducido grupo de personas, entre los que se encontraban como cabezas visibles tres jefes del Ejército, quienes fueron arrestados, sin más contemplaciones, en las primeras horas de la mañana del pasado sábado, exactamente igual que si hubiesen sido civiles complicados, en una conspiración contra el Estado o las esencias de la Constitución.

El Ejército, y lo escribimos una vez más, no es otra cosa que el pueblo el arma, médula y columna vertebral de la defensa nacional. Los profesionales de la milicia no son una casta alejada de los problemas cotidianos de los españoles, sino antes bien al contrario unos servidores de esa misma comunidad, sintonizados con los anhelos, esperanzas, ilusiones y deseos de progreso y bienestar de todo el pueblo español.

Hay, por supuesto, quienes quisieran que el Ejército, los militares, estuvieran al servicio de una determinada ideología y enfrentados con los verdaderos deseos del pueblo. La reunión en Madrid el pasado martes del Consejo Superior del Ejército, ha dejado cristalinamente en evidencia que los militares están —como han estado siempre— al servicio de muy superiores intereses de la nación, del ordenamiento constitucional, y no de veleidades de ninguna ideología que les ofreciera paraísos artificiales fuera de la voluntad del pueblo, pues el ejército es únicamente pueblo y no instrumento de ninguna oligarquía dominante.

El Consejo Supremo del Ejército ha dicho con toda claridad que la milicia rechazaba de modo «unánime y rotundamente» la intención golpista del último fin de semana. Pero no se ha quedado ahí, en una postura a favor de corriente, sino que de modo expreso, sin vacilaciones, con la lealtad exigible a quienes son depositarios de la voluntad del pueblo en la defensa de sus más irrenunciables intereses, «el consejo textualmente en la nota hecha pública después de la reunión —hace expresa manifestación de absoluta e inquebrantable respeto, lealtad y subordinación a su Majestad el Rey, a la Constitución y a las instituciones» y que la justicia, igual para todos en los anchos campos de libertad que alumbró la constitución, dictamine cuando se produzcan situaciones irregulares. Así, el consejo, «manifiesta igualmente su confianza en los cuadros de mando, cuya línea de pensamiento está seguro de interpretar y en la justicia militar que ya está actuando para el total esclarecimiento de los hechos».

Lo triste de todo este lamentable episodio golpista es que puedan existir espacios de sombra en el pensamiento de algunos ciudadanos sobre el irreprochable comportamiento democrático del pueblo en armas, es decir, de la milicia española, víctima en no pocas ocasiones de incomprensiones y celos absolutamente injustificados.

## Un olvido en los programas

Por Jesús Vasallo

Confieso que hace falta mucha paciencia para leer a fondo algunos farragosos programas que han visto la luz de cara a las elecciones. La prensa se ha encargado de suministrarlos algunos resúmenes, la mayor parte de las veces, no elaborados objetivamente, sino de acuerdo con los intereses a los que sirve cada medio.

Eso de la prensa independiente, es una utopía o mejor dicho, un camelo y por si no fueran pocas las pruebas que tenemos, puede que veamos pronto muchas más y contundentes, si los augures cantan victoria. De todas formas, el caso es en ellos se recogen las reivindicaciones sobre Gibraltar y se habla de la OTAN para reforzar la alianza o para sacarnos de ella. En cambio de Ceuta y Melilla, no se dice nada, que yo sepa. A lo mejor estoy equivocado. Por eso he repasado, como creo que se debe hacer en estos casos, las posturas de los partidos. Y como, sobre todo para quienes viven en ambas ciudades, la cosa tiene su importancia a la hora del voto —entiendo que también para los españoles, en general o dejaríamos de serlo— vale la pena refrescar memorias.

La Junta de Andalucía no quiso admitir en su seno a Ceuta y Melilla, que por muchas razones y no sólo por cultura y costumbres, pueden considerarse andaluzas. Melilla pertenece a Málaga, en el aspecto judicial, lo mismo que en el eclesiástico, en lo militar, a la Novena Región con sede en Granada y en lo académico, al distrito universitario granadino. Ceuta pertenece judicial y eclesiásticamente a Cádiz, en el aspecto castrense depende de la segunda región con sede en Sevilla y académicamente a la universidad de la ciudad hispalense. Sin embargo, los hechos son los hechos y nada se ha dicho después de la constitución del parlamento y el gobierno. Un tupido velo de silencio ha caído sobre el asunto, uno de los primeros que se debieron plantear en la

declaración de principios y sobre la política a seguir.

En el primer congreso socialista se mantuvo el patrocinio del derecho a la autodeterminación de los pueblos y los socialistas catalanes defienden —al menos, parecen que no han rectificado— la entrega de ambas ciudades a Marruecos, según palabras de Jordi Serra. Otros destacados miembros de dicha tendencia, unos con mando ahora y otros sin él, situados en el ala izquierda, han venido manteniendo idéntico criterio los comunistas no sólo hablaron de esta cuestión, sino que actuaron. Está escrito en la historia. En 1921, cuando la rebelión de Abd-El-Krim, éste tuvo dos consejeros comunistas, el francés Doriot y el teniente de navío ruso Yaganovitch. «En 1924 el congreso del partido declaró que Ceuta y Melilla eran colonias de España y propugnó su devolución al reino alauita. En estos propósitos se reiteraban en 1961 y en 1962 se confeccionaban planes encaminados a transformarlos en realidad.

Se estrechó la colaboración con los comunistas marroquíes y Carrillo dijo textualmente: «no pocas personas marroquíes que he visitado, me han dicho que sería beneficioso para las futuras relaciones entre los dos países, que los antifranquistas, tomaran posiciones claras en lo que respecta a la cuestión de los territorios marroquíes bajo dominio de España. A todas respondí que, en documento firmado por los partidos comunistas de Marruecos y de España, se habla claro. En él se exponía con toda claridad, nuestro propósito de luchar porque se reintegren a Marruecos todos los territorios históricos y geográficos suyos». Aparentemente, cambió en algunas cosas, pero que sepamos, no en esta.

Por añadidura —hemos aludido ya a esto en otras ocasiones, pero la oportunidad nos lleva a remozarlo ahora— un pacto fue firmado

por Carrillo y Lister, amigos entonces, con Ali Yata, máximo dirigente del comunismo marroquí. Se conocen pocos detalles, pero en el pacto se inserta la frase: «Una soberanía verdaderamente constructiva en el Mediterráneo». En 1972 el Partido Comunista reconstituido, pidió en Barcelona, la independencia para Cataluña, Vascongadas y Galicia y la entrega de Ceuta y Melilla a Marruecos. Lo hizo constar en su manifiesto constituyente de 1972 y en la proclama revolucionaria de 1978. No está tan lejos la cosa. Los pequeños partidos situados aun más a la izquierda formularon análogas declaraciones. Se argumentará que tienen escasas posibilidades de llegar al poder, pero hay otros que sí.

Existe el «Plan Ballesta», por el que las fuerzas armadas tienen previstas todas las medidas a tomar para el caso de una agresión armada desde Marruecos, plan de la junta de Estado Mayor, aprobado por el Gobierno y supervisado por el Rey. Infantería de Serva, paracaidistas, la legión y brigadas especiales, figuran en él, para la posible misión a cumplir. Esperemos que entre los intentos de reforma de los ejércitos, que algunos cacarean, no entre el pasar este plan, tan minuciosamente preparado, a mejor vida. Por eso, ha hecho bien algún socialista madrileño, en aclarar que ante un ataque marroquí contra Ceuta y Melilla, se defendería con las armas su soberanía. Lo contrario sería un error de incalculables consecuencias. Hassan también guarda silencio sobre el asunto, pero en cuanto tenga un problema duro en el interior de su país, volverá a la carga. Hay que estar entonces preparados para responder. Como habrá que contestar y ya se está haciendo, terminantemente, a las lamentables e insultantes declaraciones de Carrillo sobre el particular.

## Lo que dice la prensa

### Un hombre y 100.000 puestos de trabajo

En estos momentos en los que cada partido lanza al aire de sus programas las cifras de los puestos de trabajo que iban a crear si llegasen al Poder —1.000.000 los comunistas, 800.000 los socialistas en los cuatro años de legislatura y 150.000 al año los partidarios de la economía liberal— parece que no está fuera de actualidad recordar a un personaje de la vida nacional que ya está hasta en los chistes «Si tan mal anda España, que se la vendan a Rumasa y que nos dé de comer a todos». José María Ruiz Mateos mantiene en público y en privado que la meta de su vida empresarial es llegar a los 100.000 puestos de trabajo. En la actualidad la famosa colmena tienen 53.000 abejas y la expansión en curso representa la creación de 4.000 nuevos puestos de trabajo en el año actual. La famosa colmena ha consolidado la situación de unos grandes almacenes de los que dependen 10.000 familias españolas.

José María Ruiz Mateos, es seguramente, el ejemplo más espectacular del empresario moderno español, tan populares como él han sido Pepín Fernández y Ramón Areces, a los que el país debe la revolución moderna del comercio en España, pero este trío

de ases no es una excepción, es una muestra muy visible de lo que se puede hacer con la fórmula que han aplicado estos hombres y que no es un secreto para nadie: trabajar, trabajar, trabajar. Dar trabajo y hacer trabajar.

Es difícil creer en el millón de puestos de trabajo de los comunistas; en los ochocientos mil de los socialistas, ni en los ciento cincuenta mil al año de la derecha y el centro, sin contar con estos capitanes de empresa, sin dejar su campo libre correspondiente a la iniciativa privada necesitada de grandes dosis de confianza para crear puestos de trabajo. No sólo a nivel de empresas gigantescas que pueden imprimir carácter en un

sector determinado de la economía del país, sino a ese otro nivel de la pequeña y mediana empresa, tan remiso en la actualidad a arriesgar nada para crear un puesto de trabajo que no ven fácilmente rentable y que, en tantos casos, representa un quebradero de cabeza de tal calibre que el pequeño empresario prefiere asegurar simplemente su subsistencia y esperar tiempos mejores, a correr riesgos con cuyo beneficio hacen poco más que pagar cargas sociales y fiscales. Mientras los empresarios no tengan un mínimo de garantías la lucha contra el paro no será eficaz.

Pilar Narviñón  
en «Pueblo»





Con más de un millar de alumnos

# EL CUC ABRIÓ SUS PUERTAS PARA UN NUEVO CURSO

## ● La matriculación de este año cubre la capacidad de la Facultad Polivalente

En el Colegio Universitario de Castellón, establecido de forma definitiva en la Facultad Polivalente, una vez concluida su etapa de provisionalidad en el Seminario «Mater Dei», han comenzado las actividades de un nuevo curso; en el que la matriculación superará el millar de alumnos, cifra que es incluso superior a la capacidad normal del nuevo centro, aunque ello de momento no significa ninguna incomodidad para los estudiantes y profesores, pero sí una clara advertencia a las autoridades para que se empiece a estudiar la ampliación de las dependencias del «campus universitario». Según el subdirector del CUC, José Querada «esto significa que los estudios universitarios se han consolidado en Castellón, que el centro ha tomado auge y que cubre las necesidades que dieron origen a su creación».

Las previsiones son de superar el millar de alumnos para llegar a unos mil cien matriculados, señala el vicedirector del CUC, José Querada.

—Sin embargo, creo recordar que el actual edificio de la Facultad Polivalente está previsto para unos novecientos ochenta alumnos, lo que significa que, sólo unos meses después de la puesta en funcionamiento del centro, las previsiones se han visto ampliamente superadas por la realidad de los estudios universitarios en la provincia.

—La memoria le funciona bien. En efecto, esa cifra corresponde al número óptimo de alumnos, que se verá sobrepasado este curso. Es una cifra que, por otra parte, se estableció tomando en consideración unos módulos muy amplios. A partir de ahora, si no se piensa en ampliar las instalaciones, se irá reduciendo el espacio por alumnos, hasta llegar a niveles de cierta incomodidad, aunque insisto que estamos todavía lejos de esa situación y la Facultad Polivalente ofrece enormes ventajas sobre los locales que disponíamos en el seminario «Mater Dei».

—La matriculación prevista para el curso 82-83 es la más alta de toda la historia del Colegio Universitario de Castellón.

—Ya el año pasado estuvimos cerca del millar y el ritmo de incremento hace prever que este curso llegaremos a los mil cien o mil doscientos alumnos. Esto significa que los estudios universitarios se han consolidado en Castellón, que el CUC está tomando auge y, en definitiva, que el centro cubre las necesidades que dieron origen a su creación; es decir, hacer asequible las enseñanzas universitarias a un amplio sector de la sociedad que, bien por las circunstancias geográficas o por cuestiones económicas, no podría llegar a estos estudios.

### La Polivalente, oportuna

—Para José Querada la construcción de la Facultad Polivalente, puesta en funcionamiento en los últimos meses del curso pasado, ha sido de lo más oportuna, puesto que, dado el incremento de matriculación, las dependencias del Seminario «Mater Dei» habrían resultado ya absolutamente insuficientes, al margen del hecho de que el Obispado quería recuperar el completo dominio de dicho

inmueble para destinarlo a fines eclesiásticos.

—De haber continuado en el «Mater Dei», en estos momentos tendríamos que enfrentarnos a un grave problema de falta de espacio, porque la verdad es que no veo cómo hubiéramos podido albergar a mil o mil doscientos alumnos.

### Carreras

—En la actualidad, según los datos expuestos por el subdirector del CUC, los estudios que se pueden cursar en este centro son los siguientes:

En la parte de Letras, los primeros ciclos de Geografía e Historia, Filología y Filosofía y Ciencias de la Educación.

En la sección de Ciencias, se estudian Ciencias Químicas (con el aditamento del primer curso de Farmacia) y Matemáticas o Ciencias Exactas.

Además, como extensión de la Facultad de Derecho de la Universidad de Valencia, también se estudian en el Colegio Universitario de Castellón la carrera de leyes, que comenzó el pasado año con las enseñanzas correspondientes al primer curso y este año se amplían con la incorporación del curso segundo.

### Ventajas e inconvenientes

—La esperanza que estas nuevas instalaciones han venido a generar es muy grande, indica José Querada.

El edificio todavía está en proceso de dotación, sobre todo por lo que se refiere a los laboratorios, pero lo que no cabe duda que las posibilidades son inmejorables, tanto para los alumnos, que constituyen el sector básico de la enseñanza, como para los profesores, porque estos últimos había sido el grupo más sacrificado en las instalaciones antiguas, habida cuenta que no se disponían de los medios suficientes.

En el momento actual y aunque las comparaciones siempre resultan odiosas, las instalaciones de la Facultad Polivalente son superiores a las que existen en otros centros universitarios oficiales que, si bien disponen de mayores recursos y una larga tradición de muchos años, se han visto desbordados por una gran masificación, de modo que la relación alumno-medio es inferior a la que se produce en el CUC.

—¿Está el CUC lejos de la masificación?

—Efectivamente. Lo único que sucede es que, como señalábamos antes, el edificio de la Facultad Polivalente ha sido proyectado para una cifra que inicialmente parecía bastante alta, pero las previsiones iniciales se han visto superadas por el número de matriculaciones de los dos últimos cursos.

En la medida en que nuestras aspiraciones son crear nuevas secciones o estudios, tiene que pensarse ya en ampliar estas instalaciones.

Actualmente no es correcto hablar de masificación pero sí que, de cara al futuro, los alumnos podrían encontrarse estrechos, a pesar de las excepcionales condiciones que reúne este edificio construido por la Diputación Provincial de Castellón sobre el solar que cedió el Ayuntamiento.

—¿Existen problemas materiales?

—De cara al sector básico, que son los alumnos, no creo que existan, salvo la dificultad general que produce el tener que trabajar con unos presupuestos bastante bajos, pero este no es un problema particular del CUC, sino de la Universidad de Valencia, puesto que nosotros estamos dentro de los presupuestos globales de esta, que se distribuyen con arreglo al número



de alumnos y profesores. Es, asimismo, este que apunto, problema que afecta al conjunto de la universidad española.

Los problemas materiales son más graves en lo que se refiere a personal no docente, porque funcionamos con una plantilla que estaba adaptada a las pequeñas instalaciones del Seminario «Mater Dei». Entonces, al venir a esta amplia y bien dotada Facultad Polivalente, nos falta personal auxiliar.

### Alumnos profesores

—Una de las características del funcionamiento del Colegio Universitario de Castellón es, en líneas generales, el mejor aprovechamiento de las enseñanzas por parte de los alumnos, a causa de la más intensa relación profesor-alumno que se da en el centro.

—El cincuenta por cien del profesorado —señala el profesor Querada— es el mismo que se encuentra en las propias Facultades de la Universidad de Valencia. No sólo porque vengan a Castellón profesores que residen en Valencia y dan clases en aquella Universidad a la vez que en el CUC, sino porque, al mismo tiempo, otros profesores del CUC dan clase en Valencia. Es decir que, la cantidad del profesorado es la misma. Lo que cambia es el número. En Valencia las clases son para unos doscientos alumnos, mientras que aquí los mayoritarios son de setenta u ochenta y hay muchos por debajo de dicha cifra. Esto hace que el rendimiento sea mayor en el Colegio Universitario de Castellón.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Heredio)

## PARA EL CONGRESO LAMO DE ESPINOSA



# VOTA UCD EL CENTRO

SORTEO

CON MOTIVO DEL

58 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

LOS  
REGALOS  
DE

"SU CASA"

Recoja  
su boleto



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN



## Grupos nacionalistas de izquierda apoyan la declaración de Columbretes como parque natural

Esquerra Independent de Castellón-Esquerra Unida del País Valencià, ha tomado parte recientemente en unas jornadas de ecología, enseñanza y reconstrucción nacional, celebradas en la ciudad de Vic por grupos nacionalistas de izquierda, junto con miembros de Nacionalistas d'Esquerra de Catalunya. Esquerra Unida del País Valencià, Esquerra Galega, Partit Socialista de Mallorca, Partit Socialista de Menorca y la Unión Democrática Bretona, de la Bretaña francesa.

Las fuerzas asistentes a estas jornadas han declarado su total solidaridad y compromiso de continuar luchando contra algunos proyectos que, según un comunicado, «más claramente atacan nuestra realidad nacional».

En este orden de ideas, y dentro del concepto de «Países Catalans», se pidió la paralización completa del programa nuclear «decidido durante el franquismo e impulsado en los primeros tiempos del consenso democrático». Consideran que dicho programa es altamente peligroso y costoso, innecesario

desde el punto de vista energético y que imposibilita una sociedad tecnológicamente razonable. «Tal como han estado concebidas y construidas, denunciamos que será una temeridad poner en marcha los reactores de Vandellós, Ascó y Cofrentes», afirma el comunicado final de las Jornadas.

También se exigió de los países firmantes de la Convención de Londres, que se dejen de verter residuos radioactivos en las proximidades de la costa gallega, considerando este hecho un atentado contra la biología del mar y los recursos alimentarios de la población. Y en el terreno internacional, los grupos nacionalistas de izquierda denunciaron así mismo la instalación en las costas de Bretaña de una base de submarinos nucleares de la OTAN.

A propuesta de EIC-EUPV se aprobó una declaración de solidaridad con el pueblo castellonense en su exigencia de recuperar las Islas Columbretes y convertirlas en Parque Natural con estación biológica, frente al actual uso militar que se hace del archipiélago.

## Cursos de especialización en educación preescolar

Se cita a todos los profesores que en su día solicitaron participar en los Cursos de Educación Preescolar, modalidad presencial, convocados por Resolución de la Subsecretaría de Ordenación Educativa de uno de junio de 1982 (B.O.E. 28-VII), que hayan sido admitidos para la realización de

los mismos, que las clases comenzarán el próximo día 14 a las 19 h. 30 minutos, en el Colegio Público Luis Revest (Polígono de Rafalafena) de Castellón. Se recuerda que las listas de profesores admitidos figuran en el tablón de anuncios de la Dirección Provincial de Educación.

## El 9 de octubre, festivo

La oficina de información del Gobierno Civil nos remite la siguiente nota informativa:

«Ante las numerosas consultas que se han venido formulando a este Gobierno Civil, se hace constar lo siguiente:

Conforme a Decreto de 22 de febrero de 1982 del Consell de la Comunidad Valenciana y con

arreglo a las facultades que se concedían por los Reales Decretos 2.819/81 y 2.820/81 ambos de 27

11-81, el día 9 de octubre, de 1982, y en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana (Alicante, Castellón y Valencia) es día inhábil a efectos laborales, retribuido y no recuperable».

## CAJA DE RECLUTAS

### Exposición de listas provisionales

«En virtud de lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Defensa 310/90030/1982 de 21 de septiembre, a partir del día 6 de octubre y hasta el día 13 inclusive, quedarán expuestas en esta Caja las Listas Ordinales Provisionales para el Sorteo de mozos del Reem-

plazo de 1982, con objeto de atender hasta dicho día las reclamaciones que deseen formular los mismos.

Para formular dichas reclamaciones deberán proveerse del Documento Nacional de Identidad correspondiente».

## INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO

### Ofertas de trabajo vacantes

N.º OFERTA	TRABAJO OFERTADO	OFICINA DE EMPLEO
36.075	Profesor Mercantil	Castellón
36.492	Técnico en curtidos	Castellón
36.704	Chapistas	Castellón
36.784	Mecánico reparador grúas, hormigoneras, etc.	Castellón
36.790	Maestro Industrial Electricista	Castellón
36.792	Pastelero o Aprendiz adelantado	Castellón
36.937	Carniceros Profesionales	Castellón
36.956	Pintor de coches	Castellón
36.979	Carnicero	Castellón
37.009	Mecánicos PEGASO	Castellón
37.009	Vendedores PEGASO	Castellón
37.010	Mecánicos de mantenimiento	Castellón
37.032	Ingeniero Ind. Técnico o Superior Electrónico	Castellón
37.032	Operador de Mini-Ordenadores	Castellón
1 Director General de Empresa (con experiencia)		Vinaroz

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

## El tiempo

### Soleado

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 7.

#### Temperaturas.

Mínima junto al suelo: 6,8.  
Mínima: 10,4 a las 3.30.  
Máxima: 23,8 a las 14.  
Media: 17,1.

**Presión atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 755,3.

**Humedad relativa** del aire (valor medio aproximado): 47 por ciento.

#### Precipitaciones.

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

#### Viento.

Dirección predominante: ONO.

Velocidad media: 12 Km.  
Racha máxima medida en anemómetro: 29 Km. del SE a las 13.20.

**Previsión para el día de hoy:** Para hoy es de esperar buen tiempo con predominio del tiempo soleado aunque se formarán nubes de evolución diurna que serán algo más abundante a primeras horas de la tarde.

Los vientos serán flojos con predominio de la componente Este. Las temperaturas iniciarán un ligero aumento.

## Cultos

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8'30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8'20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Tarde, misa a las 7'30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8'30 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy misa a las 7 de la tarde.

## Agenda

### VIERNES, 8 DE OCTUBRE

El Sol, en Castellón, sale a las 7,03 y se pone a las 18,31

Luna en cuarto menguante el día 9

#### SANTOS DEL DIA

Ss. Sergio y Baco, mrs.; el anciano Simeón, Artemón, pbro. Reparada, Benedicta, vg.; Néstor, Pedro, Demetrio, Hugo, Valeria y Polena, Paladia y Porcaria, Palancia y Lorenza, mrs.; Evodio, ob.; Pelagia y Tais, penitentes; Badilón, ab.; Eusebia, abadesa, Pedro de Sevilla, mártir.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan Leonardi, pb.; Dionisio Areopagita, Arnoaldo, Gisleno, Lamberto, obs.; Diosdado, ab.; Rústico, pb.; Eleuterio, dc.; Domnino, mr.; Abraham, y Lot, patriarcas; Andrónico y Atanasia, Publia, Abadesa; Luis Beltrán y Pedro el Gálata, confesores.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra 84 Castellón

#### FARMACIAS DE GUARDIA

OCTUBRE 8  
24 HORAS  
MONERRIS, Arcipreste  
Balaguer, 13 (Junto P. Mayor).

#### FARMACIAS DEL GRAO

OCTUBRE 8  
ROCA, Av. del Puerto, 14.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza III Castellón

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

464

PUBLI CAS  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

### HORARIO DE TRENES

#### DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

00.54 Expreso sigue a Granada.  
02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
10.11 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.  
11.00 Intercity, sigue a Madrid.  
12.52 Unidad Rápida.  
15.31 Talgo sigue a Murcia.  
16.37 Semidirecto.  
20.08 Expreso sigue a Málaga.  
20.41 Corail.  
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

#### Hacia Barcelona

03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
06.59 Expreso, procede de Sevilla.  
07.26 Expreso procede de Granada.  
08.51 Semidirecto.  
09.32 Expreso, procede de Málaga.  
10.33 Corail.  
13.27 Talgo, procede de Murcia.  
17.08 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.  
19.11 Unidad Rápida.  
20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

#### DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.10 Tranvía.  
07.05 Semidirecto.  
08.04 Tranvía, procede de Tortosa.  
08.58 Tranvía.  
11.18 Tranvía.  
14.14 Tranvía.  
16.05 Semidirecto.  
18.30 Semidirecto.  
21.22 Tranvía.

#### VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.10 Semidirecto.  
12.44 Tranvía.  
14.34 Tranvía.  
16.36 Tranvía.  
18.28 Semidirecto.  
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.  
21.09 Tranvía.  
21.51 Semidirecto.  
22.18 Intercity, procede de Madrid.  
23.19 Tranvía.

GRACIAS  
ESPIRITU  
SANTO

I.M.A.



## ELECCIONES 82 LOS PARTIDOS INFORMAN

### «UCD quiere que exista educación religiosa»

(Lamo de Espinosa)

«En UCD ya no conspiran. Los conspiradores están ahora en otros partidos políticos, a donde se han fugado. Son los que se han ido al PSOE o AP, los que introdujeron la polémica en UCD y son por tanto esos fugados los que ahora y después volverán a introducir elementos de destrucción en los partidos a los que han ido».

Estas palabras fueron pronunciadas por Enrique Monsonís en el mitin de Mascarell, en donde participó junto con Vicente Albiach.

En Alcora en donde habían cerca de 200 personas, Jaime Lamo que estaba acompañado por Pedro Palau recordó que «cerca del 90 por ciento de los padres de familia en España quieren que exista la educación religiosa. Y hoy casi 2 millones de alumnos en Centros de Enseñanza religiosa. Por eso UCD frente al PSOE defiende el Estatuto de Centros Docentes y la Ley de Financiación de la Enseñanza obligatoria gracias a las cuales se podrá mantener esa enseñanza para todas aquellas familias que lo deseen».

#### Actos de AP-PDP-UV

Dentro de la campaña electoral que lleva a cabo la coalición AP-PDP-UV, ayer se celebraron actos políticos en Alcora y Nules, con motivo de la presentación de las candidaturas de este grupo, con la intervención de los candidatos Gabriel Elorriaga, que encabeza la lista al Congreso, Carlos Murria, que figura en la del Senado, y Francisco Beltrán, aspirante también al Congreso de los Diputados.

En Sueras y Tales la coalición AP-PDP-UV organizó sendos mítines, en los que intervinieron Enrique Beltrán, del PDP, número dos

de la candidatura del Congreso; Vicente Faubel, al Senado, y el dirigente provincial del partido aliancista Enrique Casado.

#### Mitings d'E.U.P.V.

Dimecres passat Esquerra Unida del País Valencià -EUPV- va iniciar la seua campanya electoral amb un mitingpresentació a Vila-real, en el que intervingueren: el vila-realenc Vicent Pitarch, candidat al Senat i exregidor de l'Ajuntament de Castelló per EIC-EUPV, Toni Macià, llaurador de Moncofa i candidat n.º 3 al Congrés per EUPV i Ricard Colom, ecologista i tinent d'alcalde a l'Ajuntament de Castelló per EIC-EUPV.

En el miting es presentà el programa i es tractaren temes de cultura, ecologia, ensenyament, situació del camp i situació actual del País Valencià.

Avui, divendres a les 8 h. de la vesprada es presentarà la candidatura d'EUPV amb un miting que se celebrará en el cine Avenida i en el que intervindran com a oradors Josep Archilés de la llista al Congrés d'EUPV i Josep Carles García, del comité d'empresa de Laminaciones de LESACA i membre d'EIC-EUPV.

Demà, dissabte, dia 9, a les 8 h. de la vesprada EUPV es presenta amb dos mitings: L'un a Tírig, al Club de la Joventud, en el que intervindran: Josep Lluís Cortés, n.º 1 a la llista al Congrés i membre d'EIC-EUPV, Neus Olives, n.º 2 al Congrés i membre d'EUPV de Vinaròs, i Angel Caba, membre d'EIC-EUPV. L'altre a Vilafamés, a la Biblioteca Municipal, a càrrec de Vicent Pitarch, candidat al Senat i Doménec Llorens, regidor d'EIC-EUPV a l'Ajuntament de Castelló.

## Fiestas del Centro Aragonés

#### Actos para hoy

A las cuatro de la tarde, concurso de pintura rápida, para niños de cuatro a ocho y de nueve a doce años.

#### Mañana

Para mañana, sábado, día nueve, se anuncia a las nueve y media de la noche, cena libre, y a las once, verbena amenizada por la orquesta Sir-Duke.

## DESCONVOCADA LA MANIFESTACION POR LA MATANZA DE PALESTINOS

La manifestación de protesta por la matanza de palestinos en Beirut no se celebrará, según ha informado a MEDITERRANEO el portavoz de la Hermandad Hispano-Arabe, por haber denegado el correspondiente permiso el Gobierno Civil de Castellón.

La manifestación tenía que haber salido a las ocho de la tarde, convocada por la citada entidad y los partidos políticos y fuerzas sindicales AP, PSOE, PCE, UGT y CCOO.

Según el portavoz de la Hermandad Hispano-Arabe, la actitud del Gobierno Civil, comunicada a última hora a los organizadores de la manifesta-

ción, se basa en el hecho de que durante la campaña electoral no se pueden llevar a cabo manifestaciones de signo político. No obstante, la Hermandad considera que la manifestación era por completo pacifista y que, no tenía nada que ver, ni directa ni indirectamente, con ningún partido político, puesto que se pretendía expresar tan sólo la más completa repulsa por el genocidio de Beirut. Por otra parte, el portavoz de la Hermandad Hispano-Arabe considera irregular la comunicación verbal recibida del Gobierno Civil, puesto que esta entidad había presentado una instancia oficial por escrito y

estima que la respuesta tenía que haber sido también por el sistema oficial, no con ese método «oficioso» del que ahora no queda ninguna constancia. No obstante, en evitación de cualquier problema, esta entidad ha estimado conveniente desconvocar la manifestación, protestando con toda energía por la actitud del Gobierno Civil al ver móviles políticos detrás de lo que, según los organizadores, no era más que una protesta por el genocidio de que es objeto el pueblo palestino, genocidio que, además, han condenado todas las fuerzas democráticas españolas.

#### Por colocación de carteles en lugares inadecuados

### UCD pide al alcalde que se sancione a UGT, CC. OO. y PCE

Unión de Centro Democrático ha dirigido al alcalde de Castellón el siguiente escrito:

«Leída en la prensa diaria la conclusión adoptada en el día de ayer en el sentido de prohibir a los partidos políticos fijar carteles allí donde existen hoy, en nombre de UCD deseo hacerle las siguientes consideraciones:

1.—Desde hace más de una semana innumerables vallas, tapias y paredes de Castellón, se encuentran llenas de carteles anunciadores de muy diversas cuestiones, y muy especialmente de carteles de CC. OO. y de UGT, que como es conocido representan

en el ámbito sindical al PCE y PSOE. En tales carteles se pide además el voto para UGT o para CC. OO.

Este partido no tiene conocimiento de que ese Ayuntamiento haya procedido a arrancar dichos carteles o a sancionar a los promotores.

2.—En la noche del cinco al seis de octubre el PCE ha llenado numerosas tapias y paredes de la ciudad de carteles que solicitan el voto para el PCE.

UCD no tiene noticia de que ese Ayuntamiento haya procedido a arrancar dichos carteles o a sancionar a sus promotores.

En consecuencia UCD desea recordar a V. I. que el principio de igualdad y de libertad de los partidos políticos en periodo de elecciones debe ser desvirtuado tratando de modo desigual o favoreciendo a unas determinadas opciones políticas frente a otras, ya que entonces se estaría vulnerando la Constitución y la Ley Electoral.

Por tanto, en nombre y representación de UCD espero que sean retirados, destruidos y eliminados todos los carteles anteriormente citados y sancionados sus promotores, ya que en caso contrario UCD procederá en consecuencia.»

### Visita del director general de producción agraria

El director general de Producción Agraria, Antonio Herrero Alcón, firmará esta tarde un acuerdo marco de colaboración de su departamento con la Diputación Provincial.

Por la mañana el señor Herrero Alcón presidirá los actos de inauguración de unas instalaciones de viveros en Alcalá de Chivert.

Por la tarde, tras la firma del convenio con la Diputación, se reunirá con presidentes de quince Cámaras Agrarias locales y ocho Cooperativas Agrarias, para repasar la problemática general de la agricultura castellanense.

### La insignia de oro de la Cámara de Comercio a José María del Rivero

José María del Rivero, subdirector general del Ministerio de Industria y Energía y director del departamento de promoción de la innovación industrial del CEDETI, y Jesús Sánchez Izquierdo, director de la Asociación para el Desarrollo de la Tecnología y Aplicación de Microordenadores (ADAMICRO), se reunirán hoy en la Cámara de Comercio de Castellón con miembros de ASEBEC, entidad que asocia a las personas que se dedican a la producción de bienes de equipo para el sector azulejero.

En el curso de la reunión se estudiarán las posibilidades de incorporación de los microordenadores a la industria azulejera.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, se reunirá en un almuerzo con José María del Rivero, al que impondrá la insignia de oro de la entidad.

## De las Bandas de Música Castellonenses

### JAIME LAMO DE ESPINOSA dice:

«UCD, que ha apoyado fuertemente las Bandas de Música en Castellón, promoverá y creará una fundación para el fomento de las Bandas de Música de Castellón con las colaboraciones particulares que se les presten.»

**VOTA UCD EL CENTRO.**

Jaime Lamo de Espinosa





Mercedes Rallo, de madrina del «Toll», a reina de la Magdalena-83

## «TRATARE DE QUE ENTRE EL PÚBLICO Y YO NO EXISTA NINGUNA BARRERA»



Estábamos en lo cierto —y no es por presumir de enterados— cuando hace unos días adelantábamos que Mercedes Rallo Rambla, madrina del sector diez «El Toll» en las fiestas de este año, iba a ser nombrada reina de los festejos de la Magdalena del ochenta y tres. «Yo misma fui la primera sorprendida por lo que dijo MEDITERRANEO», declaraba ella cuando ayer por la mañana nos recibía en el domicilio familiar de la avenida Capuchinos. La noticia ya era entonces oficial, porque había llegado a las redacciones de los medios informativos locales «por conducto reglamentario», pero MEDITERRANEO había dado en la diana días antes, al anunciar lo que iba a ocurrir. Mercedes Rallo Rambla, de dieciocho años, estudiante, aficionada a la música, guapa donde las haya y castellanera por raíces familiares y amor a esta tierra, presidirá las fiestas del año próximo desde su simpatía y conocimiento de lo que es la realidad de los sectores. ¡Enhorabuena, Mercedes!

La mañana estaba en pleno apogeo cuando llegamos al domicilio de la nueva reina de las fiestas de la Magdalena. Una mañana de sol, con algunas nubes artificiales, creadas por las cenizas de los incendios forestales que ayer azotaron la provincia. «Es tremendo lo que está pasando, no va a quedar ni un pino entero», se lamentaba Mercedes Rallo, más preocupada en ese momento por la catástrofe ecológica de los montes de Penyagolosa y el Desierto, que por su designación para ese importante puesto. Salimos al balcón para unas fotografías, mientras el teléfono no para de sonar. Amigos y familiares, que felicitan a la reina, o que más bien reiteran su felicitación, porque ya lo hicieron cuando MEDITERRANEO adelantó lo que iba a suceder, y compañeros de otros medios informativos en busca de sus declaraciones.

### Alegría

Hay que hablar de alegría. Mercedes lo está y, según nos cuenta, también participa de esa sensación toda su familia. Porque para cualquier mujer joven de esta tierra, el nombramiento de reina de las fiestas de la Magdalena es importante.

—Lo he recibido, sí, con una enorme alegría y deseos de corresponder a ese alto honor con una entrega total, contribuyendo, en la medida que ello sea posible desde ese puesto, a que la Magdalena del 83 resulte feliz, alegre e inolvidable para todos los castellonenses. Cubrir ese objetivo lo considero fundamental porque, de otra forma, el papel de la reina se reduciría a un simple protagonismo de cara a la galería. Yo no lo entiendo así, sino como una participación activa en los festejos.

—Hace unos días nosotros publicamos la noticia de que ibas a ser la reina de las fiestas, circunstancia que, aunque no de modo oficial,

ya se venía comentando en algunos sectores de la población. ¿Cómo se ha producido la designación?

—La verdad es que nosotros, tanto yo como mi familia hemos sido los últimos en enterarnos. Lo primero que supe fue por este periódico, por MEDITERRANEO concretamente, pero de modo oficial ni idea, sólo eran rumores.

—¿Cuál fue tu impresión al abrir el periódico y ver tu fotografía y aquella información sobre tu prácticamente seguro nombramiento?

—Me quedé muy intrigada, porque, claro, si no has oído nada al respecto, no te haces a la idea. El adelanto de MEDITERRANEO fue una auténtica sorpresa.

### Estudios

Si el informador fuera un poeta galante podría escribir cosas muy bellas sobre Mercedes Rallo. Como no lo es, se limita a dejar constancia de que la futura reina de nuestros festejos es realmente encantadora en el trato personal y que goza de un espléndido físico, que remata un rostro realmente bello. Con esas prendas personales y su simpatía, estoy seguro de que se ganará a cuantos castellonenses la vayan conociendo, para llegar a ser querida y apreciada por todos. Mercedes ha terminado recientemente el COU y se prepara para estudiar Derecho y Graduado Social. Por otra parte, nos consta también que ha venido estudiando la carrera de piano.

—Estoy haciendo cuarto de piano y voy a intentar acabar la carrera, aunque es difícil combinar la música con los otros estudios.

—¿Qué ha sido más difícil, el estudio del piano o los otros estudios?

—Resultan absolutamente diferentes. La carrera de piano, por ejemplo, es muy dura, bastante más de lo que la gente se cree.

Además no lo puedes dejar, porque pierdes casi todo lo que se ha aprendido. Por otra parte, no se trata sólo de un estudio de carácter técnico. Hay que tener sensibilidad y una especial predisposición que no se aprende, sino que tienes que llevarla dentro de ti. Es un trabajo constante y diario, que por supuesto compensa, porque la música proporciona sensaciones muy gratificantes.

—Mercedes Rallo, a pesar de los otros estudios —Derecho y Graduado Social, que piensa emprender ahora, una vez superado COU— proyecta seguir hasta el final con la carrera de piano.

—Lo hago más como afición que en plan profesional, porque ganarme la vida con el piano lo veo muy difícil, pero en cualquier caso, quiero seguir.

Le gusta Chopin, su compositor preferido, y entre los concertistas, una mujer para la que el piano no tiene el menor secreto, Alicia de Larrocha.

### Fiestas de la Magdalena

Mercedes Rallo no es ajena al desarrollo de las fiestas de la Magdalena. En el libro de su vida, todavía con el mayor número de páginas en blanco, se han escrito las experiencias clásicas de tantos y tantos castellonenses jóvenes. La andadura hasta la Magdalena, con la familia, por caminos de romero y azahar, la participación como espectadora en los actos más tradicionales. El año último fue ya protagonista de unos determinados acontecimientos, para los que trabajó sin desmayo. La comisión del sector diez —«El Toll»— la eligió como madrina y ello le permitió conocer la fiesta desde dentro, tan distinta a la que se ve cuando no eres más que espectador estático que aguardas en la acera a que la fiesta pase junto a ti.

## ● «El protocolo no puede ser un cerco que te aisle de la gente»



### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA

#### ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que esta Corporación, anuncia contratación directa para la ejecución del proyecto de iluminación del Grupo Perpetuo Socorro de esta Ciudad, por el tipo de licitación de 3.628.688,— Ptas.

La presentación de ofertas finalizará a las 12 horas del día 22 de Octubre de 1982, en el Departamento Municipal de Ingeniería Industrial (4.ª Planta, Izda. del Ayuntamiento).

Castellón de la Plana a 7 de Octubre de 1982

El Alcalde,  
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez





## ● «La juventud es la gran protagonista de las fiestas»

—Fue una experiencia que todavía no he olvidado. Son ideas, sensaciones, sentimientos. Sobre, todo, por el apoyo que encontré en los miembros de la comisión, las damas y todo el sector. Recibí muchas muestras de cariño y procuré corresponder a ellas.

—Como madrina, ¿te limitaste a pasear tu cara bonita por el sector, o trabajaste junto a la comisión y damas?

—En un sector tienen que trabajar todos. Nadie va a una gayata a que le sirvan, sino a servir. Los resultados finales dependen de lo que trabajes y de la imaginación que le pongas a todas las cosas, para poner en marcha iniciativas que lleguen hasta el público de tu demarcación. Nosotros, por la cuenta que nos traía para hacer cuadrar los ingresos con los gastos socios, visitando casa por casa. Hasta nos dedicamos a la venta de lechugas.

El papel de reina es distinto, pero no por eso creo que resulte más fácil sino al contrario. En el sector tienes la ventaja de que conoces a la gente directamente,

casi por sus nombres y apellidos y eso ayuda a establecer una relación de confianza mutua. Como reina te tienes que enfrentar a muchas cosas nuevas y todo es algo más impersonal. Por mi parte trataré siempre de que entre la reina y el público, el pueblo de Castellón al que voy a servir desde este puesto, no exista ninguna barrera. El protocolo no puede ser un cerco que te aisle de la gente, porque en ese caso quedas como una simple figura decorativa, un adorno de la fiesta y ese no es mi estilo.

—¿Qué piensas de la fiesta y de su impacto popular?

—Las nuestras son unas fiestas tremendamente populares, de eso no me cabe duda. Es algo que he podido vivir en los últimos años en los que se ha producido una transformación bastante profunda de los festejos. Hoy éstos están más cerca del público que nunca, como lo demuestra el hecho de que el ambiente en las calles de nuestra ciudad, durante los días de la Magdalena, es de absoluta invitación a participar en todos los

actos. Antes había más capillitas y festejos centrados en un solo sector de la población, mientras que ahora lo veo todo como mucho más abierto.

Por otra parte, aunque hay festejos para todos los gustos, la juventud es la gran protagonista de la Magdalena.

—Gusta Mercedes Rallo Rambla de los actos fundamentales, los clásicos, esos que nunca pueden faltar y de hecho no faltan en el programa de la semana magdalenera.

—Personalmente lo que más me gusta es la presentación y todo lo que este acto tiene de homenaje a la mujer castellonense en general. Después, por supuesto, la romería hasta la Magdalena, que considero es la base de todas las fiestas, porque si bien podríamos prescindir de alguno de los actos del programa, nadie entendería una Magdalena sin romería de «les canyes». Y enlazando con la romería, también me gusta mucho el desfile de gayatas. Puede que resulte algo pesado para los que salen en dicho desfile, porque el recorrido es muy amplio, pero en ese momento es cuando las gayatas lucen en todo su esplendor, en esas calles de Castellón, prácticamente a oscuras, en las que el paso de cada gayata es ese «esclat de llum» de la que habla el poeta.

Juan Enrique Mas  
(Fotos: Heredio)



# ¿Es necesario que una óptica disponga de una avanzada tecnología?

## Sí. Absolutamente indispensable.



Porque es la única forma de obtener resultados ópticos absolutamente fiables.

Por eso Optica Luxor dispone de un utillaje de tecnología ultra moderna y de, además, un equipo profesional altamente cualificado. Así cualquier operación, desde unos lentes de contacto, unas gafas graduadas o el montaje de unos cristales Varilux, se pueden realizar con todas las garantías de calidad y precisión.

Así es Optica Luxor. Una constante atención al cliente, para conseguir en todo momento un servicio eficaz, atento y exclusivo.

Miembro de OPTICOS ASOCIADOS.

**P** Parking gratuito para clientes.

Ver las cosas desde una óptica mejor.



## Tribuna libre

# Un programa al servicio de la provincia

Por Joaquín Farnós  
Presidente de la Diputación de Castellón (UCD)

Hallándonos inmersos en el último año de mandato electoral, el pasado reciente y el presente nos condiciona.

Quiero decir con ello, que las posturas, inquietudes y preocupaciones de nuestro inicial programa de actuaciones, expuesto en su día a la opinión pública, producto de unos trabajos sobre realidades concretas, armónica conjunción y preparación de unos hombres y el diálogo constante para alcanzar una provincia mejor dentro de una nación más justa, con todos los habitantes de nuestros pueblos y aldeas, nos han permitido llevar a feliz término una serie de realizaciones, basadas en el contacto con los pueblos y sus necesidades y nosotros los políticos con nuestras responsabilidades.

Los Planes de Obras y Servicios que sin titubeos ni dudas realizamos durante estos tres años, han permitido la proliferación de centenares de obras, que con carácter prioritario, según la necesidad, apremiaban a nuestros pueblos.

La inquietud por la educación y la cultura han hecho posible el cooperar con subvenciones y ayudas a todas cuantas Sociedades, Agrupaciones y Asociaciones han sentido vivamente estas necesidades.

Nuestros Planes de Deportes, han puesto en evidencia la carencia de instalaciones, estando hoy nuestra provincia, después de un análisis de situaciones, más adecuada a la práctica de las actividades deportivas.

El Plan Provincial de Excursiones escolares, dirigido a la

convivencia y hermandad de los jóvenes y al conocimiento más amplio y profundo de la provincia, junto con el expresamente orientado hacia nuestros mayores, los jubilados y pensionistas proporcionándoles el respeto y afecto que se merecen con actividades basadas con el ocio y el esparcimiento, son prioridades que nos propusimos, alcanzando sus metas.

Merecen destacarse también la potenciación del Conservatorio Provincial de Música, tendiendo a su titularidad el próximo año, como Conservatorio Superior, el interés creciente de la Corporación para ampliar los estudios en la nueva Facultad Polivalente, recién inaugurada y el inicio de la 1.ª fase de las obras del Centro Cultural de la Plaza Fadrell, objetivo trascendente para el desarrollo educativo de las nuevas generaciones. Todo ello junto a la convocatoria del 2.º Premio Castellón de Literatura y el apoyo decidido del Plan de restauración de edificios y obras de arte, dentro del patrimonio artístico provincial.

Es importante la labor desarrollada por el Museo Provincial, donde tras el legado del Profesor Esteve, se va a crear una institución que cuide y estudie las distintas manifestaciones etnológicas y artísticas de nuestras comarcas, amén de las exposiciones ya programadas para el año próximo tanto de pensionados de Diputación como de artistas contemporáneos.

La preocupación por la Sanidad y asistencia hospitalaria, atención a los disminuidos físicos con tres Centros en funcio-

namiento y dos más en vías de realización y el Pabellón Psiquiátrico recién inaugurado, con dotaciones modernas para el tratamiento de enfermos psíquicos, la ampliación del Hospital y creación de la Unidad Oncológica de la que tan necesitado se encontraba el sector sanitario, cubren positivamente hasta su total terminación próxima, el más ambicioso de los programas que pudieran haberse acometido.

Todo ello, con ser mucho y cuya valoración la están haciendo los castellonenses que saben cómo se han abordado unos problemas y cómo se han potenciado unas necesidades ya existentes, son pequeños y grandes hitos que jalonan el camino recorrido desde el mes de Abril del año 1979 en que se constituyó la actual Corporación.

Como es natural, trabajando desde estas realidades, nuestra actividad futura ha de basarse en ese condicionamiento de pasado y presente que nos condiciona.

Y digo nos condiciona y también obliga, como protagonistas de una actividad política.

No debemos por ello, abordar nuevas tareas en el período que tenemos por delante. Debemos consolidar lo logrado y alcanzado, finalizar lo ya empezado y que todo ello sea punto de partida para las nuevas Corporaciones que nos sigan. Hemos marcado la pauta y el camino y estamos seguros que transitando por él con ilusión, armoniosamente y en paz, haremos entre todos provincia, vivo anhelo y punto de mira de nuestras ilusiones.

cions —sobretot que els nostres fills no patesquen—, i amb aquest fals concepte els donem tot i a vegades més del que es pot, diners... etc, lliurant-los de càrreges i deures, creant-los un fals espill vital que els fa anar deseparats. Per tant entre administradors i administrats estem plantant uns arbres torts, que es necessari adreçar, ja que les conseqüències les tenim ben prop. I al dir ben prop em ve a la memòria el recordar un fet recent ocorrit al meu poble; l'atrancament d'un Banc per un jove de divuit anys, fruit de l'incuria educativa, de la falta de treball i de «l'americanisme cultural», i no pretenc amb aquesta apologia lliurar als joves de tota culpa, sinó cridar l'atenció de tots a fi de que fets com el que he assenyalat no es donen amb tanta freqüència.

Aureli Puig Escolí

## El voto imposible

Algunos científicos de muchísimo prestigio han demostrado que desde el mismo momento de la concepción hay vida, por lo tanto la interrupción del embarazo —provocada— es un auténtico asesinato.

Por ello me extraña que algunos partidos propugnen la despenalización del aborto sabiendo lo anterior. Al no dejarlos nacer si se aplica la norma tendremos un caso de voto imposible «a priori» y el ser que hubiese crecido en circunstancias normales no podrá ejercer su derecho a expresarse cuando llegue a su mayoría de edad. Sin embargo estos mismos partidos son amantes de la libertad democrática y de la de expresión; yo creo que ellos mismos ni se entienden ante tanta contradicción.

Por la misma regla de tres —Dios no lo quiera— y siguiendo algunas teorías un poco bestias, el día de mañana puede aplicarse la eutanasia por motivos demográficos o porque la sociedad lo exigiera y nos encontraríamos con el voto imposible «a posteriori».

A la vista de lo anterior saco tres conclusiones en el supuesto que la ley abortista que defienden, algún día se promulgue. Que los electores no leen los periódicos responsables, que son masoquistas o son de los que se abstienen y luego se quejan.

Miguel-Angel Taulet

## REGISTRO CIVIL

### Nacimientos

Vicente Martínez Rodríguez; Sofía Vicente Fernández; José Ignacio Canós Casado; Elena Barreda Pons; Cristina Marín Díaz; Julio Morcillo Gómez; Jorge Quintana Ferrando; Jesús Ángel Calvo Aldeanueva; David Esteve Gaspar; Isabel Soler Esbrí.

En la selección de profesores de valenciano

## EUPV discrepa de los métodos de la Consellería de Educación

EUPV ha hecho público el siguiente comunicado en el que discrepa de los métodos empleados por la Consellería de Educación en la selección de profesores para los Institutos de Bachillerato y centros de Formación Profesional:

«Esquerra Unida del País Valencià —EUPV— (coalició de forces polítiques i moviments socials en la que es troba incardinada EIC) considera absolutament insultants i completament il·legals els interrogatoris polític-ideològics a que han estat sotmesos els professors que han sol·licitat les places per a l'ensenyament del valencià a Instituts de Batxillerat i Formació Professional.

Insultants, perquè en cap país civilitzat cap Conselleria o òrgan de poder que se precie s'enfronta a uns titolats universitaris com són els de l'Institut de Ciències de l'Educació; i encara menys s'atreveixen a vindre forasters a terra d'u, a dir-nos amb despreu i a la cara que tot el que han escrit els nos-

tres poetes, novel·listes, etc., durant 50 anys d'ortografia acceptada unànimement per al «valencià» (que no és una altra llengua —repetim— sinó una variant de la mateixa i única llengua parlada per valencians, illencs i catalans i que universal i científicament anomenem «català») ara, perquè ells ho diguen, no val per a res.

Il·legals, perquè la Conselleria d'Educació no està aplicant la normativa vigent per a la contractació d'interins (Real Decret 264/77. BOE 28-2-77) ni està respectant l'acord de l'Administració i la Junta de Directors, amb el criteri prioritari d'especialitat en la matèria a impartir. Per altra banda la contractació no la pot realitzar la Conselleria, donat que encara no s'han fet les transferències a l'Administració Autònoma, i per tant segueix sent de la competència dels delegats d'Educació, que no poden callar i permetre l'intent actual de la Conselleria.»

# Mediterráneo

••• SU DIARIO

## FIESTA POPULAR DEL PARTIDO COMUNISTA

En el polideportivo de ALACUAS (Valencia) los días 9 y 10 de octubre

Dos días de marcha en los que habrá jolgorio, baile, danzas, teatro infantil, competiciones deportivas, etc.

Actuarán: Sábado, 9 de octubre

- ★ All i Pebre
- ★ Félix Estop
- ★ Rosa León
- ★ José Meneses
- ★ Enrique de Melchor
- ★ Patxinger Z
- ★ Fanzine

Domingo, 10 de octubre

- ★ Grup de Tabaleters i Dolçainers El Puig
- ★ Quadre de Balls Populars Portal de Valldigna, de Tavernes de Valldigna.
- ★ Juan C. Senante
- ★ Mercedes Sosa

Con los bonos de ayuda se podrá participar en la GRAN RIFA con los siguientes premios:

UN Seat Panda  
UNA bicicleta adulto

UN VESPINO  
UN radiocassette

MITIN DE CLAUSURA CON:

JOSE GALAN y SANTIAGO CARRILLO



PARA QUE NADA SE PARE.



## LAS NUEVAS PLAZAS DEL AMBULATORIO



En el comentario del Punto de Mira de anteayer miércoles hablábamos de la posible ampliación de la plantilla de médicos y especialidades del Ambulatorio Virgen de Gracia. Al parecer existían algunos enfoques que no coincidían con la realidad, máxime al ser tomados de una conversación telefónica. Por ello que una vez que recibiéramos aclaraciones del alcalde y después de entrevistarlos con el director provincial del INSALUD en Castellón, estemos ahora en condiciones de explicar toda la verdad. En primer lugar decía el alcalde que no se trataba de un escrito sino de una entrevista de funcionarios del INSALUD. Corregido. En segundo que no se trataba de la creación de nuevas plazas y si de esto junto a la provisión en propiedad de algunas especialidades y servicios de urgencias, que se venían asistiendo interinamente. Dicho.

Claro que también nos aseguraba el alcalde en su aclaratoria conversación que junto a los especialistas residentes de Digestivo, Pediatría, Pulmón y Corazón que habían sido convocadas, lo serían también Otorrino, Oftalmólogo, Traumatólogo y Cirujano quizá más adelante, aún cuando estos especialistas pasarían consulta, siendo su labor clínica desarrollada en Castellón en donde existían medios hospitalarios necesarios a tal efecto. Como se nos aclaró lo contamos, pero en esto no coincidió el director provincial de INSALUD, ya que nos aseguró —remitiéndonos a la convocatoria de plazas publicada en MEDITERRANEO— que únicamente se trataba de algunas plazas de medicina general, la provisión en propiedad de Analista, Odontología y Pediatría que ya estaban atendidas y la convocatoria de Digestivo.

No sería de momento la de Pulmón y Corazón que por la complejidad del equipo quedaba pospuesto, eso sí, asegurando que si estas plazas —dicen que aprobadas por el Ministerio— no se cubrían no era por la falta de espacio del Ambulatorio.

Más noticias. Nos decía el alcalde que para la instalación del servicio de Radiología se estaba estudiando en la Comisión la posibilidad de buscar un local cercano al Ambulatorio en donde instalar este importante servicio. También preguntamos al director provincial y éste a su vez al sub-director provincial que había atendido en su ausencia vacacional. No se había hecho esta solicitud al

Ayuntamiento, ni de palabra ni de escrito, por lo menos que supiera la referida Dirección.

Con todo en lo único que quedamos aclarados es que hay una medida política de por medio —la aprobación de las plazas— y por otra que faltan los medios económicos para llevarla a cabo. Así, de todo ello, lo único que saca ganando Vila-real es una nueva plaza de especialista en digestivo y punto final. Esperamos muy de veras que esta información, cotejada en el único despacho a nivel provincial desde el que la misma podía ser fiable, satisfaga a todos. A nosotros por supuesto si lo hace, si bien no nos convence.

### Oposiciones para Auxiliar del Ayuntamiento

Sólo el decir que se presentaron ciento cuarenta y cuatro solicitudes para cubrir tres plazas de auxiliar administrativo en el Ayuntamiento de Vila-real nos indicará a la vez que la necesidad de puestos de trabajo, lo reñido que estaría el hecho de opositar.

Nos contaban que ya en el primer ejercicio quedaron atrás tal mayoría que sólo dejaron en juego a algo menos de dos docenas. En éstos estuvo el juego a partir del ejercicio de mecanografía y como anécdota decirles que la nota más alta sobrepasó en décimas la modesta de seis.

Llegados aquí cabría hacerse una reflexión sobre estas poco ajustadas a la realidad administrativa municipal oposiciones, donde se concede en interés desmedido a la mecanografía, de modo que más tarde muy mayoritariamente entre el funcionariado sólo, se cuenta con personal que escribe centenares de pulsaciones por minuto y copia textos a velocidades de vértigo, siendo inútil exigirles otra cosa, puesto que para ello es prácticamente para lo que se prepararon.

No vaya usted al mostrador a hacer demasiadas preguntas, muchas veces el mal humor de ventanilla no es sino un desconocimiento supino de todo aquello por cuanto nos interesamos.

Así nos va el país, y mientras exigiendo cada vez más velocidad en lo mecánico en detrimento de otros conocimientos más racionales y ajustados a la labor administrativa a la que tendrán estos funcionarios que amoldarse.

Funcionariado que cada vez, en una sociedad como la española con tantos síndromes encima, es más buscado por todos, creyéndolo —y lo es— la panacea de todos los males para quien tras opositar «toma posesión» y por eso, precisamente por esa toma de «su» puesto funciona de este modo tan «suigéneris» la Administración nacional.

## Punto de mira

Si he de hablar de actualidad, junto con el inicio de la campaña electoral que comienza a notarse habré de hacer referencia al malestar reinante por la ampliación de la «zona azul» a todo el perímetro de la plaza Mayor de nuestra ciudad. Desde luego si tuviera que dar cabida a todas las quejas que me han llegado por diversos medios no tendría bastante con toda esta página, tal es el rechazo de los usuarios ante esta medida municipal.

Claro que como siempre habrá que trazar los pros y contras que la medida entraña. De una parte el Ayuntamiento al limitar el estacionamiento a una hora trata de paliar la falta de espacio para aparcar en una amplia zona de servicios —Ayuntamiento, Correos, Bancos, etc.— donde a juicio de los responsables del tráfico urbano ese tiempo es suficiente para poder atender estas obligaciones. Al mismo tiempo al sólo permitirse estacionar por tiempo controlado, la salida de unos vehículos permite la entrada de otros y así sucesivamente.

Por otro lado los vecinos de esta amplia plaza, que también tienen sus derechos como ciudadanos, se las ven y desean para lograr encontrar un hueco en las calles adyacentes, que por desgracia además de muy estrechas estaban ya antes de la medida super ocupadas. Es de suponer —y he podido comprobarlo— que tras la ampliación de la zona azul y la llegada de los taxis en masa a la plaza Mayor, aparcar en esta zona céntrica de Vila-real comienza a ser toda una hazaña.

Una vez expuestos los diferentes puntos de vista cabría entrar en los problemas que su puesta en funcionamiento ha creado, al margen de ser más o menos bien acogida la medida. De entre las muchas quejas que me cuentan la más significativa ocurrió hace unos días por la mañana, cuando a las diez menos diez minutos un grupo de guardias —me han hablado de siete y me parece excesivo— comenzaron bolígrafo en ristre a repartir a diestro y siniestro las consabidas «papelitas». A la llegada de los propietarios se armó la «marimorena», puesto que, dado el comienzo de la hora de entrada en vigor de la limitación de aparcamiento —las 9 horas— había resultado a todas luces imposible pasar del tiempo previsto a las 10 menos diez.



Algunos que inmediatamente se dieron cuenta del equívoco se personaron en el Retén de la Policía Municipal y advirtiendo al cabo de guardia éste reconoció la equivocación, pero, ¿qué pasó con muchos ciudadanos que no se apercibieron y sufrieron por esta equivocación de los guardias?

La medida puede ser acertada o no, pero lo primero que hay que hacer es actuar con equidad y aplicar la Ley, aun cuando no se comparta la idea de su oportunidad, pero sin pasarse. De lo contrario y utilizando frase de otro, esto es un pueblo y todo se sabe, y de inmediato comienzan a ponerse ejemplos de incumplimiento de otras ordenanzas de tráfico por aquellos que hacen cumplir tan puntualmente éstas a sus convecinos y administrados.

José P. Serrano

# PARA EL SENADO



VICENTE ALBIACH NACHER.



JAIME FAUS Y FAUS.



VICENTE SERRA PESUDO.

# VOTA UCD EL CENTRO



VALL DE UXO

## Día de la Autoescuela, organizado por la Asociación Provincial



Las setenta auto-escuelas y secciones de la provincia se reunieron en nuestra ciudad para celebrar el «Día de la Autoescuela», organizado por la Asociación Provincial de Autoescuelas, y cuyos actos fueron los siguientes:

A las diez y media de la mañana, Santa Misa en el ermitorio de la Sagrada Familia (San José) oficiada por Joaquín Zarzoso y a continuación hubo bendición de la enorme caravana de automóviles, cuya comitiva de coches a la que abría marcha la Policía Municipal se dirigió por el centro de la ciudad a la pista de Kartings Uxó en donde se realizaron diversas pruebas, resultando vencedor en la primera manga, José, de Autoescuela Nueva, en la segunda, Arturo, de Autoescuela Marín y la tercera Dionisio, de Autoescuela R. Gari-go.

Terminadas las pruebas se trasladaron al restaurante la Gruta, donde tuvo lugar una comida de hermandad que fue presidida por el Jefe Provincial de Tráfico, Juan Bautista Pons Fabregat, capitán de la Guardia Civil, inspector Adolfo Gómez del Subsector de Tráfico; Vicente Amores Ramos, presidente de la Asociación Provincial de Autoescuelas; teniente de alcalde del Ayuntamiento de Castellón, Javier García Andrade y los señores Carlos Blasco Parra y Rovira Segarra, del equipo examinador de la Jefatura Provincial de Tráfico, Magdalena Molina, jefe del negociado de sanciones, entre otros cargos.

Al final de la comida se hizo entrega de trofeos a los vencedores de las pruebas y obsequios de regalos a los comensales por sorteo.

Dirigieron la palabra el presidente de la Asociación, señor Amorós, quien destacó el significado de esta fiesta como signo de hermandad, dando las gracias por la asistencia masiva y felicitó a todos por el éxito de este día provincial de las Autoescuelas. Seguidamente el jefe provincial de Tráfico, Juan Bautista Pons Fabregat también hizo uso de la palabra en estos términos:

Destacando la celebración anual de esta fiesta como nexo de hermandad, camaradería y unión ya que durante todo el año el trabajo les había impuesto un cierto distanciamiento físico pero no afectivo, dedicados a esta empresa tan noble de la enseñanza de la conducción.

Subrayó la novedad de que este año se celebre el Día de las Autoescuelas en Vall de Uxó una ciudad amable, acogedora y encantadora donde se llevan a cabo todos y cada uno de los actos. Ratificó lo expresado tantas veces de la colaboración entre las autoescuelas y la Jefatura Provincial que tiene que ser como ha sido auténtica y sincera. No podemos ir con picaresca de clase alguna, añadió, porque lo que interesa a nosotros no es la obtención de un permiso de conducción ni la expedición del mismo, sino que los profesionales de la enseñanza enseñen a conducir y conducir es saber lo que lleva uno entre manos, que es nada más y nada menos que una máquina. Les exhortó a que siguieran en esa línea y enseñen a conducir y no a aprobar y eludir las maniobras y los fallos de aquí y de allá, pues la

carretera es la convivencia ciudadana de unos con otros, evitando la parte negativa de la circulación que no son las denuncias de tráfico sino los accidentes, y en nuestras manos está con una enseñanza buena, profunda y auténtica el lograr que nuestros alumnos sepan conducir.

Felicitó cordialmente a todos y cada uno de los presentes por la hermandad del acto, a la Junta Directiva que tantos desvelos tiene siempre por el bien de todo el Grupo, por el bien de las autoescuelas y que sepan y comprendan que son muchas las veces que los problemas que se nos plantean procuramos darles la solución adecuada y yo aquí rindo públicamente mi sincera gratitud a esta admirada Junta Directiva que tanto se preocupan por todos y cada uno de las autoescuelas de esta provincia, deseando que siga por ese camino con el deseo de terminar el día felizmente en esta grata estancia en la ciudad de Vall

de Uxó y sus encantadoras grutas, orgullo de Castellón y de nuestra región valenciana.

Los reunidos visitaron como final de la jornada las grutas navegables de San José, dando así por terminado el Día de las Autoescuelas, que este año fue elegido Vall de Uxó continuando en el criterio de descentralizar esa fiesta que tantos años tuvo su ubicación en la capital.

A nosotros sólo nos resta felicitarles por el espíritu que ha presidido la jornada y por haber sido nuestra ciudad anfitriona de estos hombres que con su capacidad y profesionalidad proporcionan los conocimientos necesarios para que el conductor transite por las carreteras y todo medio vial con seguridad, espíritu de convivencia y plena concienciación de que lo que llevan entre manos es un vehículo para el trabajo y el recreo y no para sembrar la muerte para los demás.

Ernesto Pérez



# ES HORA DE QUE LA INICIATIVA PRIVADA SE SIENTA RESPALDADA

*La inversión privada es imposible sin un clima de confianza. La libre iniciativa económica es garantía de progreso y riqueza para todos.*

*Es hora de que los inversores se sientan respaldados con la confianza de un Gobierno eficaz, que aporte los apoyos necesarios para situar nuestra economía en una nueva dimensión de crecimiento.*

*Es hora de una alianza para salir de la crisis.*

*El 28 de octubre es hora de respaldar, con tu voto, el mejor futuro para todos.*

## "ES HORA DE SOLUCIONES"



VOTA



ALIANZA POPULAR

en coalición electoral con UNION VALENCIANA y PARTIDO DEMOCRATA POPULAR





## BENICARLO

Fernando Peiró, pintor

## «ULTIMAMENTE HAY UNA SENSIBILIZACION PARTICULAR HACIA EL PATRIMONIO ARTISTICO Y CULTURAL»

Fernando Peiró Coronado, un pintor benicarlando de alta escuela, participó en el II Encuentro Internacional de la Crítica del Arte celebrado en Peñíscola desde el 19 al 25 del mes de septiembre. Era interesante saber, por parte del artista, las conclusiones a que le habían conducido esas jornadas bien proyectadas por el Departamento de Cultura y apoyadas por la Diputación Provincial de Castellón, siempre en vanguardia en estos acontecimientos del mundo de la cultura.

—¿Qué razón para participar en el citado Encuentro?

—Existe una inquietud por todo lo que supone la cultura y últimamente hay una sensibilización particular hacia el Patrimonio Artístico y Cultural y este II Encuentro como tu ya sabes, pues precisamente ha sido el motivo de asistir y quedar francamente complacido de su desarrollo.

—¿Qué temas se trataron en Peñíscola?

—Peñíscola realmente tiene un gran interés, aunque este certamen tuviese una dimensión mucho más amplia; había ponentes extranjeros y se referían a un Patrimonio a nivel internacional, notándose una gran preocupación por lo que se está viviendo actualmente en España que hay que reconocer, que existe una mayor sensibilización hacia la conservación del Patrimonio Artístico y Cultural.

—Siete días de temas candentes, ¿dieron pie a Fernando a debates interesantes?

—Desde luego, dado que se aportaron elementos para una definición actualizadora del Patrimonio y de lo monumental, se comentó la existencia del patrimonio como fenómeno cultural de primera magnitud; se revisó la noción del paisaje urbano en donde se

haría hincapié en la tensión dialéctica muchas veces, entre centros históricos, ensanches y periferia industrial; se sugirió asimismo a las autoridades de los distintos ámbitos de actuación, la acuciante necesidad de un inventario del Patrimonio realizando con criterios científicos y dentro de una óptica que permita su realización.

Hubo, eso sí, intentos muy lógicos de clarificación, de situación de posiciones, de intentos válidos..., en suma conclusiones muy valiosas de cara a un futuro esperanzador en este aspecto.

Y hay que destacar, que no solamente había una exposición por parte de los conferenciantes sino una intervención de los congresistas que contribuía a la aportación (sino de rectificaciones importantes) a un cambio de impresiones muy interesante.

—¿Qué conclusión sacó el pintor en particular?

—La conclusión más importante diría que es la inquietud que se experimenta alrededor de la conservación del Patrimonio Artístico y Cultural y que en este caso se hizo posible la manifestación por la inquietud del fundador y director del Museo de Villafamés, que ha sido quien organizó el Encuentro, debiendo resaltar también que se ha hecho posible gracias al Patrocinio del Ministerio de Cultura y de la Diputación de Castellón. Y fue importante constatar también, que los organismos oficiales, están cada día más sensibilizados contribuyendo a estas manifestaciones culturales y que en este caso concreto representaba, no ya a los españoles, sino a los ciudadanos del mundo.

—¿Qué predominó, la gente joven, madura, de media edad...?

—Esta pregunta que me haces se presta a que yo te responda en un sentido quizá un poco más amplio de lo que tú has pregunta-

do; había personas de todas las edades de ambos sexos (hay que señalar que había muchas mujeres) pero como hecho curioso debo señalar que a pesar de que giraba alrededor de la arquitectura y de los monumentos, y que hubiera sido lógica la asistencia de los profesionales de la arquitectura, hubo muy pocos de ellos y sin embargo la asistencia de personas vinculadas más bien al mundo de la pintura, (tanto directores de galerías como pintores) era bastante numerosa.

—¿Razones?

—Yo preferiría pensar, que se debe, a que quizá el profesional arquitecto tenga unas obligaciones cotidianas, más rigurosas de horario, que las que generalmente tiene el pintor, y prefiero pensar más eso, que no que se deba a otros motivos.

—¿Qué impresión causamos, a nivel internacional en estos certámenes del arte?

—La evolución ha llevado consigo dos fenómenos en la construcción que han sido generalizados, y se lamenta lo que nosotros podemos en España en relación con otros países. En cualquier historia de cualquier país se ha visto que edificaciones románicas han sido sustituidas y transformadas por góticas y que posteriormente los propios estilos que han venido sobreviviendo han ido haciendo desaparecer lo que hoy, nosotros desearíamos que hubiese sido conservado. Y si esto ha sucedido en nuestras épocas, incluso ahora en la evolución que ha tenido en la Arquitectura y en otras ramas, con una gran expansión, ha contribuido quizá a la falta y al respeto por lo del Patrimonio Cultural y Artístico.

Giramos en nuestra conversación, para tratar de saber, del pintor, si había perspectivas de alguna exposición y ésta era su respuesta:



«Pues sí, el día 26 de octubre expondré en la Galería Derenzi de Castellón. Estoy preparando también una exposición retrospectiva, en donde espero presentar obra de unos treinta años.»

—¿De dónde saca el tiempo Fernando para pintar?

—Lo robo a todo, a la familia... a todo.

—¿Cuántos cuadros en esta nueva exposición?

—Alrededor de treinta.

—¿Sigues enseñando pintura?

—Pues entre las diversas ocupaciones que tengo, ésta ya no la estoy desarrollando.

—¿Alguna exposición más tras la de Castellón?

—Para la presente temporada hasta que no se sepa el desarrollo de la exposición de Castellón, aparte la retrospectiva que te he dicho, no tengo ninguna otra. Dependerá sin embargo de esta.

—¿Se siguen vendiendo cuadros?

—Se está atravesando una gran crisis en los distintos órdenes de la vida, por ello en lo que respecta a la pintura se ha acusado y ello es bien evidente en el funcionamiento de las Galerías de Arte.

—¿Escribirás algún día un libro?

—¿No crees que ya hago bastantes cosas? Sin embargo cuando me pedís alguna colaboración, no paso nunca. Sin embargo no es esa una faceta que yo practique con asiduidad.

Fernando Peiró Coronado, un pintor de nuestro tiempo, que no se había querido perder ese II Encuentro del Arte. En él, había enriquecido, aún más, si cabe, sus conocimientos.

Texto y foto:  
José Palanques

## LA PROVINCIA EN FIESTAS

## Almazora

A las 8.00 horas:—Gran «despertá», organizada por la Peña «El Barrilet» y «Els Clafidors». A las 13.00 h.: «Entrá» de vaquillas. A las 17.30 h.: Exhibición de un toro de la ganadería del Pintor de Ares del Maestre, que organizan las Peñas «El Barrilet» y «Els Clafidors». A las 20.00 h.: En la Casa de la Cultura, recital «a càrrec de Francesc Moisès, que presentará el seu disc «Lligams d'aranya», acompanyat per Modest Satorre». A las 22.30 h.: Charanga coordinada por las Peñas anteriormente citadas. A las 23.00 h.: «Fiesta de las Antorchas», organizada por las Peñas «El Barrilet» y «Els Clafidors».

## Ribesalbes

A las 13 horas: Tercer encierro y prueba de vaquillas. A las 16 horas: Exhibición de las mismas. A las 20.30 horas: Recepción de llegada de las Reinas en el Salón de Actos del Ayuntamiento. A las 21 horas: En el Centro Cultural, se iniciará el acto de Homenaje a las Reinas de las Fiestas de Ribesalbes a partir de la primera proclamación, con cena de gala. A las 22 horas: En el Centro Cultural, espectáculo musical amenizado por las orquestas Mancy y Centauro.

## Oropesa del Mar

12.00 horas: Prueba de vaquillas. 16.00 horas: Exhibición de ganado vacuno, de la ganadería de Germán Vidal, de Cabanes. 22.30 horas: Vaquillas y toro de fuego.

## La Llosa

A las 10 horas: Juegos Infantiles. A las 13.30: Entrada y prueba de vaquillas. A las 16.00: Exhibición de ganado vacuno. A las 22.30: Cabalgata de Antorchas.

## Fanzara

Por la madrugada, desencajonamiento de los toros de D. José Santolaya Blázquez, de Jaén. A las 13 horas: Volteo general de campanas y disparo de un gran chupinazo, dando comienzo de esta forma las Fiestas Patronales de 1982. A las 17.30: Traslado de la imagen del Santo Sepulcro desde su ermita a la parroquia. A las 21.30: Pasacalle a cargo de la Unión Musical Sta. Cecilia de Onda. A las 22: Acto de proclamación de la Reina de las Fiestas 1982, Srta. María Amparo Pérez Castillo, y sus damas de honor; actuando de mantenedor D. Juan Bautista Carceller alcalde de Villarreal. A las 23.30: Gran baile de gala en honor de la Reina y su Corte, con la actuación estelar del Duo Gala y su Mariachi.

## AYUNTAMIENTO DE ARTANA (CASTELLON)

## ANUNCIO DE SUBASTA

De acuerdo con las condiciones que se detallarán próximamente en anuncio en el BOP, por este Ayuntamiento ha sido convocada SUBASTA para la adjudicación de las obras de «Segunda Fase Accesos a la Población. Subfase 1.ª».

TIPO: 2.785.159 Ptas., a la baja.

PLAZO DE EJECUCION: Dos meses y medio.

FIANZAS: Provisional 65.703 Ptas. Definitiva: 131.406.

PLAZO PRESENTACION DE PLICAS: 10 días desde anuncio en el BOP.

Artana, a 30 de septiembre de 1982

El alcalde

Fdo.: D. Benjamin Villalba Caraquitenia

Seleccionada con manos de mujer...

Ropa de baño,

lencería,

ropa para su bebé..

...la ropa suave

KORAI S.A.

Alonso de Arrufat, 4-entlo. Castellón

LO QUE USTED DEBE SABER SOBRE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

N.º 13

PREVENCIÓN DURANTE EL EMBARAZO

Las infecciones contraídas durante la primera época del embarazo pueden afectar seriamente el desarrollo del embrión.

Procure no entrar en contacto con personas afectadas por rubéola, sarampión, parotiditis, etc. La toxoplasmosis contraída durante el embarazo puede ser causa de malformaciones fetales. Tenga en cuenta que tomar carne cruda o poco hecha y tener gatos en casa o jugar con estos animales durante el embarazo puede ocasionar la toxoplasmosis.

ES UN MENSAJE DEL CLUB «AYUDA A CAMINAR» APARTADO 1/174 MADRID

1982

Amamantar al bebé

AMAR AL HIJO ES ERRADICAR LA VIOLENCIA

SITU HUOTE IMPORTA ORIENTALE escribe a Huote, Ap. Correos 2421 Madrid

En CABANES puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Carmen Simó



## ALMENARA

Rafael Clofent, presidente de la Junta Rectora de la Guardería Laboral

## «ES LAMENTABLE QUE SOLO RECIBAMOS EL RESPALDO DE UNA MINORÍA DE PADRES»

En los meses de verano, la guardería infantil laboral dependiente del Ayuntamiento, no tiene ninguna actividad al permanecer cerrada; no obstante, ya se ha procedido a la elección de la nueva junta rectora y al frente de ella Rafael Clofent como presidente.

—Rafael, la guardería empieza el curso estos días, durante este tiempo, ¿se han mirado las cosas para que su apertura no coincida con las obras de acondicionamiento de la misma, y que como pasa a veces, pintores, fontaneros, albañiles, compartan las mismas aulas que los niños?

—Por suerte, podremos empezar con todo a punto. Normalmente al acabar el curso, se hace la Asamblea General en la que se elige a los miembros de la Junta Rectora y que está compuesta por seis padres, un representante del profesorado y con dos del Ayuntamiento; sin embargo este año, por motivos que no conozco, la Asamblea se ha hecho en la primera quincena de septiembre. La nueva junta ha tenido sólo quince días para preparar todo, además de tener que hacerse el acabado de una nueva aula y la oposición de una nueva plaza de puericultora.

—¿Qué te ha llevado a presentarte en este cargo?

—Dado que el Ayuntamiento da una completa autonomía a la asociación de padres para el Gobierno de la guardería y dado que esta guardería de Almenara posiblemente sea la mejor de la provincia, tanto por sus instalaciones como en prestaciones, considero que es algo que no debe perder y por eso ha salido un grupo de gente que continuará e incluso mejorará la labor de las anteriores juntas.

Si los padres no somos los que nos preocupamos de la educación de nuestros hijos, ¿quién se tiene que preocupar?

—El actual funcionamiento se puede considerar satisfactorio; de hecho el personal que trabaja en la guardería está haciendo una

gran labor, pero habría que introducir algunas variaciones de cara a una mayor compenetración entre la educación, tanto de jardín de infancia como los dos cursos de preescolar en las escuelas, por lo que ya se ha pedido una colaboración más activa al director y parvulistas diplomadas de las escuelas; así como también se va a procurar dar una orientación al personal por medio de un gabinete psicotécnico de cara a ir adaptándose a las modificaciones e innovaciones que vayan saliendo en materia de educación.

—¿Cuál es el presupuesto de la guardería?

—En 1982 fue de 7.643.812 pesetas; para este, contando que el índice de precios al consumo oscila entre un 15 por ciento, más el gasto adicional de una nueva aula y una plaza de puericultora, se ha aumentado la capacidad de 210 a 235 niños; eso hace prevenir que la elaboración del presupuesto nos pondrá alrededor de los nueve millones de gasto.

—¿Todo esto va a repercutir en un aumento de cuota?

—Desde la inauguración de la nueva guardería en 1974 hasta el pasado ejercicio las cuotas han tenido un aumento del 3 por ciento como media, mientras que los gastos generales han mantenido un aumento entre el 15 y 20 por ciento, eso ha venido a dar que el primer año que se compuso la Junta Gestora hubiera superávit, la siguiente no tuviera tanto superávit y que la anterior cerrara con déficit. Déficit con el cual nosotros tenemos que partir. A pesar de que el aumento previsible de este año será insuficiente, se aumentará alrededor de un 10 por ciento, lo que nos permitirá enjugar el déficit arrastrado y por lo menos no lo aumentaremos. Todo esto lo ratificará la próxima Asamblea de Padres.

—¿Qué pensáis hacer de infraestructura?

—La junta desea proseguir las ideas de la anterior junta. Ideas

que por falta de presupuesto no llegaron a hacerse como puede ser poner todo el patio de césped artificial, crear una plaza de enfermera...

Los proyectos están sobre todo en una reestructuración del funcionamiento de la guardería en cuanto a la educación, actividades, proveedores..., que son los proyectos que no cuestan dinero; de los otros hay muchos, pero siendo realistas, la cuestión económica los elimina para este año.

—Los recursos de las cuotas no pueden salir, ¿de qué entidades recibe subvención la guardería?

—El Ayuntamiento, como entidad propietaria, colabora en todos los aspectos de la guardería, nos da todas las facilidades y medios posibles a los padres para el buen funcionamiento. El Ministerio de Trabajo, al ser una guardería laboral, colabora de una forma decisiva, sobre todo en la parte económica, ya que sin la subvención que nos da no podría subsistir; en 1982 su ayuda oscilaba sobre el 44 por ciento del presupuesto. Otra entidad que siempre ha colaborado es la Cooperativa de Crédito Rural San Roque

—Rafael, finalmente, ¿qué desearías para la guardería?

—Todos estos proyectos e ideas expuestas, tienen que ser aprobadas por la próxima asamblea a celebrar en estos días; lamentablemente e inexplicablemente el desinterés, decidida y despreocupación de la mayor parte de los padres por los asuntos de sus hijos en la guardería viene demostrándose por la falta de asistencia de un número representativo de padres a las asambleas. En la próxima se tratan tantos asuntos de importancia como son, nuevas cuotas, retribución del personal, nuevo horario adaptado a los existentes en la población..., y es muy lamentable que la Junta Gestora sólo se sienta respaldada

Hormigos

## LA JANA

En los últimos cuatro años

## LA POBLACION HA EXPERIMENTADO NOTABLES MEJORAS

Era a mediados de la década de los cuarenta cuando se produjeron mis primeras incursiones en esta Villa, por tantos conceptos fidelísima, según reza el título de su escudo. Mi arribada tenía como fondo motivaciones de tipo afectivo y familiar, que no vienen al caso, pero que me han vinculado para siempre a ella y a la que acudo indefectiblemente en determinados períodos del año.

Desaparecidos los viejos medios de tracción sanguínea y los rudimentarios cultivos, una auténtica flota de tractores invadiendo las calles y el término todo en constante y trepidante laboreo y con un aumento sustancial de los rendimientos. El parque automovilístico local es de gran entidad, en constante crecimiento, lo que ha determinado cómodos desplazamientos a zonas industriales y agrarias donde a diario acuden no pocos de estos vecinos, rindiendo trabajos altamente remuneradores, que junto al régimen de pensiones, han dado pábulo a la creación de un poderoso fondo de ahorro. Así se explican muchas cosas, como el aumento de la renta «per cápita», la continua transformación del aspecto urbano, derribando vetustos caserones, reemplazados por nuevas y modernas construcciones o remozando otras, dotando a la inmensa mayoría de todos los elementos higiénico-sanitarios y de confort y recreo. Hoy se contempla una comunidad alegre y optimista, sobre todo en sus mocedades, que como es natural ha arrumado arcaicas indumentarias para vestir a la europea. Todo ello parece estar de acuerdo con la frase de monseñor Fulton Sheen: «La vida merece vivirse».

Pero la transformación básica ha consistido en la creación

de las infraestructuras necesarias, que han tenido por protagonista excepcional al primer mandatario de la villa, es decir, al alcalde Marcelino Beltrán Balaguer, hombre experto, emprendedor, dinámico y enamorado de su pueblo. Gracias a su tesón y a su conocimiento de la legislación en materia de ayuda financiera, ha logrado, asistido de su equipo consisto-rial, remover la conciencia ciudadana, en el sentido de aceptar de buen grado todas las infraestructuras que ha llevado a cabo, como son: compra de una finca y alumbramiento en ella de agua con la correspondiente instalación de la tubería de conducción a la villa; ampliación de la red de aguas potables; pavimentación de todo el recinto urbano; ampliación de la red de alcantarillado; alumbrado público moderno; dotación de nuevo instrumental para la banda de música; arreglo y mejora de caminos, escuelas, cuartel y campo de fútbol; centro de higiene rural y otros proyectos en vías de ejecución.

Todo lo reseñado implica una financiación a base de muchos millones, que con el consiguiente estudio de posibilidades, ha sabido captar muy bien el actual alcalde Marcelino Beltrán Balaguer, acudiendo, aparte del erario municipal, a la Diputación Provincial, al IRYDA, al Gobierno Civil, a la Delegación Provincial de Educación y Ciencia y al Ministerio de Sanidad.

Como se constata claramente, Marcelino Beltrán Balaguer es acreedor a un homenaje, máxime cuando el actual alcalde, emprendedor y dinámico, ha actuado de acuerdo con el más puro «fair play» o juego limpio.

Santiago Usó

**VOTA**  
  
**PSOE**  
**Por el cambio**



## OROPESA DEL MAR

## Angel Ter, actor

## «El pueblo antiguo es una maravilla»

Aprovechando unos de los momentos de relax de los que goza en Oropesa, hablamos con el popular Angel Ter, hombre de teatro, cine, televisión y ahora doblaje.

Nos cuenta ome nació en San Sebastián, que estudió en la Escuela de Declamación en Madrid. Pasa a formar parte de una compañía de teatro, con la cual recorre todos los pueblos de España, hasta debutar en Madrid. Era la compañía de María Basó y Nicolás Navarro. Hace cine y radio —permanece diecisiete años en Radio Madrid—. Luego hace doblajes de películas, vuelve de nuevo al cine con participación en 150 películas, y de nuevo se dedica al doblaje, donde ahora trabaja.

—¿Cuánto tiempo en el teatro?

—Dos años, ome fueron un perfecto aprendizaje.

—¿Personajes realizados en cine?

—Muy variados, especialmente cómicos, recuerdo con cariño en estos momentos los de las Chicas dila Cruz Roja y Recluta con niño.

—¿Algún director de cine de forma especial?

—Sí, el valenciano Salvia y también Maroti.

—¿De televisión?

—He realizado el doblaje de 40 a 50 series televisivas. Para tener idea del tiempo que llevo en este trabajo quiero hacer notar que empecé doblaje a 17,50 Ptas. la jornada de siete horas, cuando en la actualidad el mero hecho de llamarte ya suponen 3.000 pesetas.

—¿Alguna serie destacada de televisión?

—Bien conocidas son «La Conquista del Oeste», «Claudio», «Ana Karenina». Ahora está la serie de los lunes a las 7.30 «Asombrosos animales», y el documental Cosmos.

—¿Qué cualidades destacarías en el doblador?

—Tener voz, memoria visual y ser actor.

—¿Se dedica mucha gente al doblaje?

—Hay 350 profesionales, especialmente en Madrid y Barcelona. El mejor doblaje del mundo se hace en España.

—¿Alguna anécdota interesante?

—Estando filmando en Lequei-

tio, llevaba barba, iba mal vestido por necesidades del filme, y debía llegar pronto al trabajo. Me acerqué a un coche pidiendo que si era posible me llevaran hasta el lugar de trabajo. Iba un matrimonio en el coche y la mujer dijo al marido que me diera un duro y que me fuera.

—¿Qué podemos decir de los anuncios en Televisión, que muchos recordarán?

—Uno destacado fue el de «Cocinero del Ajax», limpiando paelles, y que duró ocho años, y creo que con ello está todo dicho. También hice de chófer de autobús en el anuncio del Corte Inglés a la entrada de los niños al Colegio, éste duró poco tiempo, pues era coyuntural.

—¿Recuerdos?

—Entrañables, como el del personaje «El Pepito», en la película dirigida por Muroti «La Guerra empieza en Cuba», también el de «Recluta con niño», que sirvió para que me llenaran la casa de pollos de toda España.

—¿En cine, algo reciente?

—Una colaboración en la película «Fredy el Crupier», hecha en

agosto, por el sobrino de Sáez de Heredia, que debutaba como director. Y el doblaje de las dos últimas películas de Summers, que son una maravilla.

—Hablemos un poco de Oropesa.

—Me encanta, y más en la época que vengo, ya en septiembre, con mayor tranquilidad. El motivo de venir en estas fechas es la climatología y el que el estudio en que trabajo Tecnison, el único que puede irse en esa fecha soy yo. Y pensando que en agosto hay mucha gente en Oropesa, me viene de maravilla la fecha de mis vacaciones.

—¿Algo a destacar en Oropesa?

—La playa de forma especial, el Faro, el pueblo antiguo, todo una maravilla. Si tenemos en cuenta que hace dieciséis años que vengo a este lugar, lógico es pensar que es extraordinario. Sin embargo quiero resaltar el cambio que ha experimentado Oropesa en estos últimos diez años y ello nos ha llevado a perder parte de la tranquilidad, como en todas partes. Perdí un coche en Oropesa, debido a una tormenta y sin embargo sigo adorando este lugar.



Termina la amena charla y decimos a Angel Ter un hasta ahora, esperando poder continuarla en otra ocasión, teniendo en cuenta que abundante material no le falta.

Carlos Taulé  
Foto: Tormo

## BURRIANA

## El «Clot de la Mare de Deu» será limpiado y acondicionado



El pasado día 5 celebró Pleno ordinario el Magnífico Ayuntamiento de Burriana, y en el que tuvo por tema principal el punto ocho entre los figurados en el orden del día; trataba este mencionado punto sobre una propuesta de la Comisión Especial del Río y se dio cuenta del informe sobre actuación en el proyecto de limpieza y acondicionamiento del «Clot de la Mare de Deu» en el cauce del Río Ana, interesando de la Comisaría de Aguas del Júcar la realización de dicho proyecto.

Otro punto de muy palpante

interés ha sido la contestación por parte de la Alcaldía a una moción interpelación del concejal señor Amiguet dando cuenta de las gestiones realizadas con el arquitecto del Patrimonio Histórico Artístico, para conversión del ex-convento de la Merced en la futura Casa de Cultura.

En otro orden de cosas se dio cuenta del concursillo de mantenimiento eléctrico en favor de dos de los cuatro que participaron en el concursillo, hasta que quede adjudicado el mantenimiento definitivo de este servicio con la res-

tauración completa de las instalaciones eléctricas.

A propuesta de la Comisión de Hacienda e Interventor de Fondos se ha aprobado el abono y amortización anticipada de préstamo con la Diputación Provincial.

Se denegó una petición de Norberto Mesado Oliver sobre ratificación de acuerdo Comisión Permanente de 27 de agosto de 1979.

Expediente de contratación temporal de peón especialista fontanero.

Manuel Tejedo  
Fotos Franch

## BENLLOCH

## FIESTAS DE LA VENDIMIA

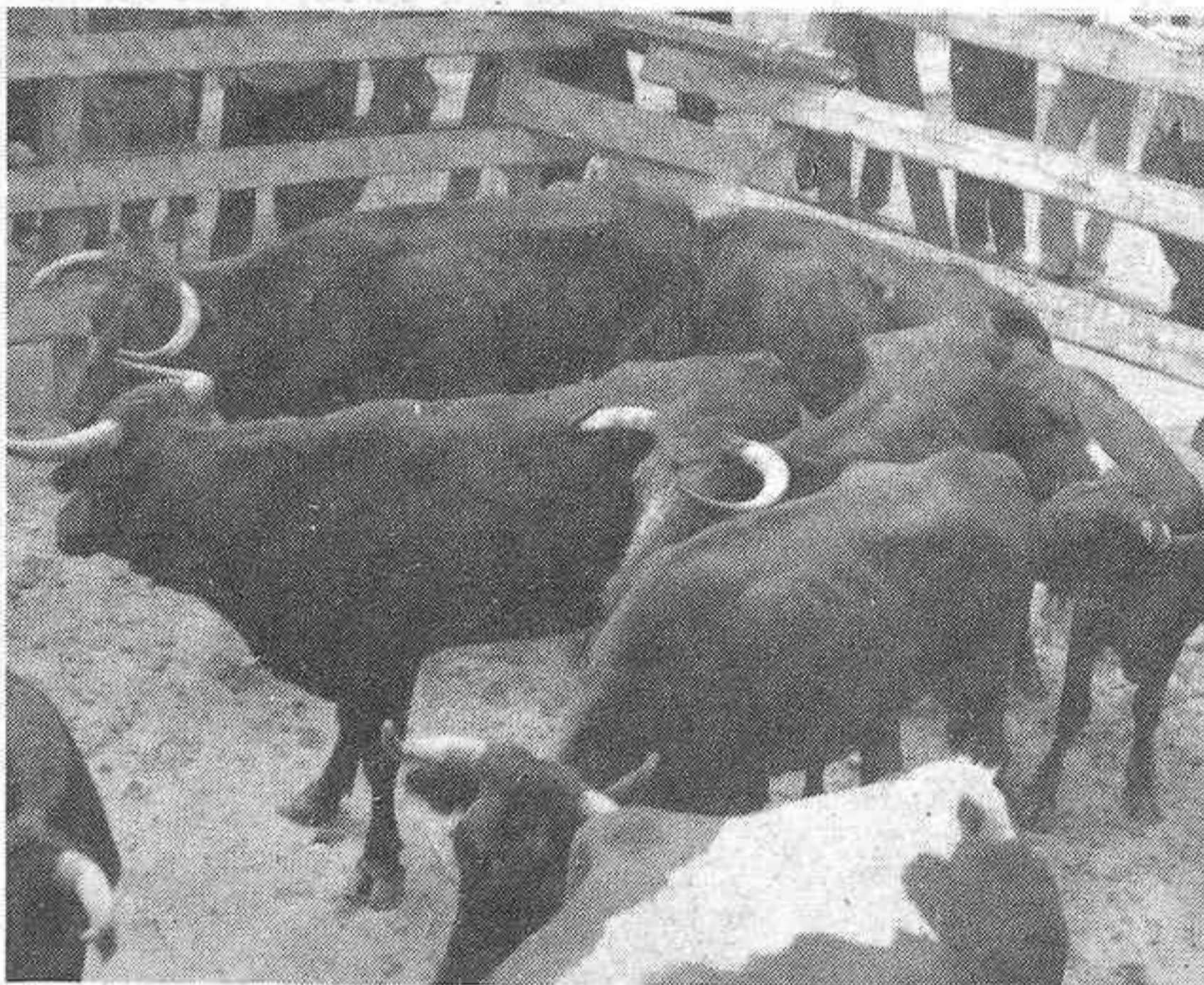
Del 9 al 12 del presente mes de octubre, nuestra población va a festejar las tradicionales fiestas de la vendimia. Las peñas de la localidad, son las encargadas de la programación y realización de las mismas. Este año la comisión formada por distintos componentes de peñas, nos presentan un programa muy ambicioso coincidiendo con el largo puente de la Virgen del Pilar y que como cada año harán llegar hasta nuestra ciudad a centenares de visitantes que además de poder degustar los mejores vinos de la cosecha, disfrutarán con la exhibición de vaquillas por la calle, plato éste fuerte de estas fiestas de la vendimia.

## PROGRAMA DE FIESTAS:

Sábado, día 9.—A las 19 horas: Pasacalle con dolçainer y tabalet, por las calles de la población. A las 22 horas: Verbena a cargo de la Orquesta Montesol. Al término del baile se convocará a la juventud, para cerrar el circuito de la vila, a continuación «torrá de sardina».

Domingo, día 10.—Por la tarde, toros de vila. A las 22 horas: Extraordinario baile a cargo de la Orquesta Brasilia.

Lunes, día 11.—Por la tarde,



Los toros constituyen el principal ingrediente de las fiestas de la vendimia.

toros de vila. A las 22 horas: Verbena con la Orquesta Evasión. La comisión de fiestas obsequiará con una consumición a todos los que lleven traje de disfraces.

Martes, día 12.—Por la tarde, toros de vila. Al finalizar los mismos fin de fiesta a cargo de la Banda de Música local «Amor al Arte».

## Temporada de caza

La sociedad de cazadores «La liebre» nos comunica que los días hábiles de caza para el coto de Benlloch, serán los jueves, domingos y festivos, de lo que damos conocimiento para que luego no haya engaños.

Texto y foto:

José M. Navarro Gauchía

**TAKENO'S** disco

Próximo Sábado 9 Octubre

6 Tarde y 11 Noche

Actuación de:

**LOS SECRETOS**



## SANTO DOMINGO

## Diecinueve muertos en choque de autobuses

Diecinueve personas han resultado muertas y varias más heridas al chocar un autobús contra un microbús de pasajeros, en el norte de la República Dominicana.

La colisión se produjo cuando uno de los neumáticos delanteros del autobús reventó y provocó la pérdida de control del autocar que se desvió hacia el carril izquierdo chocando contra el microbús, que quedó completamente destrozado.

### Asesinan a policías

Veintiún agentes de policía fueron asesinados en acto de servicio y otros 1.200 heridos durante el mes de septiembre en Colombia, informó un portavoz de la dirección general de Policía.

La misma fuente agregó que en el mismo mes los miembros de la policía mataron a quince delincuentes en enfrentamientos, otros seis resultaron heridos e incautaron 600 armas de fuego.

En un informe sobre las actividades desarrolladas por la policía nacional durante el pasado mes, se destaca la recuperación de 235 vehículos robados y la detención de 1.400 personas sospechosas de violar las leyes.

### Minuciosa búsqueda

Las autoridades sanitarias austríacas, en colaboración con la policía, han iniciado una minuciosa búsqueda de posibles existencias del medicamento estadounidense «Tylenol».

El medicamento ha causado la muerte de varias personas en EE. UU. al haber sido envenenadas con cianuro un número no determinado de cápsulas.

Las autoridades austríacas detectaron siete cápsulas de «Tylenol» en poder del ciudadano americano de 62 años, William Edward Kuk, que realiza un viaje por Europa en compañía de su esposa.

### Arrojaron bombas

La marina sueca ha arrojado otras cuatro bombas de profundidad, sobre la supuesta posición del submarino fantasma en aguas territoriales suecas.

Antes del lanzamiento, unidades de superficie «tomaron contacto por hidrófono» con el desconocido sumergible, bloqueado hace dos días en el fiordo de Haars, a poca distancia de la base militar secreta de Musko.

Unidades de infantería y la artillería costera, han acudido a la zona, cerrada ahora al público, mientras buques y helicópteros de la marina vigilan el fiordo, en cuya superficie se observaron ayer burbujas y manchas de aceite.

El capitán de fragata, Sven Karlsson, ha afirmado que «continúan los contactos e indicios» de la presencia del sumergible en el fondo del fiordo, que «posiblemente saldrá pronto a la superficie» por falta de oxígeno, tras siete días de inmersión.

Aunque ha sido controlado en parte, persiste el fuego

# 3.000 HECTAREAS DE PINOS, AFECTADAS EN EL INCENDIO FORESTAL INICIADO EN EL LUCENA DEL CID

Casi tres mil hectáreas han quedado destruidas hasta el momento en el incendio forestal que afecta a los términos municipales de Lucena del Cid, Chodos, Adzaneta, Useras y Figueroles. La magnitud del incendio ha sido tal que hubo necesidad de solicitar la colaboración de fuerzas del Regimiento de Infantería Tetuán 14 con guarnición en Castellón. Siete soldados, resultaron lesionados. Uno, de importancia.

De momento no parece que puedan ser dominadas las llamas, favorecidas por la sequedad del terreno así como el fuerte viento que desde que comenzó el incendio afectó a la zona afectada por el incendio.

El fuerte viento que azotaba la zona, impidió la actuación de los hidroaviones de ICONA, y ayer, ya al bajar la intensidad del viento pudieron actuar, aunque su labor se vio complicada por el incendio que también afectó a la zona del Desierto de las Palmas, que, según nuestras noticias, adquirió extraordinaria importancia.

Casi tres mil hectáreas de estos términos municipales se han visto afectadas seriamente por el fuego, sin que hasta el momento hayan sido valorados los daños aunque se considera son importantes, ya que ardieron grandes extensiones de zonas pobladas de pinos maderables.

### Actuación del Ejército

Ya hemos dicho que la voracidad del fuego y su gran extensión hizo necesario solicitar la actuación de fuerzas del Regimiento de Infantería Tetuán núm. 14, de guarnición en Castellón, que desde primeras horas de la mañana comenzaron los trabajos.

Aparte las dos compañías del Regimiento de Castellón, otras fuerzas trabajaron en la extinción. Entre éstas cabe destacar catorce brigadas de ICONA, cuatro de la Diputación con dotación de cubas, setenta y cinco vecinos de las dis-

tintas localidades afectadas y varios componentes de la Guardia Civil de los puestos también afectados.

Siete soldados del Regimiento han resultado lesionados en las tareas de extinción, uno de ellos con heridas de pronóstico reservado, siendo asistidos en los botiquines ambulantes.

### Controlados

Cuando van ya quemadas esas 3.000 hectáreas a las que hemos hecho referencia, el fuego ha sido controlado en algunos frentes, si bien continúan rescoldos que precisan retenes de guardia para evitar que el fuego se reanime.

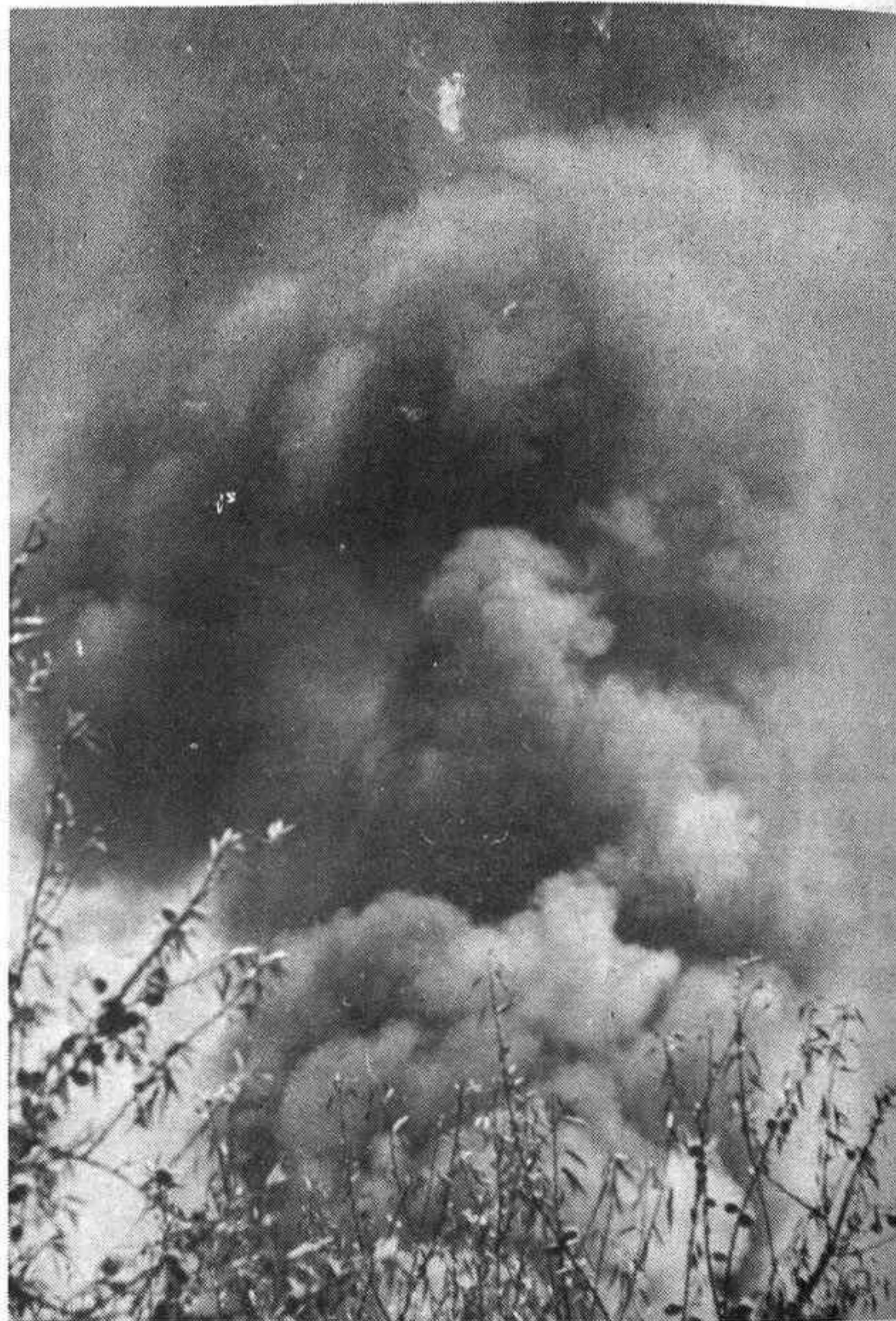
Los últimos focos se hallan situados en los términos municipales de Figueroles y Useras, y se trabaja activamente para tratar de controlarlos para posteriormente dominarlos por completo.

La actuación de los hidroaviones de ICONA ha sido decisiva evitando que el fuego adquiriera mayores proporciones.

La llegada de la noche impide la actuación de los aviones y las fuerzas que trabajan en la extinción, si bien estos no se interrumpen por completo.

A últimas horas de la tarde de ayer, ya caída la noche, pudimos saber que el fuego continuaba, si bien con menor intensidad. No obstante el frente actual es de unos tres kilómetros, aproximadamente.

Prosigue la actuación de las



## ● En los trabajos de extinción, resultaron lesionados siete soldados del Regimiento de Infantería, de guarnición en Castellón

fuerzas del Regimiento y las de ICONA, Diputación y Guardia Civil.

### Dos heridos en accidente

Los dos ocupantes de un turismo resultaron lesionados de alguna importancia en accidente de circulación ocurrido en la autopista, al salirse de la calzada el vehículo y volcar posteriormente.

El accidente se produjo en el km. 464 de la autopista en el término municipal de Almenara, cuando el turismo matrícula GE-2395-B conducido por José del Pozo Romero, de 30 años, vecino de Olot (Gerona), al pincharse una de las ruedas posteriores, perdió el control del vehículo, saliendo de la calzada, invadiendo la mediana, volcando finalmente.

A causa del accidente resultaron lesionados los dos ocupantes del turismo, Dolores Robles García, de 27 años y Mónica del Pozo Robles, de 5.

El coche resultó con daños de importancia.





Nuevamente el monte arrasado por el fuego

# PAVOROSO INCENDIO FORESTAL EN EL DESIERTO DE LAS PALMAS

Sin que hayamos podido confirmarlo, parece que el siniestro fue provocado

Un voraz incendio se inició ayer a las nueve y media de la mañana en la ya castigada zona del Desierto de las Palmas, visible desde Castellón, que según los datos iniciales conocidos afectó a casi dos mil hectáreas de lo poco que quedaba por quemar en el Desierto.

A las nueve de la noche, continuaba el fuego, sin que al llegar a la carretera de acceso al Desierto pudiera evitarse que la cruzara, acercándose a las inmediaciones de «La Bartola», sin que de momento se temiera por que llegara al albergue.

En la zona de chalets próximos al lugar denominado «Mas de Chiva», donde existen numerosas edificaciones, llegó a afectar a las vallas de los chalets, sin que en ningún momento corra peligro la

## Todo quemado

En el paraje denominado «El refugio», del término de Benicasim, se acabó de quemar lo poco que faltaba por arder, y continuó el fuego en dirección a «Montornés», propiciado por el viento de poniente que azotaba la zona.

Aunque en la zona de «El refugio» existen numerosos chalets, ninguno de ellos se vio afectado por las llamas.

Poco después de las siete de la



## ● Dos personas resultaron lesionadas en los trabajos de extinción



## ● Fuerzas del Regimiento Tetuán, prestaron su colaboración en estas tareas

integridad de estas edificaciones.

Al igual que en el incendio de Lucena, también aquí se solicitó la actuación de fuerzas del Regimiento de Infantería Tetuán núm. 14, que acudieron al lugar del siniestro, colaborando en los trabajos de extinción que, a media tarde, y debido al fuerte viento que afectaba a la zona se extendió mucho más.

Se calcula que al llegar las llamas a la carretera de acceso al Desierto, el fuego se cortaría, pero el viento propició que cruzara la calzada y se acercara peligrosamente a las proximidades de «La Bartola», donde en el momento de redactar esta información, continuaba.

Junto con las fuerzas del Regimiento de Infantería con guarnición en Castellón, colaboran en los trabajos, vecinos de Benicasim, agentes de la Policía Municipal de la localidad, y los hidroaviones de ICONA, que se multiplicaron para atender los dos incendios de la provincia.

tarde de ayer, tal como decimos, el fuego, a pesar de los esfuerzos de la fuerza actuante, se expandió hacia la carretera de acceso al Desierto de las Palmas, cruzando ésta.

A la caída de la noche se interrumpió la actuación de los aviones de ICONA, pero no la de las fuerzas actuantes, que se mantuvieron en pie en tanto se trabajaba con intensidad para intentar, cuanto menos, controlar las llamas.

## Dos heridos

Dos personas resultaron lesionadas en los trabajos de extinción, siendo asistidas en centros sanitarios.

Se trata de José Antonio Blay Romero, de 19 años, vecino de Castellón, quien resultó intoxicado por la densidad del humo en la zona de «El refugio», siendo atendido de urgencia en un botiquín ambulante, y posteriormente trasladado a un centro sanitario.

El otro herido, José Luis Tárre-

ga Bernal, de 50 años, exalcalde de Benicasim, que sufrió una caída y resultó con fractura de un dedo del pie derecho; siendo asimismo atendido en el botiquín de urgencia y posteriormente atendido en un centro sanitario.

No fue posible conocer anoche el alcance del incendio, aunque en medios técnicos de ICONA, se hablaba de unas dos mil hectáreas, cuyo valor es importante, por cuanto ardieron los pinos maderables que se salvaron de anteriores incendios.

## Rumor

Aunque no pudimos confirmarlo en ningún centro oficial, todo parece apuntar a que el incendio, al igual que ocurrió en otras muchas ocasiones, ha sido provocado, sin que el rumor adquiriera fuerza.

No obstante se hablaba ayer de que se estaban llevando a cabo investigaciones, apuntando la posibilidad de que estas iban ya por buen camino para lograr identificar a los presuntos autores y proceder a su detención.

Aunque intentamos por todos los medios confirmar estas informaciones, lo cierto es que en ningún centro oficial se nos dio información concreta del hecho.

Independientemente de lo dicho, lo cierto es que se están llevando a cabo investigaciones.

En este aspecto, según pudimos saber en Benicasim, parece que fueron vistas por la zona donde comenzó el incendio unas personas que viajaban en un turismo, —personas extrañas al lugar—, que poco después de haber comenzado el fuego, desaparecieron del lugar.

Durante toda la jornada, autoridades de Castellón y de Benicasim, estuvieron en el lugar del siniestro, comprobando la magnitud del mismo, así como los trabajos que se estaban llevando a cabo.

A primeras horas de la noche, nos pusimos en contacto con el Ayuntamiento de Benicasim, donde se nos informó de la posibilidad de que en unas horas puede estar controlado el incendio.

Independientemente de esta información, también pudimos saber que el alcalde de Benicasim hizo un llamamiento público a sus vecinos, así como a los de Castellón y poblaciones de la comarca, solicitando su colaboración para extinguir totalmente las llamas.

Tan pronto esto ocurra podrán ser valorados los daños causados en esta zona, tremendamente castigada en años anteriores por los incendios forestales. Tal como decimos, ahora ha ardo lo poco que quedaba por quemar.

## Ceniza sobre coches aparcados

Por otra parte hay que señalar que ayer, durante toda la mañana, se observó en numerosos coches aparcados ceniza sobre sus carrocerías que provenía del incendio del Desierto, hecho este que pudimos comprobar personalmente, y fue acusado por numerosos propietarios de vehículos.





## En homenaje a Pompeu Fabra

LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA  
CONMEMORA EL CINCUENTENARIO DE «LES  
NORMES DE CASTELLO»

En un solemne acto académico, celebrado en la Universidad de Barcelona, con motivo de la inauguración oficial de curso, y en memoria de Pompeu Fabra, se conmemoró en aquella capital el Cincuentenario de la firma de «Les Normes de Castelló». El acto estuvo dedicado a glosar el doble cincuentenario del «Diccionari» de

Fabra y de las Normas pactadas en nuestra ciudad en 1932.

La sesión estuvo presidida por el consejero de Enseñanza de la Generalitat de Catalunya, el director general de política científica del Ministerio de Educación y el rector de la Universidad de Barcelona y catedrático de la Facultad

de Filología, Antoni Maria Badia Margarit.

En el transcurso del acto hicieron uso de la palabra los catedráticos Joan Vernet y Garmà Colón, éste último castellonense, catedrático de filología en la Universidad de Basilea y considerado como uno de los máximos especialistas en lenguas románicas y excepcio-

nalmente de la lengua catalana. Asimismo glosaron la importancia y trascendencia del «Diccionari General de la llengua catalana» de Fabra y de «Les Normes de Castelló», el director del departamento de lengua catalana de la Universidad de Barcelona Joan Solà; el secretario General del Institut d'Estudis Catalans, Ramón Aramón, y el lingüista y rector del Estudio General Luliano de Palma de Mallorca, Francesc de Borja Moll.

Pompeu Fabra fue presidente del patronato de la Universidad de Barcelona en el período en que ésta gozó de autonomía entre 1933 y 1939. Como miembro de l'Institut d'Estudis Catalans, Fabra, realizó una extraordinaria labor en la normalización de nuestra lengua. Gramático y lexicógrafo supo poner en orden el funcionamiento de nuestra lengua; la Ortografía (1913), la gramática (1918) y el diccionario (1932), todo ello obra de Pompeu Fabra, hicieron del catalán una lengua indefinidamente apta, capaz de expresar la multiplicidad de registros del lenguaje. Ese mismo año de 1932, en que Fabra publicó su



Pompeu Fabra

nieron en Castelló, para proceder a un acuerdo en el que las Normas redactadas por el Institut d'Estu-



# ACTOS PUBLICOS PARA HOY

**BURRIANA:**

CONVENTO LA MERCET - 20 horas  
Hablarán: Vicente Albiach Nacher  
Enrique Monsonís Domingo

**BECHI:**

DISCOTECA MARIAM - 22 horas  
Hablarán: Vicente Albiach Nacher  
Enrique Monsonís Domingo

**SANTA MAGDALENA:**

DEPENDENCIAS AYUNTAMIENTO - 22 horas  
Hablarán: Vicente Serra Pesudo  
Manuel Valls Sabater  
Pedro Palau Año

**ONDA:**

AVDA. MONTI, 4 - 19.30 horas  
Hablarán: Joaquín Farnós Gauchía  
Vicente Vilar Lambies  
Juan Bta. Diaz Roig

**VALL DE UXO:**

DISCOTECA PERSEPOLIS - 20 horas  
Hablarán: Jaime Lamo de Espinosa  
Vicente Bueso Aragonés

**ALFONDEGUILLA:**

EDIFICIO POU GALI - C/. Mayor - 22 horas  
Hablarán: Jaime Lamo de Espinosa  
Vicente Bueso Aragonés

# VOTA UCD EL CENTRO

## ● El filólogo castellonense Germà Colón, glosó su trascendental importancia y la figura de Fabra

«Diccionari General de la llengua catalana», los máximos intelectuales del País Valenciano, a instancias de Lluís Revest y la Societat Castellonenca de Cultura, se reu-

dis Catalans, fueron adaptadas al habla del País Valenciano, adoptando los modismos e inflexiones propias de estas tierras, y conocidas como «Normes de Castelló».

## Guía de Arte

**CANEM.**—Oleos, acrílicos, dibujos y grabados. Lasik y Pomagalski. Hasta el 30 de octubre. Horas de visita de 6 a 9 tarde. Poeta Guimerà, 2. Castellón.

**EL CAMPANAR.**—Esculturas. Grandes maestros. Hasta el 14 de octubre. Horas de visita de 7 a 9 tarde. Colón, 4. Castellón.

**BRAULIO.**—Oleos. Mir Belenguer. Hasta el 16 de octubre. Horas de visita de 11 a 13,30 y de 6 a 9 de la tarde. Avda. Rey D. Jaime, 23. Castellón.

**ANASTASIA KLEIN.**—Oleos. María Teresa Navarro. Hasta el 24 de octubre. Horas de visita de 7 a 9 tarde, los lunes, miércoles y jueves. Alloza, 53. Castellón.

**CASA ABADIA** Caja de Ahorros. Oleos. Lekanda. Hasta el 15 de octubre. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Plaza de la Hierba. Castellón.

## A título póstumo

### Carlos Asensio, galardonado con la Cruz de Alfonso X

Carlos Asensio Bretones ha sido distinguido, a título póstumo, con la Gran Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio según un real decreto que publica el Boletín Oficial del Estado.

Carlos Asensio, bioquímico que falleció el pasado mes de agosto en la explosión de Luanco en Asturias, fue vicedirector del departamento de Enzimología del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.



## El seleccionado no quiere dejar escapar la oportunidad

# «No esperaba la llamada de Miguel Muñoz»

(Roberto)

Roberto regresó de Madrid después del encuentro de entrenamiento disputado en el Santiago Bernabeu. Ayer jugó medio tiempo en la «Garrofera». Roberto es hombre noticia.

—La prensa ha comentado que varios jugadores fueron abroncados y abucheados por el público que acudió a presenciar el primer entrenamiento de la selección. ¿Qué ocurrió verdaderamente?

—Bueno, bastantes aficionados abuchearon a algunos jugadores pero no está bien que en un entrenamiento ocurran estas cosas. Un hecho diferente es un partido de competición pero en este caso no lo veo normal.

no esperaba la llamada del seleccionador ya que soy muy joven y tengo mucho camino que recorrer. La oportunidad llegó, cierto, ahora no hay que dejarla escapar.

—¿Qué ambiente hay entre los preseleccionados?

—Es una nueva etapa y el ambiente es bueno porque hay mucha gente joven. Nosotros aportamos ilusión, ganas y trabajo lo cual no quiere decir que los veteranos no sean válidos.

—¿La primera reacción al conocer la llamada del seleccionador Miguel Muñoz?

—Llegué un poco tarde a casa y no conocía nada de la noticia. Mi familia fue la que me llamó y me

—Es fenomenal todo porque ya nos conocimos en el Castellón y después pasamos al Valencia. Enrique Saura se ha portado muy bien con nosotros. En lo que respecta particularmente a Roberto puedo decir que la titularidad está encaminada y no puedo dejar que me lo quiten. Hay que luchar todos los domingos para no perder la camiseta en el equipo inicial.

—Roberto, ¿el goleador del equipo «ché»?

—Las cosas me salen bien, lo importante es que el Valencia meta goles pero a nivel de equipo no conseguimos lo que deseamos.

tros, no los han ganado los demás.

—¿Favoritos para la liga?

—El Barcelona ha fichado a grandes jugadores y es uno de ellos, el Valencia también los tiene, con jóvenes que están saliendo y que pueden llegar muy legos.

—Antes de comenzar la entrevista Roberto preguntaba a un servidor, por Benito Joanet. ¿Por qué?

—Porque siempre que vengo a Castellón me intereso por el entrenador que tuve aquí ya que lo considero «un padre futbolístico» y me gusta recordar los momentos agradables que con él compartí.

### El Castellón

—¿Y el Castellón?

—Sigo atento sus resultados y me hubiera gustado verle el miércoles pasado frente al Levante, ya que jugó en Valencia.

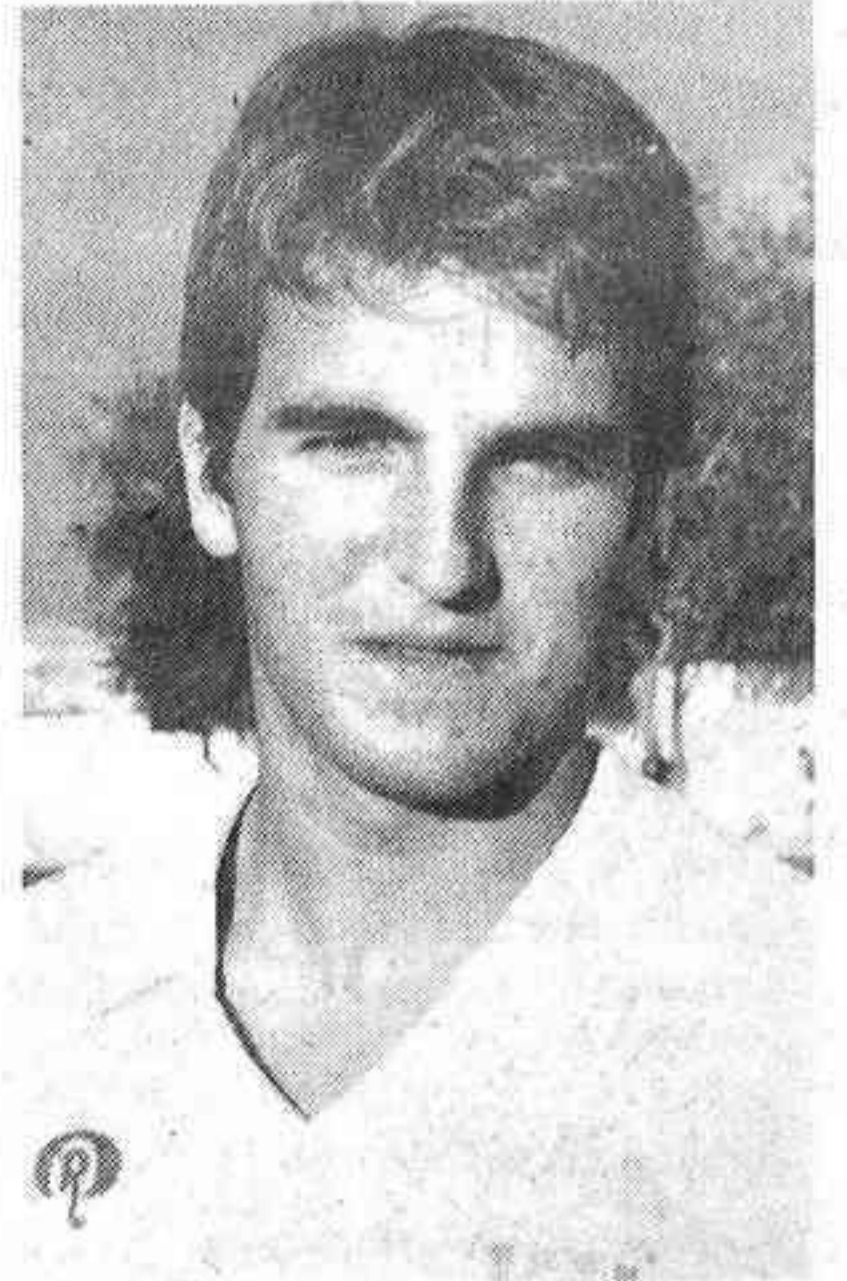
—Roberto, mejor que no le vieras.

—Bueno, dejando el resultado a un lado, deseaba hablar con mis compañeros y comentar algunas cosas.

### El fútbol tiene muchas contradicciones

—¿Sorpresa ante la eliminación de la Copa por el Levante?

—Nosotros jugamos un partido de pretemporada contra el Levante y nos dió mucho trabajo porque



no es equipo para estar en Tercera División. El Castellón tenía la obligación de seguir adelante en la Copa pero tal vez las cosas del fútbol tienen estas contradicciones.

—Inauguración del campo en Almazora, ¿te gusta?

—No conocía la «Garrofera» pero me gusta como ha quedado y con el ambiente que reina va a ser una gran fiesta.

Pepe Chiva  
Fotos: Heredio

## Los jóvenes aportamos ganas, ilusión y trabajo a la Selección Española

### Como un sueño

—Hace algún tiempo, en la estancia de Roberto en el Castellón, y tras el fichaje por el Valencia, existían fundadas esperanzas de que pudieras llegar a la selección. No ha tardado la oportunidad. ¿Un sueño hecho realidad?

—Sí que es un sueño. La verdad es que me pilló de sorpresa porque

lo dijo, yo no lo creí hasta que lo escuché en televisión. La alegría fue inmensa porque mi pensamiento estaba únicamente en ser titular en el Valencia.

### Los tres mosqueteros

—Los tres mosqueteros de la tierra, Roberto-Ribes-Saura. ¿Van bien las cosas para vosotros?

### No estamos muy finos

—¿Es lógica la posición del Valencia en la tabla?

—No estamos finos en el juego pero los encuentros de fuera merecían que pudiéramos conseguir algún punto. Las salidas al norte no han sido positivas a pesar de haber jugado bien. Considero que hemos perdido puntos noso-

## Brillante jornada inaugural en la «Garrofera»

# Un equipo del Valencia ganó al Almazora (1-3)



Encuentro inaugural del nuevo césped del Campo Municipal de Deportes de la «Garrofera», de Almazora, amén de las mejoras anexas al terreno de juego. Gran entrada, ambiente festivo y presencia de las primeras autoridades civiles ante el acontecimiento.

La banda de cornetas y tambores, las majoretas y banda de música local, amenizaron los prolegómenos. El alcalde de la villa, Vicente Vilar Morellá pronunció unas palabras a los asistentes, agradeciendo la colaboración de la Diputación Provincial, así como a su presidente Joaquín Farnós, asistente al acto. Entre las frases comentadas por el señor Vilar cabe destacar el párrafo: «El campo es del pueblo y para el pueblo». La Reina de las Fiestas, Sofía Canet Llacer realizó el saque de

honor en presencia de los dos capitanes. Emilio Grande Teba, delegado del Consejo Superior de Deportes, también acudió mostrando su satisfacción por el hecho que suponía este evento deportivo. Treinta y nueve millones es lo que cuesta el campo y complejo deportivo, en cuanto al presupuesto.

### Alineaciones:

VALENCIA C. F.—Moya, Aliaga, Cabero, Cerveró, Boro, César, Gálvez, Nonó, Welf, Roberto y Miguel. En el segundo periodo saltaron a la cancha Solá, Ferrí, Roura y Bermell.

ALMAZORA C. D.—Pedro, Gonzalo, Martínez, Richard, Brevia, Agut, Serra, Amador, Bodí, Flores y Antolí, varios cambios en el conjunto local entrando Castell, Miralles, Palasí, Pons, Juanín, Ferrer, García y Gorriz.

### Arbitro:

Dirigió el partido el castellonense Piqueras Badía en una buena actuación.

### Goles:

0-1. Minuto 13. Cabero empalma sin parar un tiro muy colocado, con la pierna izquierda.

0-2. Minuto 22. Welf lo hace todo él solo tirando con la derecha, batiendo a Pedro.

1-2. Minuto 36, de la segunda parte. Serra se hace con un balón y marca por bajo.

3-1. Minuto 44. Roura desde cerca consigue el tanto definitivo.

### Comentario

Ambiente sensacional en una tarde soleada. El Valencia con Roberto, Miguel y Welf como jugadores más o menos titulares haciendo un mejor fútbol en el primer periodo. La segunda parte fue aburrida, animándose tras el tanto de Serra. Poca historia, ganas de agradar en los jóvenes del Almazora con lucha, entrega y tesón. Los blancos cumplieron con la papeleta y facilitaron una buena taquilla para el Almazora. Encuentro de guante blanco y trofeo que se llevó el capitán valencianista hacia la capital del Turia.

### Incidencias:

Ninguna con respecto al juego. Una en la grada ya que un balonazo hizo caer a la calle a un sufrido aficionado que sentado sobre la tapia, estaba presenciando el partido.



## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

### ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que esta Corporación, anuncia contratación directa, para la ejecución del proyecto de iluminación de Prolongación de la C/. Taxida, calle: Madrid, Tarragona, Prolongación Peñíscola y Calles Sin Nombre de esta Ciudad, por el tipo de licitación de 2.607.622,- Ptas.

La presentación de ofertas finalizará a las 12 horas del día 22 de Octubre de 1982, en el Departamento Municipal de Ingeniería Industrial (4.ª Planta Izda. del Ayuntamiento).

Castellón de la Plana a 7 de Octubre de 1982

El Alcalde,  
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez



Se dice por ahí...

## «ESTAMOS DISPUESTOS A TRASPASAR A MIGUEL AL CARTAGENA»

«Estamos dispuestos a traspasar a Miguel al Cartagena». Eso decía a «La Verdad» Pasieguito, secretario técnico del Valencia, cuando le hicimos saber el interés que el conjunto albinegro podría tener por el citado jugador, interés que jamás ha sido ocultado. Por parte del cuadro «che» no habría ningún tipo de pegas a la hora de vender al goleador de Gandía, lo que no quieren es volverlo a ceder más.

«Varios equipos han intentado que les cedamos a Miguel, Cádiz y Lorca han sido algunos de ellos, pero si sale de Valencia será traspasado». Ante nuestra extrañeza, porque el «Efesé» no es un club



(Pasieguito a «La Verdad»)

poderoso y tampoco está muy dispuesto a pagar traspaso nos dijo: «Eso es lógico, si el único equipo de España capaz de pagar traspasos es el Barcelona; pero Miguel no valdría mucho y además el Cartagena tendría muchas facilidades para pagarlo». En cuanto a la situación del exalbinegro, Pasieguito nos dijo: «El está muy a gusto aquí, pero es muy difícil que juegue, con Idígoras, Kempes, Saura, Gálvez... «En definitiva que Miguel está en venta y el Cartagena puede intentarlo. Sabemos del interés que hay por fichar un punta, quizás haya llegado el momento.

(Pedro Caparrós)

Los de Goterris todavía invicto

## Benicarló-Burriana «partido de la máxima»

En el grupo sexto de 3.ª División, el domingo, a partir de las 4.30 de la tarde, en Benicarló, el partido de la máxima atención provincial: Benicarló-Burriana. Un recién ascendido, contra un equipo que ya navega en la División desde hace un par de temporadas en su tercer ascenso a la categoría nacional.

Para dirigirlo, un colegiado de probada valía: Fernández Serrano, que en esta ocasión tiene prueba de temple para poder salir airoso y alcanzar idónea puntuación en sus aspiraciones.

En el encuentro, Paco Causanilles ha puesto la misma atención que a buen seguro le está poniendo José Goterris. Dos entrenadores que se conocen y que conocen el fútbol en su interior, y que a buen seguro querrán hacer válido su pronóstico.

Los entrenamientos a tope y la atención puesta en esos hombres tocados que siempre responden el interés de afición y entrenador. La alineación, esta vez más que ninguna otra, apenas falten unas horas para el comienzo del encuentro, aunque los cambios y variaciones del equipo no puedan irse más allá de las posibilidades y de lo que se tiene.



Julio, Mazá, Ricardo, Juanlú, José Vicente o González, Herrera, Rubén, Ten, Sancho y Richard. En guardia de salida, el meta Salvador, José Vicente o González, Lores y Sorigo. Es la cera que arde en el C. D. Benicarló aparte Pedrito que se incorporará ya la próxima semana cumplida su sanción.

Las aspiraciones por descontado que se cifran en vencer al Burriana, que si bien es cierto no ha perdido encuentro, su palmarés refleja un empate en casa

contra el débil Torrente, otro empate en Paterna esta vez a un gol, victoria sobre el Carcagente por 1-0, nuevo empate en Carcagente esta vez a dos y esa victoria por 1-0 frente al Gandía.

El Benicarló ha ganado también sus dos encuentros en casa por 1-0, ha empatado en Villarreal a cero goles y perdió en Denia y Novelda.

El pronóstico, aún siendo difícil se inclina por el Benicarló pese a que el Burriana querrá hacer válido el cero a cero inicial.

Lo importante es ver un gran encuentro. Toda la provincia y la comarca estará pendientes de él, y por descontado la afición de ambos equipos.

### Nota adicional

El martes, 12 de octubre, el Benicarló jugará encuentros amistosos con el Valencia Juvenil (que llega a Benicarló desinteresado totalmente) por su jugador Agustín Lluch, muerto en accidente de circulación. Las entradas de la Fila Cero, están ya a la venta.

José Palanques

EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

## EL FUTBOL BASE Y SUS PRECIOS

Nosotros creíamos que los precios eran la base del fútbol. Pero, no, por lo visto el fútbol es la base de los precios. Don Jesús Martínez-Mira, pronto a ingresar en la Complutense, llamaría a esto «heliotropismo conyuntural». Pero nosotros andamos mal de tecnicismos dialécticos, que ignoramos por completo la lengua de Cervantes, de Unamuno o Menéndez Pidal, bebiendo en lo que podríamos llamar fuente pública de la Lengua Española, no hemos podido dar con la conclusión del tema que vamos a plantear sobre los precios y el fútbol base.

El fútbol es caro, se dirá. ¿Pero por qué es caro el fútbol? Los precios son altos en el fútbol. ¿Pero por qué son altos los precios en el fútbol? Naturalmente el fútbol es caro porque quieren sus dirigentes que lo sea. Y los precios son altos en el fútbol porque los aficionados lo permiten. Un ejemplo. En el partido Juvenil del Castellón-Cide, la entrada al campo costaba 300 pesetas; para los socios 150 y para los niños 25. Pues, bien, un señor que no sea socio y que tenga que llevar a sus dos chavales al fútbol pongamos por caso, le va a costar 350 pesetas, sin contar las 50 pesetillas que tendrá que gastar para comprar un refresco que compartirán los dos hermanitos. Y no digamos si el padre toma una cervecita y hayan tenido que desplazarse al Bovalar Garden en autobús. Total, que este buen padre aficionado al fútbol necesita, cuanto menos, un billete de

500 pesetillas. Y eso que se trata del fútbol base. En los partidos del Amateur lo mismo, pero sin autobús. Y no digamos del fútbol profesional, que en clase futbolística no supera a los equipos nombrados, donde los precios se han disparado de tal forma que no hay «bunker» que los resista. El fútbol base, pues, por los precios, es una mentira. Y el fútbol profesional, por el poco espectáculo que se da, otra mentira. Pero, es que hay mucha gente a su alrededor que hay que pagar; pues, hoy, no es como antes en el que bastaba un entrenador para todo, ya que del material se ocupaban los mismos jugadores y los servicios sanitarios corrían a cargo del médico de cabecera. Hoy, no; hoy hay que mantener al entrenador, al segundo entrenador; al preparador físico, al masajista, al jefe del material, al médico y al practicante, amén de los correspondientes entrenadores y ayudantes del fútbol base. Un diner. Se comprenden, pues, los precios altos que los dirigentes de cualquier equipo de categoría nacional señalan para los partidos exigiendo cada vez más el programar «Días del Club» y medias jornadas económicas. El negocio es pues de puertas hacia afuera y ruinoso de puertas hacia adentro.

¿Son los precios la base del fútbol, o es el fútbol la base de los precios?

A ver, don Jesús, adivínelo, pues aquí no se puede aplicar aquello del pleonismo.

José Ten

(de los servicios informativos)

## Cañas y lanzas

El Castellón va a viajar mañana a Murcia para enfrentarse al actual líder de Segunda División. El encuentro no llega precisamente en un momento óptimo para el equipo albinegro que, como es sabido está atravesando un momento difícil sobre todo en el aspecto deportivo.

Sin embargo, las cañas podrían volverse lanzas y lo que a priori no presenta perspectivas favorables, de conseguir el Castellón puntuar en La Condomina, el resultado sería doblemente importante por aquello de la fuerza y serenidad que daría a los jugadores un resultado positivo ante el invicto conjunto pimentonero.

Es evidente, por lo visto hasta ahora, que el Castellón de esta temporada está muy lejos de ser el conjunto compacto y potente capaz de retornar a la Primera División como si de un paseo militar se tratara, pero tampoco el conjunto castellanense es tan malo como algunos dan a entender. El Castellón deberá sufrir mucho esta Liga para desempeñar un papel digno. Los triunfos hay que ganarlos a pulso mediante el trabajo cada domingo en el terreno de juego.

En el encuentro que nos ocupa, el Castellón tiene mucho que ganar y bien poco que perder. De no sufrir una debacle, incluso la derrota podría considerarse honrosa. Habrá pues en La Condomi-

na que saltar tranquilos al terreno de juego, convencidos de su capacidad para puntuar en cualquier campo utilizando para ello las armas de la entrega absoluta durante los noventa minutos y la disciplina.

Para este encuentro, Cela no tiene demasiados problemas para formar la alineación inicial. Tan sólo Lotina tiene algunas molestias y probablemente no podrá viajar, por lo demás, no hay hasta el momento ningún otro impedimento que obligue al entrenador a jugar forzado por cualquier contingencia.

Al llegar a este punto, incluso es interesante informar de la positiva recuperación de Víctor que tras su larga inactividad sería fácil que incluso este domingo pudiese jugar ya. No es fácil, porque no está absolutamente recuperado, pero en el momento en que el de Villarreal pueda jugar, lo haría los primeros partidos en el Amateur, para ir entrando en forma y tras algunas jornadas alinearse ya en el primer equipo.

Pero mientras esto llega, el Castellón seguirá sin contar con el importante concurso de Víctor. Lo dicho, el domingo, en La Condomina, una gran ocasión para ganar muchos enteros dando un importante paso en la clasificación general.

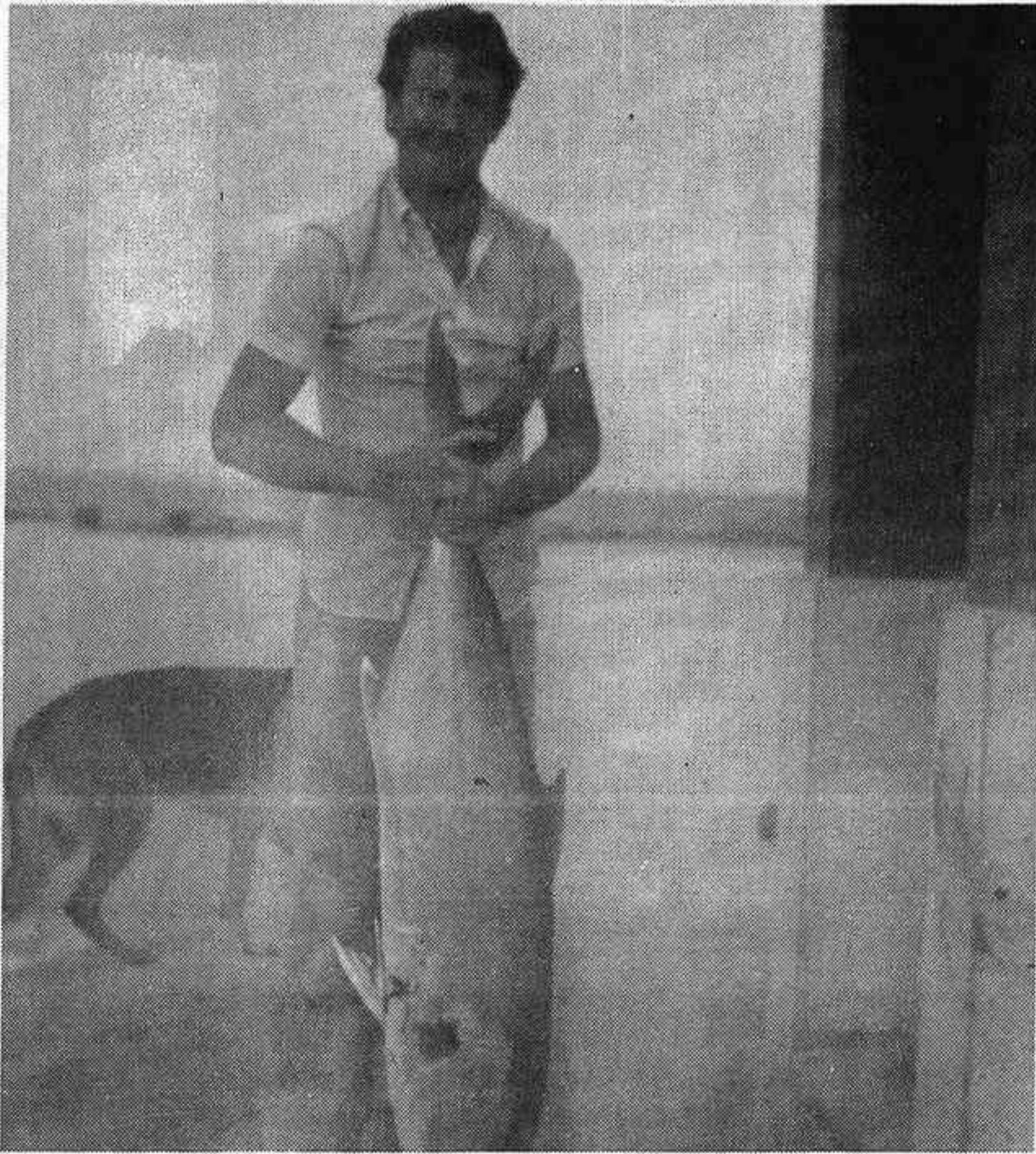
Eduardo Mas





## PESCA

# Concurso Social del Sport



Se celebró en el acotado del Faro un concurso social organizado por el Sport Pescador. Concurso que como todos los

que organiza esta sociedad son un éxito tanto en lo deportivo como en la participación de concursantes.

También hay que subrayar que en las fechas que estamos del calendario son las mejores para la práctica de la pesca con caña, ya que las capturas son abundantes tanto en las especies selectas como en las varias.

Pero volviendo al concurso diremos que el socio una vez más se volcó en la participación y después de un magnífico día disfrutó de lo lindo en su deporte favorito.

Después del cohete anunciando el final del mismo se verificó el pesaje y recuento y a continuación el reparto de premios que dio el siguiente resultado en los primeros puestos.

## Pieza mayor Trofeo Garpasa

José Ribelles con una dorada de 3.750 gr.

## Piezas selectas

Vicente Tellos: 2.135 gr.

José Ribelles: 1.950 gr.

Vicente Michavila: 1.885 gr.

Juan Mas: 1.535 gr.

Lázaro Vicente: 1.145 gr.

## Piezas varias

Antonio Marzá: 16.260 gr.

Blas Rosell: 14.385 gr.

Miguel Ortiz: 13.780 gr.

Juan Montesó: 11.290 gr.

Juan Hernández: 9.550 gr.

R. S.

Un equipo de Castellón estará presente en Tenerife

## SEGUNDO CAMPEONATO DEL MUNDO DE PESCA DE ALTURA

Los equipos clasificados en el preseleccionado, que se realizó en aguas castellonenses organizado por la Federación Provincial de Pesca de Castellón, con la colaboración del Club Náutico de Burriana, tuvieron una brillante actuación en el selectivo, celebrado en Tenerife.

El equipo del Club Náutico de Burriana, clasificado para participar en el «II Campeonato del Mundo de Pesca de Altura», representando a Castellón.

La clasificación final de este selectivo, para disputar el «II Campeonato del Mundo de Pesca de Altura», ha quedado según reza el acta de la Federación Española de Pesca:

Reunidos los componentes del Jurado de la prueba al margen expresado y una vez realizado el correspondiente pesaje de las piezas capturadas, quedan clasificados los siguientes equipos:

1.º Clasificado: D. Luis Losada Pérez de Guzmán, Tenerife.

D. Luis Losada García San Juan, Tenerife.

D. Gabriel Borges Rivero, Tenerife.

2.º Clasificado: D. José Luis Muñoz Peirach, Castellón.

D. Antonio Segarra Giner, Castellón

D. Francisco Almela Mingarro, Castellón.

3.º Clasificado: D. Pedro Ramos García Sosa, Tenerife.

D. Bernardo Franquet Entaella, Tenerife

D. Francisco Machuca Bernal, Tenerife.

El Jurado de la prueba estaba compuesto por: don Joaquín Díez y Díez, como presidente; don Salvador Sánchez de la Campa como vicepresidente; don Valentín Leiva Mínguez como vocal y don

Federico Abad de Vega, como secretario.

Vaya por anticipado nuestra más cordial enhorabuena por esta clasificación para el Mundial, a estos deportistas que están dejando el pabellón de la Pesca de Altura de Castellón, a tan alto nivel.

El II Campeonato del Mundo de Pesca de Altura, está previsto para celebrarse los días 14, 15, 16 y 17 de octubre en los Acanalados de «Los gigantes» en Tenerife. En él participarán un total de 20 equipos representando a nueve países entre los que caben destacar la participación de Brasil, Austria, Alemania Federal, Italia, Mónaco, Sudáfrica y España.

Estando pendientes de recibir las inscripciones de equipos tan cualificados como: EE. UU., Venezuela, México y Puerto Rico.

Rotsen

## CON VICTORIA DE PRADES-MIRALLES SE INICIO EL TROFEO AUTO-ESCUELA RECORD PARA SNIPES

El verano ha quedado atrás y con el otoño se ha iniciado una nueva temporada para la vela de la clase snipe del Club Náutico de Castellón, una etapa que nace con mucho interés por parte de todos y con la novedad de la incorporación de algunas jóvenes tripulaciones, apenas 15 años, pero que estamos seguros van a dar mucha guerra y el consabido aliciente a las regatas.

El pasado domingo se celebró la primera regata de las cinco que componen el Trofeo Auto-Escuela Record que este año llega a su segunda edición.

Hubo viento muy variable, des-

de los 200 a los 90 grados y con velocidades de 1 a 5 millas, obligando incluso a cambiar la baliza de ceñida en plena regata.

Buena participación y lucha enorme, con gran igualdad en todas las tripulaciones.

En la primera ceñida el snipe «Le Christine», ocupa la primera posición seguido del «Riu-Kiu» con los jovencísimos Llorens y Torres, pasando la segunda ceñida por el mismo orden. Hay maniobras magníficas por parte de todos en un intento lógico de pasar a las posiciones de cabeza y los rumbos se suceden por una y otra parte y sólo cuando falta poco para la llegada a la meta se aclaran posicio-

nes y es el «Don Pato», hasta entonces mal colocado, quien se adelanta y se apunta una victoria más en su largo y brillante historial.

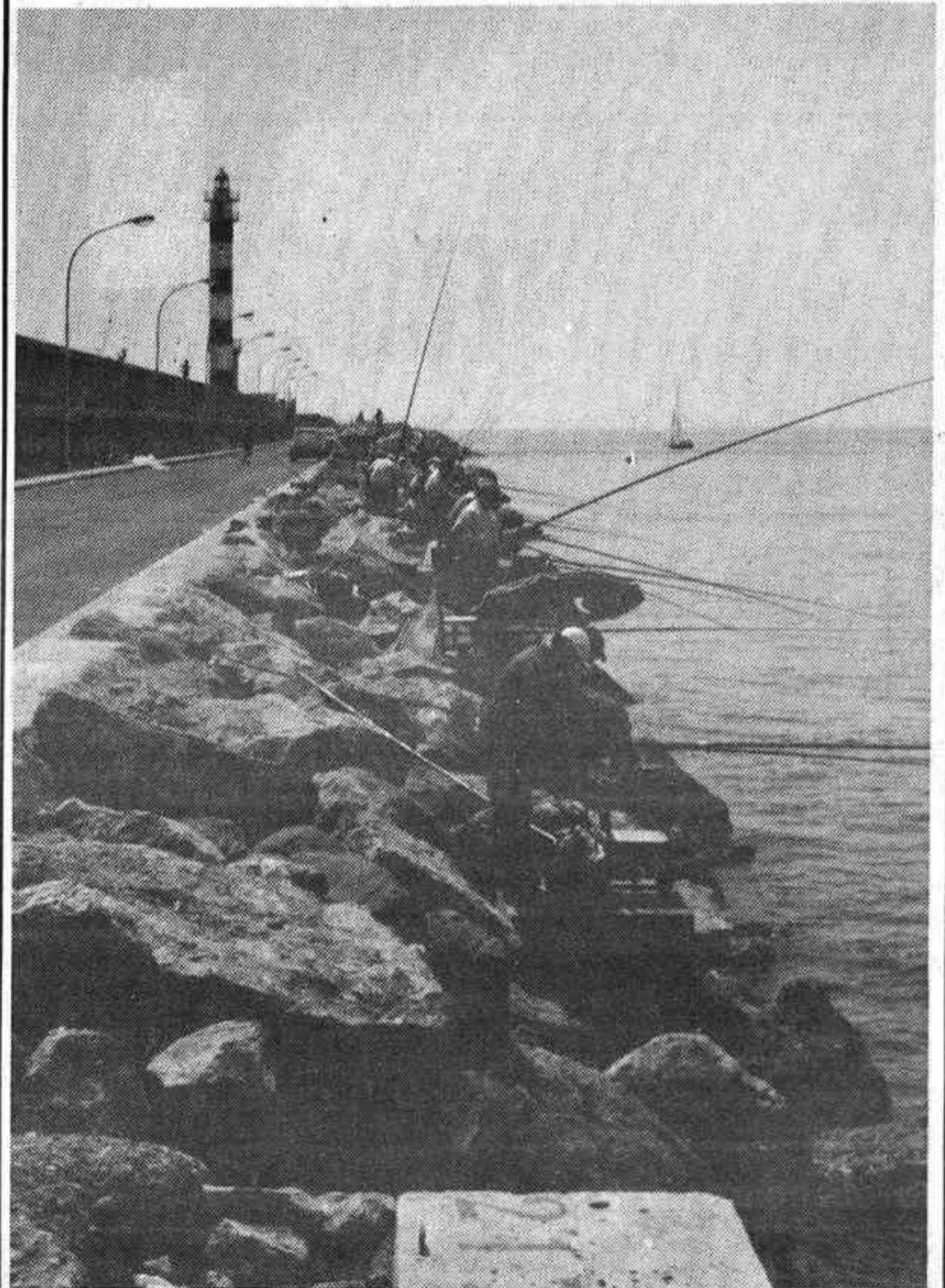
Muy bien todos, mereciendo el figurar en el cuadro de honor y esperando que en la próxima regata que se disputará el domingo, podamos ver otra gran exhibición.

Los seis primeros clasificados fueron: 1.º: «Don Pato», de Prades-Mirallas. 2.º: «Le Christine», de Palmer-Sánchez. 3.º: «Santa Ana», de Castellanos-Peris. 4.º: «Tío Javi», de Dols-Pastor. 5.º: «Riu-Kiu», de Llorens-Torres y 6.º: «Latakia», de González-Simó.

## EL ARTE DE LA PESCA

### La Serviola - La Letxa

(IV parte)



Los aparejos utilizados para la pesca de este gran carángido se componen, básicamente, de una caña, fuerte y resistente, un carrete automático con una gran capacidad de hilo y un «gantxo» que servirá para ensartar al animal cuando, agotado, sea arrastrado hasta la misma rompiente del agua, en diques o escolleras.

Existen varias clases y modelos de anzuelos que pueden ser utilizados para la pesca de este bravo pez, siendo los de acero forjados, de origen noruego, los de más uso. Estos anzuelos, además de su dureza y firmeza probadas, presentan una gran resistencia a la oxidación producida por el agua marina. Se presentan rectos y con una «mort» bastante acusada. Es aconsejable el doblarlos de manera que en una posición tumbada sobresalga la punta de ellos, lo cual asegurará un clavado más fácil y profundo («ham tort»). El inconveniente de estos aparejos, al igual que muchos otros, reside en su precio de coste, ya que al ser de importación el valor es sensiblemente superior a los de fabricación nacional. Sea cual fuere la calidad y demás características del anzuelo, siempre deberá ser de un tamaño que se fija entre los de 5 ceros como mínimo y 8 ceros como máximo, aceptándose como un tamaño ideal los de 6 ceros. En todo caso las medidas también dependerán de las características del cebo que se va a utilizar puesto que, lógicamente, es aconsejable que el anzuelo para la sardina sea menor que el utilizado para la caballa, por ejemplo.

También en lo que a la elec-

ción del nilón se refiere existen discrepancias. Hay quien se inclina por un nilón fino y poco visible ya que defiende la teoría de que la «letxa» al verlo se asusta y rehuye el cebo. Por el contrario otros pescadores se inclinan por un nilón más bien grueso que ofrece una mayor seguridad y resistencia, sin aceptar que la visión de la línea sea un impedimento para la «picada». Personalmente siempre me he inclinado por uno, que sin ser excesivamente grueso, me dé la seguridad de que va a resistir las terribles presiones a las que va a estar sujeto. Considero que un nilón del 70 o mejor del 80 m/m puede ofrecer unos magníficos resultados.

En cuanto a que la «letxa» se asusta de ver la línea, tal y como afirman algunos pescadores, tengo que decir que discrepo totalmente puesto que la más fina de ellas que se puede utilizar para esta modalidad de pesca, la línea del 60 m/m, es francamente visible bajo el agua, como he podido comprobar, y si yo la puedo apreciar, mucho más podrán hacerlo estos seres marinos que se encuentran en su medio natural, lo cual no impedirá que acepten los cebos. A los hechos me remito.

Unos consejos. Es conveniente renovar el nilón cada dos temporadas, nunca se pescará con puentes (nudo de unión de dos hilos diferentes), y sobre todo, el anzuelo se fijará a la misma línea del carrete (Línea directa), sin agujas, «tor-nets», quitavueltas y «cametas», todo ello en evitación de sorpresas desagradables.

César Guillamón



**Ayer se presentó en nuestra ciudad**

# La Empresa Nacional del Petróleo S.A.

## (ENP) ya está en Castellón

**«Exclusivas BAYMAR, S.A., distribuidor oficial en nuestra capital y provincia».**

La Empresa Nacional del Petróleo, la compañía más importante hoy en día dentro del refinado de petróleo, integrada en el Instituto Nacional de Hidrocarburos (INH), pilar fundamental para el desarrollo de la política energética



nacional, que fabrica y comercializa las conocidas marcas Repsol y CS, inaugura hoy en Castellón un almacén de venta de lubricantes, situado en la carretera de Burriana sin número, Villarreal, regentado por

exclusivas BAYMAR S.A., con el fin de prestar un mejor y más eficaz servicio a los muchos clientes que ya tiene en nuestra provincia, intentando incrementar el número.

Con motivo de la ubicación de ENP a través de exclusivas BAYMAR S.A., en Castellón, anoche tuvo lugar en un conocido hotel castellanense una cena a la que asistieron numerosos profesionales del ramo entre los que se encontraban representantes de las industrias, estaciones de servicio, armadores, concesionarios oficiales, transportistas, etcétera.

En los prolegómenos de la cena hicieron uso de la palabra altos cargos de ENP, siendo el señor Orencio Bort Callejo, quien efectuó las presentaciones, efectuando un bosquejo de la función y objetivos de la Empresa Nacional

del Petróleo. En primer lugar Don Orencio Bort Callejo presentó a Don Rafael Santos Alvaro, quien en representación de la Dirección Comercial de la Empresa con sede en Madrid. En su intervención el señor Santos puso de

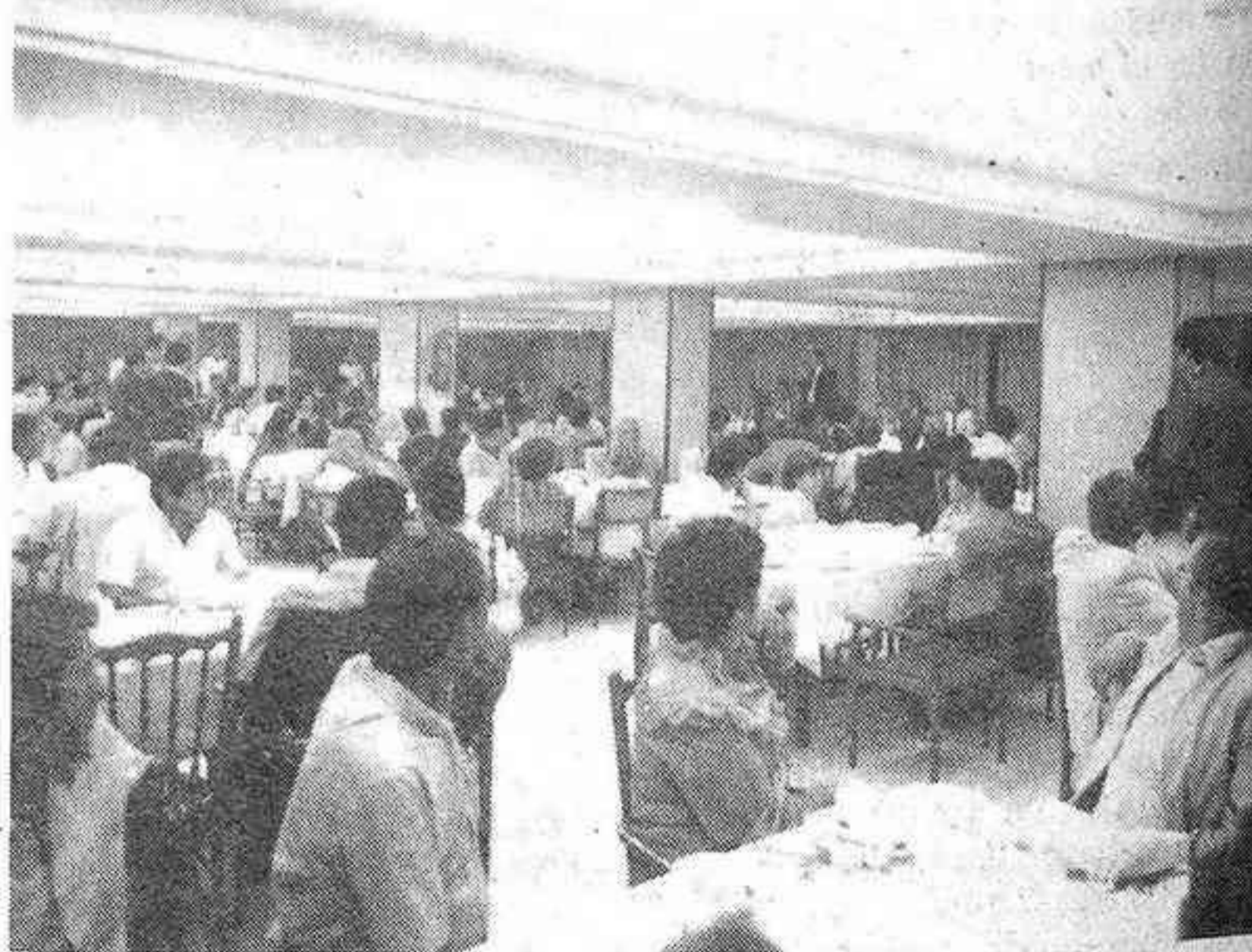


relieve los principales fundamentos sobre los que se asienta la nueva imagen de ENP y sus objetivos a nivel nacional. Seguidamente hizo uso de la palabra el delegado Regional de la Empresa Nacional del Petróleo, Vicente Rosell Rosell el cual puntualizó los



objetivos del acto y la política de ENP en la provincia castellanense, presentando a continuación a los responsables de Exclusivas BAYMAR S.A., distribuidores provinciales de la Empresa Nacional del Petróleo, don Gonzalo Bayona y don Carlos Marzá. Finalmente el general de BAYMAR

cado interior español. Por otra parte vende el sesenta y tres por ciento del total de lubricantes consumidos en el mercado español, a través de las mencionadas Repsol y CS. La cifra de negocios de ENP ha sido en el pasado año de cerca de medio billón de pesetas, cuyos capítulos más



S.A. don Gonzalo Bayona dirigió unas palabras al público asistente.

### Empresa Nacional del Petróleo

La Empresa Nacional del Petróleo S.A. (ENP) dispone de tres refinadoras de petróleo y de plantas petroquímicas, localizadas en Cartagena, Puertollano y Tarragona, con una capacidad de refinado de veinticinco millones de TMS, y suministra el cuarenta y dos por ciento de los combustibles consumidos en el mer-

importantes se desglosan como sigue:

	Millones pesetas
Combustibles .....	353.907
Gases líquidos .....	4.390
Productos petroquímicos .....	46.267
Lubricantes .....	12.460
<b>EXPORTACIONES</b>	
Combustibles .....	20.977
Lubricantes .....	1.733
Petroquímicos .....	5.711
Varios .....	1.136

**«Lubricantes REPSOL y C.S., siempre a su servicio»**



## Por falta de instalaciones

# El frontenis en Almenara, en deficiente estado

Manuel Pérez Gómez es el secretario de Club Frontenis de Almenara. Ha dejado sus hierros y el yunque entre los que se halla envueltos diariamente y ha accedido gustoso a hablar sobre este deporte.

—¿Cómo ves del frontenis en Almenara?

—Muy mal. Debido a la falta de instalaciones, donde cualquiera pueda jugar; porque hay un frontón municipal pequeño y además sólo está abierto tres horas diarias. Faltan competiciones que estimulen. Que en ese frontón municipal hay que pagar a excepción de los federados que entrenan en él ciertos días. Creo que son suficientes razones para que el frontenis esté mal.

—¿Pero habrá soluciones al problema?

—En principio el Ayuntamiento está construyendo dos frontones más grandes que el actual. Uno de mano con rebote y otro para frontenis, pero mucho me temo que al final no pueda reunir condiciones óptimas para la practica deportiva de competición.

—¿Hay federados?

—En la actualidad dos equipos: uno en división de honor o primera categoría denominado «El Moli» y otro formado este año llamado Almenara Frontenis que empieza en segunda



categoría. En total somos 25 licencias.

—¿Cómo pues os apañáis, si no tenéis frontones para competir?

—El equipo «El Moli» utiliza tanto para sus entrenamientos como para las competiciones las instalaciones particulares del paraje del «Moli» de Canya y el equipo de «Almenara Frontenis» usa las instalaciones municipales.

—Supongo que estas contra-

riedades os habrá acarreado en el terreno competitivo más de algún inconveniente.

—Por supuesto. Después de haber ganado dos años el campeonato de liga, por tener el inconveniente de no reunir el frontón municipal, donde jugábamos los encuentros, las medidas reglamentarias la federación nos descendió de categoría.

Victor S.

Foto: Hormigos

## PARA EL CONGRESO ENRIQUE MONSONIS



# VOTA UCD EL CENTRO

## PELOTA

# Derrota de la selección juvenil en el Campeonato Nacional de 2.ª Categoría

El pasado domingo nuestra selección provincial juvenil de mano y paleta, se desplazó hasta Guadalajara, para jugar el primer partido de la fase de sector del Campeonato de España Juvenil de 2.ª categoría, organizado y patrocinado por la Federación Española de Pelota en colaboración con las Federaciones Provinciales. Al final del encuentro entre las dos selecciones provinciales, el resultado fue favorable a Guadalajara por dos victorias a cero, con arreglo a los siguientes resultados parciales y alineaciones:

Paleta: Castellón (Pérez y Sansano), 14 - Guadalajara (Sánchez y Marcos), 35.

Mano parejas: Castellón (Miralles-Albiol), 16 - Guadalajara (Pastor-Muñoz), 22.

Pese a perder las dos partidas, las dos parejas juveniles de nuestra provincia causaron una gratísima impresión, particularmente el zaguero Albiol en mano, al que los propietarios del frontón cargaron todo el juego y consiguieron

desarmarle en los últimos tantos. Los palistas se les notó un poco faltos de experiencia y saber estar en el frontón y si corrigen estos dos defectos pueden hacer muy buen papel en el presente campeonato, igual que los dos manistas y más, con la referencia del año anterior de haber quedado campeones del grupo y haber acudido por derecho propio a la final nacional.

El próximo domingo se recibe a la selección provincial de Cuenca, y el encuentro se jugará a las 11 de la mañana en las instalaciones deportivas del Club Fontenis Castellón, cedido gentilmente por este Club, para jugar los partidos de la fase de sector nacional.

El otro Club provincial que está representando a nuestra provincia en competición nacional, el Club Frontenis Castellón, en mano individual y mano parejas, se desplaza el domingo a Barcelona, a jugar en el difícil frontón del Club La Florida. La próxima semana daremos cumplida cuenta de ambos encuentros.

## Nota de la Federación Valenciana de Fútbol

Se pone en conocimiento de todos los interesados que, queda abierta la inscripción para el Examen de Ingreso al Curso de Instructor de Juveniles que efectuará esta Escuela la actual temporada 1982-83.

Para la inscripción e información, en la Federación Valenciana de Fútbol, Avda. Barón de Cárcer, 40 de lunes a viernes de 7 a 8,30 de la tarde.

El plazo para inscribirse, finalizará el día 22 de los corrientes.

## Con la «open» de Alquerías de entremés

# MUCHAS CARRERAS PARA EL MES DE OCTUBRE

Efectivamente, el mes de octubre, siempre ha sido ya tiempo de descanso para los ciclistas, pero las organizaciones sacan los últimos óbolos de patrocinadores y se han organizado —que nosotros tengamos conocimiento— hasta cuatro carreras en nuestra provincia. Amén de una que dejaremos el comentario de ella para el final.

### «Open» en Alquerías

Las peñas de Alquerías del Niño Perdido, organizan para hoy viernes, día 8, a las cuatro de la tarde una carrera «open» en la que, entre otros participarán los profesionales José Luis Laguía —actual campeón de España—, Pedro Muñoz (pendiente de confirmación), Vicente Belda, Ignacio Fandos y otros que tienen anunciada su inscripción. Así pues ciclismo del grande en Alquerías para hoy viernes.

### Domingo y martes, Cadetes y Juveniles en Vall de Uxó y Oropesa

El próximo domingo, en Vall de Uxó, a las cuatro de la tarde, organizado por la U. C. Vall de Uxó, se celebrará una carrera de Juveniles y Cadetes, con 60 kms. de recorrido y más de 70.000 ptas. en premios y cuatro trofeos. El recorrido es el habitual por dentro de la población.

También el martes, día 12, en

Oropesa, a las 10,30 de la mañana una carrera por diversas calles de la población con más de 33.000 ptas. en premios y dos trofeos. Los Juveniles y Cadetes tendrán que cubrir 60 kms.

LEn Onda, el 24

Coincidiendo con la Escalada a Montjuich —lo que puede restar inscripción a la carrera—, dentro de las fiestas que Onda dedica a sus patronos, el Santísimo Salvador, San Roque y la Virgen de la Esperanza, va a tener lugar una carrera para Juveniles y Cadetes, la hora no nos ha sido señalada, pero vaya por delante la celebración de la prueba.

### ¿Qué pasa en Almazora?

La noticia nos sorprendió, pero quien nos la explicó es digno de tener en cuenta. Nos dijo que en Almazora, se quería celebrar una carrera, pero que la Federación Castellonense, por deudas contraídas por la anterior directiva no autorizaba en dicha población ninguna carrera, hasta que la misma haya sido satisfecha. Palabras textuales que no dicen nada en favor de quien dice defender el ciclismo. Y también la confirmación a nuestra extrañeza de que una villa tan ciclista como es nuestra vecina, no haya podido realizar ninguna carrera en tanto tiempo. Nosotros nos limitamos a notificar lo oído de fuentes dignas de crédito.

Salvador March



ATLETISMO

III Trofeo Construcciones Grupo Luis Batalla

Andrés Vera (C. A. Castelló), vencedor absoluto

Tuvo lugar en el Estadio Castalia el III Trofeo Construcciones Grupo Luis Batalla. La competición, pese a estar la mayoría de los atletas en período de descanso, fue positiva, destacando el internacional del Club Atletisme Castelló Andrés Vera que venció en 800 m.l. con 1.54.8, arrastrando en esta distancia a su compañero Carlos Hernando a lograr 1.56.2. En saltos, muy bien Héctor Roselló, que parece recuperarse moralmente y para el próximo año debe estar entre los mejores a nivel nacional. Reapareció en triple, después de casi un año y medio sin saltar por una grave lesión, Francisco J. Martín, obteniendo 13,40 m. y colocándose en primera posición del ranking provincial de la prueba. El lanzamiento de peso fue dominado por Javier Vázquez hasta el quinto intento con 11,77 m., venciendo Rafael Rallo con un último lanzamiento de 11,82 m. También se disputaron algunas pruebas para cadetes, sobresaliendo los 40,5 de Héctor Galmés en 300 m.l., los 10.2 de José R. Marzá en 80 m.l. y

el 3.000 m.l. ganado por José M. Pitarch con 9.50.9. Todos estos atletas pertenecen al C. A. Castelló.

Del lado femenino la participación fue más pobre, venciendo Inma García por sus 28.1 en 200 m.l. En saltos a destacar los 5,10 m. en longitud de Pilar Martínez (C.A. Vall de Uxó). En las pruebas reservadas a cadetes sobresalió Lucía Cabrera (C. A. Villarreal) que se impuso de forma fácil en los 3.000 m. marcha con 18.58.4.

Resultados técnicos

Mujeres: 200 m.l.— 1 Inma García, C. A. Castelló, 28.1. 2 Teresa Gargallo, C. A. Castelló, 31.7. 80 m.l. 1. Antonia Fortes, C. A. Villarreal, 12.5. 300 m.l. 1 Juliana Jodar, C. A. Villarreal, 49.0. 2 Isabel Tarazón, C. A. Villarreal, 52.5. 3 Elisa Torres, C. A. Castelló, 54.2.

3.000 m. marcha. 1 Lucía Cabrera, C. A. Villarreal, 18.58.4. 2 María Teresa Andreu, C. A. Villarreal, 19.44.5.

Longitud. 1 Pilar Martínez, C. A. Vall de Uxó, 5,10. 2 María



Teresa Royo, C. A. Castelló, 4,35. 3 Laura Branchadell, C. A. Castelló, 4,32.

Peso. 1 Inma Martínez, C. A. Vall de Uxó, 9,31. 2 Maribel Culla, C. A. Castelló, 7,51. 3 Celia Marco, C. A. Villarreal, 6,05.

Hombres: 200 m. l. 1 Juan Capilla, Cultural, 23,8. Rafael Rallo, C. A. Castelló, 23,8. 3 Francisco Miralles, C. A. Castelló, 25,0.

800 m.l. 1 Andrés Vera, C. A. Castelló, 1,54.8. 2 Carlos Hernando, C. A. Castelló, 1,56.2.

300 m.l. Cadete. 1 Héctor Galmés, C. A. Castelló, 40,5. 2 José María García, C. A. Castelló, 43,2. 3 José R. Marzá, C. A. Castelló, 44,3.

80 m.l. Cadete. 1 José R. Marzá, C. A. Castelló, 10,2. 2 Miguel A. Aviñón, C. A. Castelló, 11,0. 3 Eugenio Martí, C. A. Castelló, 11,0.

3.000 m.l. Cadete. 1 José M. Pitarch, C. A. Castelló, 9.50.9. 2 Vicente Navarro, C. A. Castelló, 10.14.6. 3 Pedro Muñoz, C. A. Castelló, 10.32.8.

3.000 m. marcha infantil. 1 Santiago Aguilera, C. A. Castelló, 17.05.9.

Longitud. 1 Héctor Roselló, C. A. Castelló, 6,82. 2 Senén Porcar, Cultural, 6,24. 3 Ramón Segura, C. A. Castelló, 6,07.

Peso. 1 Rafael Rallo, C. A. Castelló, 11,82. 2 Javier Vázquez, C. A. Castelló, 11,77. 3 Jesús Verde, C. A. Castelló, 9,66.

Triple. 1 Francisco J. Martín, C. A. Castelló, 13,40. 2 Félix García, C. A. Castelló, 12,61. 3 Senén Porcar, Cultural, 12,43.

O.P.J.P.

TIRO DE PICHON

José Rovira, en «San Huberto», vencedor del Trofeo Binresa

A lo largo de los cuatro sábados del pasado mes de septiembre y finalizando el día dos de octubre, se desarrollaron en el Campo de Tiro «Costa de Azahar» las cinco tiradas de regularidad que comprendía el programa cuyo principal premio consistía en un valioso trofeo donado por Binresa, S.A.

Estas competiciones, todas ellas a seis pichones sin exclusión de ceros distancias 24-27 metros, clasificándose a un punto por cada pichón bueno más otro punto agregado si se cubría la tirada y dos puntos más para el ganador, se han realizado sin ser numerosa la asistencia de tiradores, pero sí con marcado interés desde el prin-

cipio, para los que han participado en ellas. Cinco medallas de plata de la sociedad fueron distribuidas además entre los primeros clasificados de las cinco fechas señores José Rovira tres medallas, José Antonio Arrando una y Camilo Vidal también una.

La clasificación final puntuando cuatro de las cinco pruebas realizadas, quedó así establecida:

- 1.º José Rovira, 32 puntos.
- 2.º Luis García, 23.
- 3.º Tomás Callao, 20.
- 4.º Jaime Sidro, 19.
- 5.º ex-aequo: José Fuentes, Benjamín Tomás, 18.

Albuixech

PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

Tercera División

Paterna-Vinaroz. Sáez Dahan. Benicarló-Burriana. Fernández Serrano. Vall de Uxó-Novelda. Martínez García. Villarreal-Onteniente. Ventura Gracia.

Liga Nacional Juvenil

Castellón-Paterna. Granell Gil. Regional Preferente Castellón-Villena. Murcia Llin.

Primera Regional

Almacera-Onda. Pozo M. Blas. Segorbe-Benimaclet. Sánchez Vázquez. Nules-Moncófar. Aledo Brevia. Niño Perdido-Ath. Murcia. González Sesma. Foyos-Burjasot. Pastor Alcorisa. Traiguera-San Pedro. Sánchez Acuña. Almenara-Bechí. Gonzalbo Fortanet.

Torreblanca-Saguntino. Justo Fonellosa. Meliana-Alicora. Barberán López.

Segunda Regional

Alcalá-Benlloch. Galaso Torres. Canet-Ind. Villarreal. Pérez Lara. Benicasim-Peñíscola. Villalonga Rovira. Chert-Alcorense. Arnau González. Salsadella-San Mateo. Bleda García. Els Ibarsos-Borriol. Diago Borrás. Vinaroz-Artana. Miralles Palatsi. Oropesa-Ribesalbes. Estepa Pérez. Villavieja-At. Moncadense. Arnau Salvador. Moncada-Viver. Barendiarín Ledó. Estivella-Altura. Cebolla Aparisi. Berenguer-Soneja. Chust Moreno.



Donde vea ésta señal encontrará coches de Ocasión con todas las garantías.

Aproveche la Ocasión: Sólo los coches del Sistema Vehículo Ocasión de Seat le ofrecen todas las garantías.

Selección

Tenemos los mejores coches, de todas las marcas y a todos los precios.



Servicio

La Red más amplia, a su disposición. Asistencia en más de 1.000 puntos del país.



Calidad

Nuestros coches han sido sometidos a 71 operaciones de comprobación y revisión en motor, frenos, dirección, chapa, interior. Por eso garantizamos su resultado.



Precio

Tenemos el coche que más se adapta a sus necesidades. Y a su bolsillo.



Garantía

De hasta 1 año. En materiales y mano de obra. Válida en toda la Red Seat.



Financiación

Financiación con Fiseat, según sus posibilidades, tanto en la entrada como en los plazos.



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



# **CONFEDERACION DE EMPRESARIOS DE CASTELLON**

**Por la consolidación de la democracia**

## **VOTA**

**Elige libremente a quienes permitirán  
que desarrolles mejor tu función  
de empresario**

## **VOTA**

**Por un futuro en libertad**

### **Organizaciones empresariales confederadas**

- Asociación Provincial de Empresarios de la Madera, afines y derivados.
- Asociación Provincial de Empresas de la Construcción.
- Asociación Provincial de Empresarios de Hostelería y Turismo.
- Asociación de Talleres, Reparadores de Automóviles y otros «As-trauto».
- Asociación de Empresarios de Transportes de Mercancías por Carretera.
- Asociación Española de Fabricantes de Azulejos Pavimentos y Baldosas Cerámicos «ASCER».
- Asociación Profesional de Mayoristas de Alimentación.
- Asociación Provincial de Empresarios Aserradores y Fabricantes de Envases de Madera.
- A.S.U.C.A.S. (Supermercados).
- Federación Provincial de Agricultores «FEPAC».
- Unión Provincial de Empresarios Metalúrgicos.
- Asociación Profesional de Exportadores de Frutos de la Provincia.
- Agrupación Provincial de Empresarios Textiles.
- Hidroeléctrica Española, S.A.
- Unión Explosivos Río Tinto, S.A.
- Asociación Territorial de Distribuidores de Automoción de Marcas Nacionales.
- Petróleos del Mediterráneo, S.A.
- Productos Químicos del Mediterráneo, S.A.
- Asociación de Mutuas Patronales de A.T. de la Provincia.
- Asociación Provincial de Vendedores Reparadores y demás Servicios del Neumático.
- Asociación de Artes Gráficas y Afines.
- Asociación Nacional de Fabricantes de Fritas y Colorantes Cerámicos.
- Federación Empresarial Comarcal del Alto Palancia.
- Cementos Asland.
- Asociación Española de Banca Privada.
- Asociación Provincial de Fabricantes de Tejas y Ladrillos.



# Elecciones & Elecciones & Elecciones &

## UCD califica de «extravagante» e «irresponsable» a Alfonso Guerra

UCD ha calificado a Alfonso Guerra, vicesecretario general del PSOE, de ser «el político número uno en cuanto a declaraciones extravagantes» y de tener «una idea más bien remota de lo que es el estado de derecho».

Estas y otras calificaciones de UCD contra el dirigente del PSOE las ha realizado UCD por un comunicado oficial, respondiendo a las declaraciones que Guerra hizo durante un mitin del PSOE, celebrado anteanoche en Madrid.

En el comunicado se afirma que «hasta ahora el señor Vestrynge iba por delante en cuanto al número de extravagancias, pero ahora le gana al señor Vestrynge del PSOE, Alfonso Guerra».

Respecto a la pretensión de Guerra de que fuesen «inmediatamente detenidos los oficiales y civiles incluidos en una de las listas intervenidas a los tres coronales golpistas detenidos», el comunicado dice que «según esto, habría de poner grilletes al señor Mugica por haber hablado con el general Armada».

«El señor Guerra —continúa la nota— decía que sabía más que el gobierno acerca del golpe. Si uno afirma eso tiene que pasar inmediatamente a denunciarlo. Y si uno sabe que en puerto Banús hay barcos cargados de heroína, la Policía estaría encantada de recibir una denuncia en vez de unos cuantos gritos en un mitin. A un señor que dice tantas insensateces le quiere hacer ministro su compañero Felipe González».

El comunicado, por último, compara a Guerra con los protagonistas de la serie televisiva «Dallas» y dice: «Con tanto hacer de malo, puede acabar dando risa. Para reirse sería si España no se jugara el que este señor mandara. El cambio puede consistir en la irresponsabilidad y la imprudencia como sistema».

### Lavilla prosigue, un debate con Felipe González

Landelino Lavilla afirmó que participará en un debate en televisión con Felipe González tal y

como ha sido planteado en fechas recientes por el líder socialista, manifestó en Galicia.

En Lugo, Lavilla dijo que la confrontación electoral se desarrollaba, en estos momentos, entre UCD y PSOE.

Afirmó más adelante que un gobierno de Fraga «no sería solución para los problemas que puedan derivarse de algunos comportamientos de militares» y ha rechazado la idea del miedo con motivo del voto.

«La defensa de la libertad de empresa y de la economía de mercado son las únicas armas para la reactivación de la situación económica actual», declaró el cabeza de lista de «Centristas de Catalunya-UCD», Federico Mayor Zaragoza, durante un almuerzo con empresarios catalanes.

### Diario electoral del PSOE

Por la mañana, fue distribuido por primera vez entre los medios de comunicación el diario electoral del PSOE, con el objetivo de colaborar con los profesionales de la información en la cobertura de la campaña electoral socialista.

El primer número del diario, que en portada lleva impreso el lema general de la campaña «por el cambio», se compone de 10 secciones.

La primera sección, bajo el epígrafe «Bravo Murillo, 52» (sede del aparato electoral del PSOE), recoge un saludo de Alfonso Guerra, quien realiza un breve balance de lo que ha sido la pre-campaña de su partido, a su juicio, «fundamentalmente programática», gracias a los esfuerzos del PSOE.

En la segunda sección, que se dedicará a informar de los actos en los que participe Felipe González y que lleva su nombre, se resume las intervenciones del dirigente socialista en los mítines de Valladolid y Segovia, así como de su actividad durante la pre-campaña. Para ayer día 7, se anuncian sendos mítines en Miranda y Palencia del secretario general del PSOE.

«En ruta», será la sección que informe sobre la actividad de las tres caravanas electorales socia-

listas, mientras «candidatos», da cuenta del mitin celebrado en la plaza de Toros de Las Ventas en Madrid, y también recoge una entrevista con Manuel Marín, candidato del PSOE por Ciudad Real, que se centra en los problemas del campo.

Un breve editorial, titulado «Nuestra Opinión», dedicada a la Ley de Autonomía Universitaria es seguida por «La calle de cambio», sección que incluye una entrevista con José Luis Sampedro.

### A.P. respondería de las deudas exteriores

La coalición AP-PDP se ha comprometido, en caso de poder formar gobierno tras las elecciones, a responder de las deudas exteriores que el Estado español haya garantizado explícitamente o las que la Comunidad Económica Internacional considere que forman parte indirectamente de las obligaciones de este.

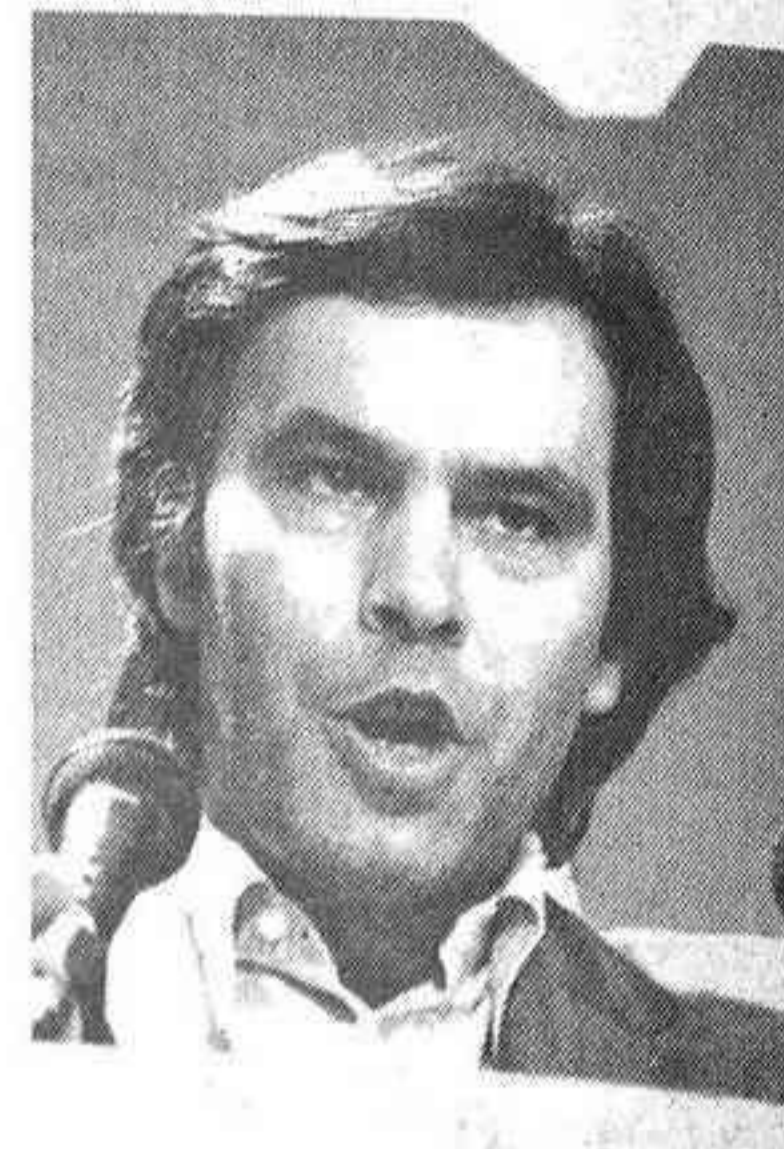
Al propio tiempo ha anunciado que considerará la liquidación de las empresas públicas que no puedan hacer frente a sus pagos exteriores, tras garantizar las obligaciones sociales y financieras a que tal liquidación de lugar.

El compromiso ha sido expresado mediante un comunicado de la coalición electoral ante la suspensión de pagos de Aluminio Español y su filial Alumina, por implicar el impago de intereses por valor de doscientos millones de dólares hace un mes y el aplazamiento de futuras obligaciones internacionales de este grupo que ponen en entredicho el buen nombre financiero de España.

En efecto, esas dos compañías pertenecen en parte al Instituto Nacional de Industria, a través de la sociedad filial de este ENDA-SA—, por lo que la suspensión de pagos referida salpica la buena fama del propio Estado español. Desde 1902 —continúa el comunicado de AP-PDP—, España ha pagado siempre su deuda exterior, fuese esta de compañías privadas cotizadas en bolsa de empresas públicas.

### Postura de la patronal ante las elecciones

«No me preocupa tanto el peli-



gro de un golpe de Estado como la falta de concienciación de los políticos y electores. A mi entender, el mayor enemigo de la democracia es el pasotismo».

Así lo ha declarado el presidente del Fomento del Trabajo Nacional, Alfredo Molinas, en una reunión con el grupo de informadores económicos «Nueva Frontera».

Molinas ha abordado en su conversación con los periodistas diversos temas relacionados con la situación económica y empresarial, la campaña electoral, los programas de los partidos y las relaciones con la Generalidad, entre otros.

«La situación actual es catastrófica para las empresas y la pregunta que nos hacemos todos es cuanto tiempo se puede resistir en estas condiciones afirmó. Este vivir día a día hace perder las expectativas de futuro. Con todo, creo de verdad que saldremos adelante, aunque nos tengamos que dejar las uñas».

El programa socialista, a juicio del presidente de la patronal catalana tiene rasgos «preocupantes» y ha efectuado una crítica negativa del capítulo que habla de sindicalización.

Al referirse a la campaña electoral, dijo que Fomento la inició con el cuestionario de cincuenta preguntas dirigido a los partidos políticos, y que han contestado todos, a excepción del CDS. Las respuestas las dará a conocer dentro de pocos días. En cuanto a los actos empresariales dentro de la campaña, están organizados por las organizaciones empresariales

locales y se explica en ellos que es el fomento, se insta a votar y se explica lo que dicen los diversos programas electorales.

### Sartorius en Cartagena

En Cartagena, el líder comunista, Nicolás Sartorius ha dicho que «los poderes económicos no van a colaborar con el PSOE, de ahí que los socialistas corran el riesgo de quemarse para dejar, en manos de la derecha una posterior actuación».

El líder comunista, en un mitin en el que participaron candidatos al Senado y al Congreso del PCE por la comunidad murciana, ha dicho además que «es necesario un frente de fuerzas democráticas para la consolidación de la democracia».

Insistió en que se necesita la colaboración del PCE para llevar a cabo un programa de Gobierno que signifique «el cambio para España».

### Política territorial del CDS

«La LOAPA, tal como está elaborada en la forma y el fondo, es inviable e innecesaria», manifestó el miembro de la ejecutiva nacional del CDS, Alfredo Marco, durante la presentación del programa de política territorial del «CDS».

Afirmó que entre los errores cometidos figura el haber prescindido de los afectados, además de que pretende la reconducción del proceso autonómico ya realizado, lo que supone una contradicción con los estatutos de autonomía ya en vigor.

El PSOE recurrirá ante el Tribunal Constitucional

## Monsonís: El Consejo de Estado pide ampliación de documentos sobre la elección de Lerma

«El Consejo de Estado ha devuelto la documentación de la elección de Lerma al Gobierno para que sea ampliada. No hay inhibición, sino al contrario».

Así se ha expresado a Efe el presidente del Consejo de la Comunidad Valenciana, el centrista Enrique Monsonís, al comentar el anuncio realizado por Juan Lerma, quien había señalado que el pasado día 23 el Consejo de Estado había devuelto la documentación al Gobierno o al Consejo de la Comunidad Valenciana.

Monsonís ha señalado también que «esta tarde no había llegado a

mi poder ninguna comunicación del órgano consultivo. Lo que sé es por conducto oficioso».

### El PSOE recurrirá

Por otra parte el PSOE va a recurrir al Tribunal Constitucional si el Gobierno no ratifica a Juan Lerma como presidente de la Generalidad valenciana.

El anuncio fue realizado por el propio Lerma, quien resultó elegido presidente de la Generalidad, en una sesión de las Cortes valencianas provisionales, el pasado día 12 de agosto.

En este periodo se presentó una consulta ante el Consejo de Estado. Este alto órgano consultivo, el

pasado día 23 de septiembre, devolvió la documentación al Gobierno o al Consejo de la Comunidad Valenciana, ya que, dijo Lerma, «no se conoce si fue Leopoldo Calvo Sotelo o Enrique Monsonís quien elevó la consulta».

Finalmente, Lerma aseguró que desconocía las causas de la devolución de la documentación por parte del Consejo de Estado, y agregó que «lo que me parece claro es que el Gobierno no puede aplazar indefinidamente su decisión sobre este asunto: o tramita la sanción real el nombramiento o recurre ante el Tribunal Constitucional».

MINISTERIO DE CULTURA

INSTITUTO DE LA JUVENTUD Y PROMOCION COMUNITARIA  
DIRECCION PROVINCIAL

### ANUNCIO DE OBRAS

El Organismo Autónomo Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria tiene el propósito de proceder a la ejecución de las obras de INSTALACIONES DEPORTIVAS (2 pistas polideportivas, piscina de 25 X 12,50 y una de 16-8) en el Albergue Juvenil de Benicasim (Castellón), por un importe máximo de contrata de 14.170.917 pesetas.

Los Pliegos de Condiciones, Planos y Proyectos podrán ser examinados en la DIRECCION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CULTURA EN CASTELLON, sita en la Avda. del Mar, n.º 23, de esta ciudad, o en la Sección de Adquisiciones y Obras de la Sede Central del Organismo Autónomo, calle José Ortega y Gasset, n.º 71-7.ª planta - Madrid-6.

Las proposiciones económicas y documentación se presentarán en sobre cerrado hasta las 13.00 horas del día 22 de este mes de octubre en el Registro General de la Dirección Provincial de Cultura o en el de la Sede Central del Instituto.

EL DIRECTOR PROVINCIAL  
Fdo.: José Solernou Lapuerta



La visita tiene un marcado carácter económico

## EL PRESIDENTE DE INDONESIA LLEGO A MADRID

El presidente de la República de Indonesia, general Suharto, y su esposa, Tien, iniciaron ayer jueves, una visita oficial a España, que se prolongará hasta el próximo sábado.

Esta visita, que es respuesta a la realizada por los Reyes de España a Indonesia hace dos años, permitirá desarrollar las relaciones entre los dos países.

La estancia del presidente Suharto en España, además de su aspecto político, tiene un marcado carácter económico, ya que Indonesia es el primer cliente español en Asia y existen numerosos proyectos de cooperación en marcha entre ambas naciones.

Ayer en el aeropuerto fueron recibidos por los Reyes y el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

Posteriormente, Suharto mantuvo una entrevista con el presidente Calvo Sotelo, en la que ambos repasaron los principales aspectos de la situación política internacional y las relaciones bilaterales entre ambos estados, con especial incidencia en los temas económicos.

Paralelamente, tuvo lugar una entrevista entre el vicepresidente para Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, con los ministros indonesios de Relaciones Exteriores, Asuntos Económicos, Financieros e Industriales, y ministro secretario de Estado.

Luego el presidente de Indonesia se desplazó a la sede del INI, donde visitó la exposición permanente de las empresas del grupo, y se entrevistó con su presidente Carlos Bustelo.

Poco antes, los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países, José Pedro Pérez Llorca y Kusumatmadjo, firmaron en el palacio de Santa Cruz un acuerdo marco de cooperación técnica hispano-indonesio, en el que se contienen las líneas generales de cooperación y que deja abierto el camino a posteriores acuerdos sectoriales.



Por la noche, los Reyes de España ofrecieron una cena al presidente indonesio y a su esposa en el palacio Real.

En los brindis, don Juan Carlos pronunció unas palabras en las que, tras destacar que Indonesia «está llamada a ser uno de los gigantes del siglo XXI», subrayó los importantes lazos históricos y económicos que unen a ambos países y su certeza en que «pronto hallaremos nuevos campos en los que la cooperación entre España e Indonesia pueda resultar fructífera para ambas».

Suharto respondió a don Juan Carlos con un breve discurso en el que, tras recordar la profunda impresión que dejó en la nación indonesia la visita de los Reyes de España y la admiración que siente su pueblo por el progreso español, destacó que en esta visita a España quiere «ver de cerca y oír directamente de sus gobernantes la experiencia española en la construcción de la nación».

### Un nuevo impulso a las relaciones hispano-indonesias

Durante la visita que efectuará a España el presidente de Indonesia, general Suharto, día 7 al 10 de este mes se espera que se firme un convenio de cooperación científica y técnica que facilitará las relaciones económicas entre ambos países.

España e Indonesia establecieron relaciones diplomáticas en 1972 y desde esa fecha el frecuente intercambio de delegaciones comerciales llevó a una ampliación de los contactos entre Madrid y Yakarta que culminaron en el viaje de los Reyes de España a Indonesia en noviembre de 1980.

Las exportaciones españolas a Indonesia se pueden desglosar en bienes de equipo (85 por ciento), productos químicos (12 por ciento) y bienes de consumo (3 por ciento), mientras que los principales productos indonesios importados por España son: caucho, tabaco, pieles, madera y estaño.

Iban a ser subastadas

## RECUPERADAS OBRAS DE ARTE SACADAS ILEGALMENTE DE ESPAÑA

LONDRES (Efe).—Seis tablas renacentistas del pintor Rodríguez Osuna, que habían salido ilegalmente de España y estuvieron a punto de ser subastadas, fueron hoy recuperadas para el patrimonio público.

Se trata de seis obras de 123 x 85,4 centímetros que representan diversas escenas de la pasión de Jesucristo que pertenecieron inicialmente a la iglesia de Santa María de Alicante.

Las obras formaban parte de la colección del ex embajador de España Conde de Casas Rojas, al

que fueron sustraídas y sacadas ilegalmente de España para su subasta en Londres.

Las seis tablas integraban un lote de la empresa «Christie's» y debían subastarse el pasado 8 de julio con un precio estimado de salida de entre 30.000 y 50.000 libras esterlinas (entre 5.790.000 y 9.750.000 pesetas).

La empresa «Christie's» decidió retirar las obras del catálogo de la subasta y entregarlas a la embajada de España en Londres al comprobar que habían sido exportadas ilegalmente.

Lleva inmovilizado más de ocho meses en el Puerto de Santa Cruz

## Tripulantes del «Achille Lauro» se encierran en el Consulado de Italia en Tenerife

Cuatro tripulantes del transatlántico italiano «Achille Lauro», que lleva más de ocho meses inmovilizado en el puerto de Santa Cruz de Tenerife por embargos, iniciaron ayer mañana un encierro de carácter indefinido en el consulado de Italia.

Los tripulantes demandan los salarios de los tres últimos meses y se encuentran acompañados en el encierro por un miembro de la comisión ejecutiva insular de la Unión General de Trabajadores.

El encierro fue decidido en una asamblea celebrada ayer en el «Achille Lauro», en la que los 35 tripulantes que se mantienen a bordo resolvieron que fueran cuatro compañeros los que los protagonizaran y el resto se quedó recluido en el buque garantizando su seguridad al capitán.

La determinación del encierro

fue tomada ante el silencio de la representación consular, de la administración extraordinaria que se hizo cargo de la empresa «Flotta Lauro» y del Ministerio de la Marina Mercante italiano a las demandas de los trabajadores, según manifestó a Efe uno de los tripulantes encerrados.

El «Achille Lauro» se encuentra atracado en el puerto de Santa Cruz de Tenerife desde el 23 de enero del presente año, en que comenzaron a caer sobre el buque distintos embargos por la quiebra de su empresa.

Algunos de ellos han sido ya resueltos, incluidos los dos interpuestos por los trabajadores, pero aún quedan pendientes dos embargos, así como el abono de la deuda con la Junta del Puerto por la ocupación del muelle.

Novedad en el Proyecto de Normas

## En las elecciones sindicales se podrá votar por correo

La posibilidad de votar por correo en las elecciones sindicales, es una de las novedades del Proyecto de Normas para la celebración de elecciones a los órganos de representación de los trabajadores en la empresa, que fueron entregadas a las centrales sindicales para su estudio el pasado día 4.

El proyecto de Normas, al que ha tenido acceso «Efe», consta de

doce artículos, una disposición transitoria, otra adicional y una final. Señala que las elecciones se llevarán a cabo conforme a lo establecido en el Estatuto de los Trabajadores.

Indica que podrán promover elecciones, los órganos de representación de los trabajadores, los sindicatos legalmente constituidos o un número de trabajadores que represente al diez por ciento.

Cambian algunos horarios y habrá un nuevo acto en Barcelona

## Pocas variaciones en el viaje del Papa

No hay propuesta de cambios importantes en el programa previsto para el viaje del Papa a España, tras la inspección realizada por el delegado del Vaticano padre Roberto Tucci.

Según estas fuentes, sólo se han propuesto la celebración de un acto más en Barcelona —de carácter multitudinario en la avenida de María Cristina de Monjuich— y algunas reducciones en los horarios para evitar los viajes nocturnos en helicóptero.

A primera hora de ayer tarde, el padre Roberto Tucci, emprendió viaje de regreso por vía aérea a Roma, donde informará a las autoridades vaticanas de los resultados de su visita.

Por otro lado, el Papa celebrará un encuentro en Zaragoza, el día seis de noviembre, con enfermos procedentes de todas las diócesis de España a los que dirigirá una alocución especial.

Con motivo de esta visita el día seis de noviembre quedará prohi-

bido todo el tráfico por la ciudad, a excepción de los coches oficiales, autobuses de servicio público y autobuses de transporte de enfermos provenientes de las cincuenta y cinco diócesis de toda la nación.

### Estancia en Valencia

El Papa Juan Pablo II hará público, en Valencia, un importante documento sobre el sacerdocio en el mundo de hoy y líneas de preparación de los seminaristas para acceder al mismo.

Juan Pablo II llegará a Valencia, y tras bendecir una cruz de término de Chirivella y recorrer diversas calles, llegará a la catedral donde saludará a los participantes en el sinodio diocesano.

Más tarde, el Papa tendrá un encuentro con representantes de la tercera edad y ordenará en el paseo de la Alameda a 150 sacerdotes. Por la tarde, en el seminario de Moncada, celebrará un

encuentro con cuatro mil sacerdotes diocesanos, y allí hará público dicho documento.

### Los sacerdotes, con sotana

Los sacerdotes seculares deberán llevar sotana en la audiencia que Juan Pablo II les concederá en los campos de deportes del seminario diocesano de Moncada en la tarde del día 8 de noviembre, según ha podido saber Efe de fuentes competentes.

Aunque esta medida todavía no se ha hecho pública al clero secular, por parte de la Comisión Diocesana que prepara el viaje de Juan Pablo II a Valencia, ya se ha comunicado a los diversos obispos de las diócesis españolas, dado que se prevé una asistencia de unos cuatro mil sacerdotes de toda España.

Las mismas fuentes han señalado que también se podrá utilizar el «Cleryman», único traje autorizado por la Santa Sede.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

### ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que esta Corporación anuncia contratación directa, para la ejecución del proyecto de iluminación de los Grupos San Enrique y San Bartolomé de esta Ciudad, por el tipo de licitación de 896.910,- Ptas.

La presentación de ofertas finalizará a las 12 horas del día 22 de Octubre de 1982, en el Departamento Municipal de Ingeniería Industrial (4.ª Planta, Izda. del Ayuntamiento).

Castellón de la Plana a 7 de Octubre de 1982

El Alcalde,  
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez



Auto de procesamiento contra los tres jefes militares detenidos el pasado sábado

## LOS GOLPISTAS INTENTABAN PROCLAMAR EL ESTADO DE GUERRA

Neutralizar los centros de poder de Madrid, declarar el estado de guerra en la primera región militar y aislar la capital del resto de la nación, eran las primeras grandes medidas de la abortada tentativa de golpe de estado, según ha sabido «Efe» en fuentes competentes.

De acuerdo con la documentación ocupada a los militares detenidos, estaba prevista al detalle la neutralización de centros militares y de decisión de Madrid, incluidos Palacio de la Zarzuela, Palacio de la Moncloa, cuatro ministerios —Defensa, Interior, Asuntos Exteriores y Cultura— y medios de comunicación social.

También se señala en la documentación intervenida que se procedería al cambio del capitán general de Madrid, puesto que ocuparía un teniente general, cuyo nombre no se cita.

Una llamada «junta militar» declararían de inmediato el estado de guerra en la región militar.

### Detener a personalidades y políticos

En la documentación intervenida —ha informado las mismas fuentes— estaba también prevista la detención de algunos líderes políticos y personalidades.

La ocupación de los centros neurálgicos de la capital correría a cargo de sesenta o setenta comandos integrados por un número variable de individuos —podrían oscilar del pelotón a cuarenta o cincuenta personas— y cuya actuación está perfectamente detallada en los documentos y

en los planos intervenidos, hasta el punto de señalarse el emplazamiento de armas automáticas.

El aislamiento de Madrid en ambos sentidos, tanto para impedir la entrada como la salida, estaría asegurado por tres cinturones concéntricos de seguridad que se extenderían desde el centro a la periferia de la capital.

La operación estaba calculada para concluir, salvo posibles incidentes, a las dos horas de su comienzo, señalado para primera hora de la mañana del día 27 de octubre, víspera de la jornada electoral y fecha en la que están en Madrid juntos después de la campaña, todos los líderes políticos.

### Factor sorpresa

Las mismas fuentes han informado de que la operación —con relación a Madrid— se trata de un estudio minucioso y práctico, y no de un ejercicio académico de estrategia militar.

En la documentación intervenida a los detenidos el pasado día dos, no se menciona ni el Ejército del Aire, ni a la Armada, ni a los Cuerpos de Seguridad del Estado.

La investigación de las actividades de los militares detenidos la inició hace meses el CESID, han informado las mismas fuentes, aunque las detenciones y registros domiciliarios subsiguientes se efectuaron con la colaboración de funcionarios del Cuerpo Superior de Policía y la presencia de jefes de grado superior al de los detenidos, según ordena la legislación vigente.

El planteamiento del golpe

siempre según las fuentes informantes —se basaba no en grandes unidades militares, sino en efectivos sueltos, de distintas procedencias. También parece que los planificadores trataban de explotar al máximo el efecto de sorpresa, no sólo al neutralizar los centros de decisión de poder, sino que contaban con sorprender a los cuadros de mando de los distintos acuartelamientos, dada la temprana hora de la acción.

Aunque según la documentación, la actuación de los golpistas no ofrecía tantos detalles en relación con el resto de España, de su conjunto puede deducirse que trataban de neutralizar el resto de las capitanías generales y sus respectivos estados mayores, así como los mandos autonómicos y a una treintena de civiles.

Las investigaciones que practican las autoridades competentes, tanto militares como civiles, se extienden en estos momentos a toda España.

En la documentación también se han encontrado escritos de carácter propagandístico, alguno con las siglas de UME Unión Militar Española.

Entre la documentación aprehendida figuran varias listas que, según las fuentes informantes, no tienen, de momento, significación alguna, por tratarse en algunos casos de simples escalillas militares. En alguna lista se citan nombres de militares que deberían ser neutralizados.

No hay, en cambio, en la documentación listas de civiles que aparezcan como implicados, y, en relación con la dirección del golpe,

las fuentes informantes no han precisado nombre alguno.

En el manifiesto o proclama que se iba a difundir una vez consolidado el golpe, no había referencias tampoco ni al anterior jefe del Estado ni al 18 de julio.

### Procesados

Por otra parte, se informa de que los coroneles Luis Muñoz Gutiérrez y Jesús Crespo Cuspina y el teniente coronel José Crespo Cuspina, detenidos el pasado día 2, han sido procesados como presuntos autores de «conspiración para el delito de rebelión militar».

El auto de procesamiento, dictado por el juez togado permanente número uno de la primera región militar —coronel auditor José Muñoz Sánchez— contiene un relato de hechos de doce líneas y media.

En primer lugar, el auto de pro-

cesamiento fue notificado, por el juez militar y en presencia del fiscal y del abogado Santiago Segura Ferns —hacia las cuatro y media de la tarde, al coronel Jesús Crespo Cuspina, en el Regimiento de Artillería número 13 de Getafe, a las seis de la tarde se le comunicó al coronel Luis Muñoz Gutiérrez, en el Servicio Geográfico del Ejército —en presencia de su abogado, José Zugasti Pellejero— y sobre las siete y media, al teniente coronel José Crespo Cuspina, en el Regimiento de Ingenieros de El Pardo.

En el procesamiento se decreta la prisión incondicional de los tres jefes militares y se mantiene su incomunicación.

Los abogados defensores, Santiago Segura Ferns y José Zugasti Pellejero, han manifestado a «Efe» que recurrirán contra el auto de procesamiento.

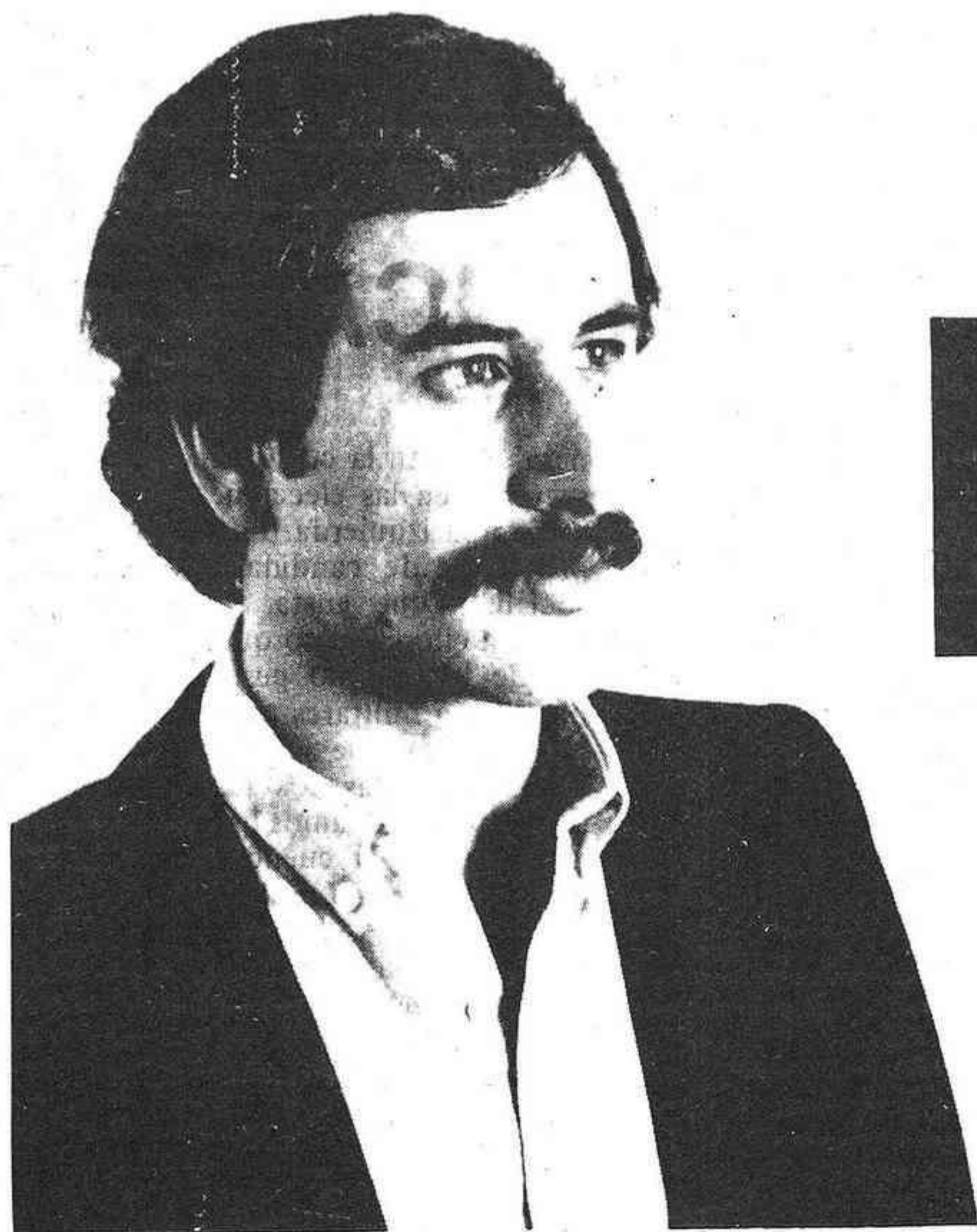
## «Unión Naval de Levante» suspende su cotización en la Bolsa de Madrid

La junta sindical del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid ha acordado suspender la cotización oficial y contratación pública de las acciones de «Unión Naval de Levante, S. A.».

Esta suspensión está relacionada con la reciente solicitud de expediente de suspensión de pagos, presentado el pasado viernes, en Valencia.

El pasivo de la sociedad supera los 7.700 millones de pesetas, mientras que el activo se sitúa en 11.000 millones.

## Candidaturas por el salario y el empleo



Enrique del Olmo

Secretario general del Partido Socialista de los Trabajadores.

Hace escasamente tres años hacia su aparición pública en la escena política el PARTIDO SOCIALISTA DE LOS TRABAJADORES. En este tiempo hemos colaborado con todas nuestras fuerzas, allí donde nos encontramos para que los trabajadores se organicen en torno a una alternativa de lucha, de concienciación, para que la juventud no sea marginada por ser trabajadora, en defensa de los puestos de trabajo, en contra de las leyes que reprimen a las mujeres (aborto), a los jóvenes (LAU, Estatuto de Centros), a las nacionalidades (LOA PA...). También en esta lucha perdimos a nuestra compañera Yolanda González, precisamente por estar a la cabeza de las movilizaciones estudiantiles.

Nuestra campaña electoral lanzó un llamamiento a los trabajadores, a los jóvenes, a todos los sectores de la sociedad dispuestos a luchar, con el fin de que nuestros candidatos sean trabajadores, jóvenes, jubilados, mujeres... Y conseguimos presentarnos en 46 provincias en torno a un programa:

— 45.000 ptas. de salario mínimo.

— Trabajo para todos, 35 horas semanales.

— Expropiación de la tierra y de la banca.

— Gobierno de los trabajadores sin capitalistas ni militares.

Pensamos que son estos puntos los que en realidad cambiarían la situación de paro y de miseria que viven muchos trabajadores, es por estos puntos por los que vamos a luchar, durante las elecciones y después de ellas sea quien sea quien obtenga mayoría.

(Publicidad Campaña Electoral R. D. 2.076/82)



## Crónica política

### Moderación en los comienzos

Madrid (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Mediterráneo»).

Los dirigentes de los cuatro principales partidos han comenzado su intensa campaña, en la que no regatean su intervención personal. Hasta el presente, el tono de los discursos resulta moderado y no se ataca con excesiva dureza al adversario.

Adolfo Suárez conduce su campaña en un tono «intimista», rehuendo los actos multitudinarios. Prefiere reunirse con los afiliados a su partido y con los periodistas. Y sin embargo en sus apariciones públicas se ha visto rodeado de entusiasmo e incluso vitores.

Suárez tiene tres ejes fundamentales en sus intervenciones. En primer lugar, la dureza con que se refiere a los golpistas, dureza que van alcanzando tonos crecientes a medida que los días se suceden.

En segundo lugar, una llamada de atención a la situación económica, que a su juicio o se corrige de inmediato o se produce el desastre.

El tercer eje de argumentaciones constituye su propuesta de pacto de Estado de los partidos a que ya nos hemos referido en ocasión anterior.

#### Repercusiones del golpe abortado

No es el único Adolfo Suárez en reaccionar con viveza frente a los implicados en la intentona. Alfonso Guerra, en uno de sus mítines, ha solicitado la detención de cuantos figuran en las listas intervenidas a los jefes arrestados y Santiago Carrillo ha solicitado la defini-

tiva separación del servicio de todos los jefes y oficiales sospechosos de golpismo. Según el punto de vista expresado por el dirigente comunista, esperar a obtener pruebas es esperar a que se subleven.

El presidente del gobierno sustenta el criterio de que en esta ocasión el intento no había ido muy adelante y se tiene la impresión de que no va a haber más detenciones. Al menos por el momento.

Quizá con el precedente del proceso anterior, se prefiere no someter a vía judicial a aquellos casos en los que no existen pruebas, aunque pueda darse convicción moral y resolver los problemas que puedan presentarse por vía disciplinaria o administrativa.

Como es sabido, el generalato ha expresado públicamente su sometimiento a la constitución y su lealtad a la corona y también su rechazo a la acción de los jefes implicados en el intento.

#### Nuevos contratos para el exterior

Entre el anuncio de un golpe de Estado abortado y el inicio de la campaña electoral, las restantes noticias pasan en cierto modo desapercibidas y sin embargo es de la más viva actualidad un hecho que ha de influir muy favorablemente en el incremento de las exportaciones y por consiguiente, en la evolución de nuestra economía.

Como es sabido se encuentra en visita oficial a España el presidente de Indonesia, general Suharto, que aparte del protocolario aspecto de devolución de la visita que hicieron a Indo-

nesia don Juan Carlos y doña Sofía, tiene el efecto de un fortalecimiento de las mutuas relaciones económicas, que son ya óptimas y con muchos proyectos en marcha, a los que en esta ocasión vienen a unirse otros cuatro.

Una cadena hotelera española finalizará en la próxima semana la negociación y el proyecto, que se presentará en Yakarta, para la construcción en la isla de Bali de un nuevo hotel, con mil habitaciones y que administrará la citada cadena. El costo es de unos 24 millones de dólares y el capital será mixto hispano-indonesio. Se piensa que el hotel entre en servicio en septiembre de 1984.

La empresa nacional Adaro tiene formada una filial (Adin), que espera ya tan sólo las autorizaciones ultimadas de la Administración indonesia y que se propone la explotación de una concesión carbonera en Borneo.

Para el próximo año, se espera la entrada en servicio de la tercera gran planta cementifera que la firma española Centurión construye para un grupo indonesio, con un costo de 100 millones de dólares y cuya producción será de 4.600 toneladas diarias.

Por último, Centurión y Técnicas Reunidas, formando con el grupo francés Creusor Loire, instalarán en Java un tren de laminación en frío, cuyo presupuesto asciende a 800 millones de dólares.

Los contratos tienen la doble importancia de su elevada cuantía y su significado de ampliar y profundizar en nuevos mercados exteriores.

### Por una patrullera marroquí

## Detenidos dos pesqueros españoles

Los pesqueros españoles «Beata Teresa Jornet», con base en Algeciras, y «Damián», perteneciente al puerto de Málaga, han sido detenidos por una patrullera marroquí, ha informado la Comandancia de Marina del puerto marroquí de Agadir.

La detención, según informa Onda Pesquera, que cita fuentes del capitán de la patrullera, se ha producido porque ambos pesqueros que tenían las correspondientes licencias, se encontraban a 4 millas de la costa.

Sin embargo, los patrones de ambos barcos han señalado que su detención se produjo fuera de las catorce millas, por lo que no están dispuestos a firmar las actas de apresamiento mientras en ellas no se especifique la posición exacta en la que fueron detenidos los barcos.

Las tripulaciones de ambos pesqueros, que constan de 12 hombres cada una, están a la espera de las gestiones que pueda realizar el Consulado español para su puesta en libertad.

### Presentaba cinco impactos de bala

## APARECE UN JOVEN MUERTO EN VIZCAYA

El cadáver de un joven, que presentaba cinco impactos de bala, fue descubierto en la noche del martes último en una cuneta de la carretera que une las localidades vizcainas de Baquio y Bermeo.

La víctima es Juan Carlos Ribeiro de Aguiar Nalda, de 33 años de edad, de origen portugués

y residente en el barrio de San Pelayo, de Baquio.

En el lugar del suceso se han recogido cuatro casquillos de bala calibre 9 milímetros «Parabellum», de la marca «SF».

Por el momento se desconocen más detalles concretos en torno a este asesinato.

## Dimite el director de los informativos de RNE

El director de los Servicios Informativos de Radio Nacional de España, Manuel Gómez Ortiz, presentó ayer su dimisión por escrito, según ha confirmado personalmente a Efe, el director de RTVE, Eugenio Nasarre.

su dimisión se debe a que, siendo el suyo un cargo de confianza, el director general no ha hecho la debida defensa de esa confianza ante las críticas que se han hecho en el Consejo de Administración del Ente Público sobre la información en Radio Nacional de España.

Gómez Ortiz ha afirmado que

### Aquellos que tengan más de dieciséis años

## Los autobuses escolares deberán ser revisados de inmediato

Los autobuses de transporte escolar, con una antigüedad superior a dieciséis años, deberán ser revisados en un plazo menor de quince días, según una Orden Ministerial que publicaba ayer el Boletín Oficial del Estado.

La estación de Inspección Técnica de Vehículos (ITV) que realice esta inspección extenderá un volante que sustituirá provisionalmente a la nueva tarjeta ITV.

Según estas medidas comple-

mentarias al Real Decreto 1415/1982 sobre transporte escolar, antes del 1 de abril de 1983 las asociaciones nacionales de empresas titulares de autobuses y autocares deberán establecer un calendario con la administración en el que se recoja la obligación de concertar con un taller autorizado la instalación de montaje.

Desde el período establecido entre el uno de abril de 1983 y la fecha de instalación del tacógrafo,

## Observatorio

### LAS PAREDES SONRIEN

Cristóbal Páez

Madrid, la ciudad en donde vivo, es, desde el pasado miércoles, una pura sonrisa mural. Las calles y las plazas se han llenado de las efigies de los líderes políticos a todo color. Sonríe Felipe González, sonríe Manuel Fraga y también sonríen, pero menos, Lancelino Lavilla, Adolfo Suárez y Santiago Carrillo. Ha comenzado oficialmente la campaña electoral y la ciudad se ve obligada a digerir toneladas de papel impreso. La broca y en el engrudo no se conceden punto de reposo, llevadas de aquí para allá por equipos de militantes que vibran de entusiasmo partidista o por cuadrillas mercenarias que se ganan unas pesetas pegando carteles allí donde existe un hueco sin tapizar de propaganda.

Hasta que el 28 de octubre el electorado diga la última y definitiva palabra, las encuestas no cesan de vomitar pronósticos. Según los datos aportados por la segunda fase del panel político «Informe-2», realizado por CITEP, además de la estabilidad del voto socialista se confirma abiertamente la existencia de un duelo político por el centro entre UCD y CDS. Alianza Popular y su líder Manuel Fraga, consolidan sus posiciones.

Según los datos que figuran en dicho panel, los analistas consideran que el partido socialista está en condiciones de obtener entre el 37 y el 40 por 100 del total del voto, mientras Alianza Popular muestra una tendencia entre el 17

y el 20 por 100. Igualmente, y a tenor del mentado panel, se aprecian cambios en la intención de voto del 53 por 100 del electorado; sólo permanecen fieles a sus opciones anteriores el 46,4 por 100 del total. También atestigua el famoso panel que la extrema derecha no tiene nada que hacer.

Los anteriores juicios han sido expuestos recientemente por «el 9-8», donde el lector los podrá encontrar «in extenso». En realidad expresan la formación de un panorama electoral bastante oscuro para los partidos de la derecha. La tan cacareada «gran derecha» ha sido uno de los mejores inventos de la izquierda para llevar a ésta a la dispersión y el caos. Seriamente hablando habrá que invertir los términos al referirse a la «gran izquierda» y a la «pequeña derecha». Esta última, sino fuera por la alta temperatura que en todas sus acciones y manifestaciones pone el líder aliancista, Manuel Fraga, aparecería hundida en la miseria. Su alta moral de combate le hace repetir con una fuerza de convicción contagiosa: «vamos a luchar y vamos a ganar». Creo que Fraga no miente, pues aunque sólo se cumplieran las modestas previsiones contenidas para AP en el panel político «Informe-2», el minúsculo partido de hoy se situaría en el liderato de la oposición.

#### Blanco Tobío en «ABC»

Dice el admirado Manuel Blan-

co Tobío, en un excelente y gracioso artículo publicado en «ABC», de Madrid, que en poco más de un lustro, España pasó de ser una nación unitaria a ser un estado de autonomías; y de una democracia orgánica a una inorgánica; y de una sociedad puritana a una sociedad permisiva; y de una injusticia estricta a una despenalizadora; y del pleno empleo al paro masivo; y de ser un paraíso fiscal a ser una pesadilla tributaria; y de un presupuesto cicatero a un gasto público fastuoso; y de una universidad volcada por sus alumnos a una universidad volcada por sus profesores y por las autoridades académicas; y de tener una izquierda no visible a tenerla llamando impacientemente a las puertas de la Moncloa; y de unas artes representativas, temblorosas de pudor, a la pornografía.

Los españoles de cincuenta y pocos años han vivido bajo la dictadura de Primo de Rivera, la dictadura de Berenguer; y muchos de ellos tienen imágenes reales del paso de la monarquía a la República; y lacerantes recuerdos de una guerra civil de tres años; y memoria fresca del régimen que duró casi cuarenta años, bajo el general Franco; y ahora están, estamos, inmersos en la monarquía parlamentaria de don Juan Carlos.

Entonces, dice Blanco Tobío, si hemos conocido tanta mudanza y hemos asistido a tanto cambio, ¿a qué el PSOE nos predica ahora la necesidad de cambiar?

## EDICTO

EL ALCALDE- PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

HACE SABER: Que de conformidad con lo dispuesto en el art. 147 y concordantes del Reglamento de Planeamiento Urbanístico se abre INFORMACION PUBLICA, por el plazo de un mes sobre el PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR N.º 23 (Zona delimitada por la Avda. Ferrandis Salvador, Término Municipal de Benicasim, Acequia de la Obra y calle en proyecto, incluyendo la zona dotacional situada en S.U.N.P.-R3) pudiendo durante dicho plazo ser examinado el citado Plan Especial en las Oficinas de Urbanismo de este Ayuntamiento, así como formular al respecto las alegaciones que se estimen oportunas.

Castellón de la Plana, 5 de octubre 1982

EL ALCALDE,





Soldados iraníes, en el frente de guerra, rezan a Alá. (Telefoto Efe).

## Irak destruye dos objetivos navales iraníes

Irak ha informado que sus tropas habían destruido dos objetivos navales iraníes cerca de la terminal petrolera de la isla de Jark, en el Golfo Pérsico.

Además, un comunicado militar iraquí ha afirmado que sus tropas controlan totalmente la zona fronteriza de la ciudad de Mandali, contra la cual los iraníes lanzaron hace una semana una ofensiva de gran envergadura.

Las autoridades iraníes, por su parte, han desmentido esta información y han afirmado que «las operaciones continúan».

Un comunicado militar iraquí ha asegurado que «dos objetivos navales iraníes fueron alcanzados y destruidos a ocho kilómetros al sureste de la isla de Jark», acto que «responde a la advertencia hecha al enemigo y a los propietarios de petroleros para que no se aproximen a Jark ni a otras zonas de la costa iraní».

Irak ha informado también que «la totalidad de las fuerzas invasoras iraníes» que el viernes pasado atacaron la zona de Mandali «han quedado aniquiladas».

Por su parte, la agencia iraní Irna ha asegurado que dos helicópteros militares iraquíes fueron derribados en la zona Sur del País, después de violar el espacio aéreo.

## Bélgica responde a Thorn

### La incorporación de España a la CEE, tiene gran importancia política (Martens)

Los problemas sectoriales que supondrá para Bélgica la ampliación de la CEE pueden ser resueltos por la adopción de medidas transitorias —ha afirmado el primer ministro de Bélgica, M. Wilfrid Martens, en carta dirigida al presidente de la comisión europea, M. Gaston Thorn.

Esa misiva responde a la petición de Thorn a cada estado miembro, en julio, de precisar los problemas que para cada uno de ellos supone la ampliación de la CEE con España y Portugal, para establecer el «inventario» de problemas pedido por el Consejo Europeo, a instancias francesas, a la Comisión Europea en junio.

Partiendo de tal premisa —continúa el «premier» Martens— el Gobierno belga no cree necesario efectuar un examen previo y en profundidad de dichos problemas.

La preocupación de Bélgica —añade Martens— se centra más bien en la necesidad que tendrá una comunidad ampliada de reforzar su capacidad de decisión, de acuerdo con el tratado fundacional.

Bélgica se interesa también por la necesidad que tendrá la comunidad ampliada de asegurar su financiación gracias a las medidas adecuadas.

El Gobierno belga reafirma también su profundo interés por la adhesión de España y Portugal, «por la gran importancia política que ello tiene», y termina subrayando el gran interés de Bélgica en participar activamente en las negociaciones de ampliación.

## ESTOCOLMO

### Olof Palme, investido primer ministro

Olof Palme, presidente del Partido Social Demócrata sueco ha sido investido como primer ministro tras votación producida hace unos días en el Parlamento, y en la que obtuvo la mayoría absoluta.

Palme recobra así las funciones que ya había desempeñado durante siete años: de 1969 a 1976.

El nuevo primer ministro cuenta en la Cámara con un 186 escaños —66 socialistas y 20 comunistas— contra 163 de la oposición.

Inmediatamente después de su toma de posesión, Olof Palme ha presentado la lista de sus ministros y secretarios, todos ellos miembros del Partido Social Demócrata.

Para el Ministerio de Relaciones Exteriores ha sido nombrado Lennart Bestrom, quien hasta ahora desempeñaba la presidencia de la Confederación General de Funcionarios y Empleados.



U.S.A.

### Arzobispo rumano, deportado

El arzobispo rumano ortodoxo, Valerian Trifa, acusado de fomentar una matanza nazi durante la segunda guerra mundial, será deportado por el gobierno norteamericano, ha informado el departamento de Justicia.

El anuncio puso fin al juicio contra Trifa que había empezado esta semana en Detroit.

Al parecer, el arzobispo llegó a un acuerdo con las autoridades norteamericanas y aceptó abandonar el país voluntariamente. A cambio, el ministerio de Justicia consintió en retirar los cargos contra Trifa.

El arzobispo deberá salir del país antes de 60 días y espera poder establecerse en Suiza, dijo su abogado.

## Impuesta por el gobierno de Jaruzelski

### Trabajadores polacos contra la nueva ley sindical

La mayoría de los polacos están contra la propuesta, contenida en el proyecto de la nueva ley sindical, de disolver a todos los sindicatos, según una encuesta de opinión hecha por el propio gobierno.

Jerzy Urban, portavoz gubernamental, ha indicado que el treinta y nueve por ciento del muestreo considera que es «mejor recuperar» a los sindicatos tras «ajustar» a Solidaridad a los principios incluidos en el proyecto de ley.

En el proyecto de ley, celosamente guardado por las autoridades, también se establece una agenda para la organización sindical.

Según ella, durante 1983 los sindicatos podrán funcionar a nivel de fábrica, desde el 31 de diciembre de ese año, a nivel nacional y a partir del último día de 1984 comenzará la organización por centrales sindicales.

Más, la implantación de la ley, así como de esta agenda, queda en manos del Consejo de Estado.

Urban soslayó responder si el Consejo de Estado estudia en estos momentos permitir que durante el primer año sólo exista un sindicato por fábrica, algo que se rumorea pueda ocurrir.

Con respecto a las posibles modificaciones del proyecto Urban dijo que la organización internacional del Trabajo había sugerido algunas enmiendas que él creía serían acogidas favorablemente por las comisiones parlamentarias respectivas.

Preguntado acerca de la reacción del gobierno ante las palabras del Papa Juan Pablo II, acerca de que los logros de los ciudadanos polacos obtenidos en los últimos dos años «no deben perderse», Urban contestó que el gobierno «no tiene reacción alguna».

El gobierno polaco —declaró— ha señalado los «capítulos dignos» de conservar del último período político de Polonia y «Aquellos



nocivos» por los que hubo de implantarse el estado de emergencia.

«La diferencia de opiniones entre el director espiritual de la Iglesia Católica y el gobierno polaco es natural» —afirmó.

### Solidaridad, protesta

El comité de coordinación del sindicato polaco Solidaridad ha hecho un llamamiento en París, para protestar contra su posible declaración de ilegalidad.

«Al someter al parlamento polaco la nueva ley sindical —dice el citado comité—, el consejo militar de salvación nacional ha empezado una nueva etapa en la liquidación de las conquistas democráticas de la nación polaca».

Los representantes de Solidaridad en Francia consideran que la aceptación de este proyecto de ley por el parlamento polaco «significaría un nuevo paso en la legalización de las leyes del estado de guerra».

El comité de coordinación de esta central obrera polaca cree que la nueva ley sindical violaría los acuerdos firmados en Gdansk en agosto de 1980, así como la decisión jurídica adoptada por los tribunales que registraron a «Solidaridad», y, sobre todo, la voluntad de los diez millones de trabajadores miembros del sindicato.

## En tanto prosigue la represión policial

### Líbano: Musulmanes e izquierdistas protestan ante Gemayel

El ejército libanés ha continuado por tercer día consecutivo, las operaciones policiales en Beirut occidental, mientras las protestas de sectores musulmanes y de izquierda contra esas actividades han subido de tono.

El Mug Mufti Suunita del Líbano, Hassan Khaled, y el antiguo primer ministro, también Suunita, Saeb Salam, mantuvieron contactos con el presidente de la República del Líbano, Amin Gemayel, al que manifestaron su disconformidad con las detenciones masivas de ciudadanos efectuadas por el Ejército —han indicado fuentes fidedignas de la capital libanesa.

En un parte del ejército difundido se cifraba el número de detenidos en doscientos, incluyendo treinta y cinco libaneses.

Sin embargo, el diario de izquierda «As Saphir», en su edición de ayer, aseguró que son más de setecientas las personas arrestadas en los dos últimos días por el Ejército.

Otras mil quinientas más fueron detenidas por las «fuerzas libanesas» hasta fines de septiembre, aprovechando la presencia del ejército israelí en el Beirut Oeste.

«As Saphir», en su editorial de ayer, reconoce «necesarias» las «operaciones de seguridad», pero considera que «no deben ser contradictorias con el honor del ciudadano».

FIESTAS DEL PILAR EN CASTELLÓN

## EL BAR JAIME I

Comparte las fiestas de los aragoneses ofreciendo a sus clientes y amigos la degustación de jamón y vino de nuestra tierra, mañana viernes día 8 de 8 a 10 de la noche.

Bar Jaime I. Avda. Rey D. Jaime, 44. Castellón

FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y  
ALBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLÓN

POR NO DAR RAZON EN SU SUPUESTO DOMICILIO DADO POR EL SUBDITO LIBANES JOUSSEF A. FATTAL  
ROGAMOS A QUIEN SEPA SU PARADERO SE PONGA EN CONTACTO CON «NAVIERA SUBIRATS, S.A.» O LLAMAR AL TELEFONO DE CASTELLÓN 22 43 00, POR ASUNTO MUY GRAVE

MESSAGE TO  
MR. JOUSSEF A. FATTAL  
DUE TO THE IMPOSIBILITY, OF CONTACT YOU PERSONALLY, WE BEG YOU TO CONTACT NAVIERA SUBIRATS, S.A.

IN PALMA DE MALLORCA, OR PHONE NUMBER 22 43 00 IN CASTELLÓN



El Vaticano desmiente estas acusaciones

## CONMOCION POR LAS DECLARACIONES DE LA VIUDA DE CALVI

### Mi marido fue asesinado cuando negociaba con el «Opus Dei», ha dicho a «La Stampa»

La viuda del banquero Roberto Calvi conmovió ayer los ambientes políticos y religiosos de Italia al afirmar que su marido fue asesinado cuando negociaba el pase de las deudas de la Banca Vaticana al «Opus Dei».

En sus primeras declaraciones a la prensa tras la oscura muerte de su marido, Clara Calvi sostiene que Roberto Calvi fue asesinado y que el crimen tiene relación con la operación que negociaba en Londres: el «Opus Dei» se disponía a hacerse cargo de las deudas de la Banca Vaticana.

Las explosivas declaraciones de la viuda Calvi aparecen en la primera plana del matutino «La Stampa», de Turín.

El «Opus Dei», que ya con anterioridad había negado oficialmente la existencia de cualquier tipo de relación con Roberto Calvi, incluso de uno sólo de sus miembros, afirmó que las declaraciones de la viuda Calvi «carecen de todo fundamento».

Clara describe así la última negociación de su marido en Londres: «era una operación arriesgada, política más que económica. A cambio de su ayuda, el Opus Dei exigía poderes concretos en el Vaticano, como por ejemplo el control de la estrategia para con los países comunistas y el tercer mundo».

Y agrega: «En el Vaticano existía una profunda división entre partidarios y adversarios de la Ostpolitik, entre la izquierda y la derecha».

Clara Calvi dice que el día anterior a la muerte de su marido (apareció colgado el 19

de junio bajo un puente del Támesis), aquel le telefoneó desde Londres y, refiriéndose a la operación en marcha, dijo: «las negociaciones van adelante. Fatigosamente, pero avanzan».

Pero la viuda admite que su marido pudo haber sido asesinado también por aquellas personas que tenían cosas que ocultar.

### Mentis Vaticano

La Santa Sede ha desmentido formalmente las acusaciones contra el Vaticano, formuladas por la viuda del Calvi.

El portavoz de la Santa Sede, padre Romeo Panciroli, manifestó que se trata de declaraciones que «si refieren exactamente lo dicho, dan como verdad lo que pertenece al campo de la pura fantasía».

El proyecto de confiar al «Opus Dei» el control de las finanzas vaticanas ya fue desmentido dos veces por los interesados, es decir, la secretaria del «Opus Dei» en Italia con comunicados de fecha 20 de agosto y 24 de septiembre de este año.

«El colmo de la entrevista añadió se alcanza cuando se afirma que el Papa recibió a Roberto Calvi al comienzo de este año y le dijo que le habría confiado las finanzas vaticanas para ponerlas en orden».

«Con Roberto Calvi agregó parece que ha muerto también el sentido de los límites de la verosimilitud. De todas formas, podemos asegurar que el Papa no ha recibido a Roberto Calvi ni jamás le ha confiado o ha pensado en confiarle cargos de ese tipo».



Paul Marcinkus, sobre quien pesan graves acusaciones en el «affaire» Calvi

### Desmentido del Opus Dei

Por otro lado ante la noticia difundida por Efe en la que se recogen varias declaraciones publicadas en «La Stampa» (Turín), la Oficina de Información del Opus Dei en España reitera los comunicados anteriores y, a la vez que afirma como completamente desprovisto de fundamento cuanto se refiere al Opus Dei en esas noticias, precisa una vez más:

1.º Que los fines del Opus Dei son exclusivamente espirituales como bien sabe cualquiera que conozca las actividades apostólicas que desarrolla esta institución en todo el mundo.

2.º Que, por tanto, es falso sostener que el Opus Dei haya parte alguna en cualquier operación económico-financiera de cualquier entidad o relevancia.

3.º Que en concreto, ningún representante del Opus Dei ha mantenido nunca ninguna relación o trato del tipo de los descritos en la entrevista.

Esta Oficina de Información pide a los medios de comunicación que, por corrección y objetividad, se evita dar crédito a semejantes declaraciones, que carecen del más mínimo fundamento».

Con el comunicado rutinario acostumbrado

## Plenario de las conversaciones sobre desarme nuclear

Las delegaciones de Estados Unidos y la Unión Soviética celebró la primera sesión plenaria de la segunda fase de las conversaciones para reducir las armas estratégicas (Start).

Diez expertos de alto nivel técnico por cada lado, encabezados por los embajadores Edward Rowny y Víctor Karpov, se han reunido durante tres horas y veinte minutos en la sede diplomática estadounidense en Ginebra.

El lacónico comunicado final, de seis líneas como es habitual desde que comenzaron las conversaciones el 29 de junio, sólo añade que la próxima sesión tendrá lugar el martes 12 en la sede diplomática soviética.

Se mantiene así el ritmo, acordado al principio, de dos reuniones semanales alternando las sedes diplomáticas de ambos países y guardando absoluto secreto.

### Propuestas rusa

La Unión Soviética ha propuesto el alto en la producción de armamentos nucleares en un proyecto de resolución presentado ante la asamblea general de las Naciones Unidas.

La resolución, acompañada por una carta del ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Andrey

Gromyko, dirigida al secretario general de las Naciones Unidas, exhorta a todos los estados a que «intensifiquen sus esfuerzos para eliminar la amenaza de una guerra atómica y asegurar el desarrollo pacífico de la energía nuclear».

En su mensaje al secretario general de las NN. UU, Pérez de Cuéllar, Gromyko afirma que el desarrollo de este tipo de energía es necesario para el progreso de la humanidad en todos los campos.

Sin embargo, advierte de que, en caso de guerra, la destrucción de estas instalaciones nucleares pacíficas provocaría una considerable descarga de material radiactivo, «con consecuencias totalmente desastrosas a escala global».

### Sin resultado

Una nueva sesión negociadora Este-Oeste sobre reducción de tropas y armamentos en Europa Central ha concluido en Viena, con el mismo resultado negativo que las que la precedieron durante los últimos nueve años.

Portavoces de los países de la «Alianza Atlántica» y del «Pacto de Varsovia» han aprovechado la conclusión de la 316 sesión plenaria de la conferencia, para acusarse de nuevo de entorpecer la marcha de las negociaciones.

ITALIA

## Desarticulado un importante grupo terrorista

El grupo neofascista «Núcleos Armados Revolucionarios» (NAR) ha quedado desarticulado por la Policía italiana, que detuvo en los últimos tres días a más de 40 activistas.

El diario «La República» informó que el grupo tenía su centro operativo en un Castillo de Turín, propiedad de un conocido fabricante de dulces, Guisepe Maggiora, de 53 años de edad.

El industrial, conocido en algunos ambientes como «el Rey de las Galletas», fue detenido junto a su hijo Alberto, que al parecer ha confesado ser miembro del grupo clandestino.

La Policía encontró en el castillo un alijo de armas, blancos para ejercicios de tiro y abundante documentación.

La operación fue desencadenada simultáneamente en las ciudades de Roma, Turín, Milán y Padua y se sospecha que fue posible gracias a la confesión de un militante «arrepentido», Walter Sordi, método idéntico al utilizado para desarticular las columnas principales del grupo de extrema izquierda «Brigadas Rojas».

Los 40 detenidos son en su gran mayoría jóvenes estudiantes y harán frente a la acusación de «asociación subversiva y participación en banda armada».

Destaca entre ellos Maximo Carminati, de 24 años de edad, conocido desde el año 1978 como secretario de una sección del partido neofascista «Movimiento Social Italiano» de la ciudad de Milán.

La Magistratura había dictado ya cinco órdenes de captura contra Máximo Carminati por robos de dinero y armas y está considerado como uno de los jefes militares del grupo.

Otro de los detenidos, Raffaello Lombardi, es hijo del subsecretario del Ministerio de Justicia, Domenico Lombardi, circunstancia que ha causado seria inquietud entre los correligionarios del político en el partido Demócratacristiano.

### Acusado

Un segundo jefe mafioso, Benedetto Santapaola, ha sido acusado por la Magistratura de Palermo del asesinato del general Carlo Alberto Dalla Chiesa.

Benedetto Santapaola, jefe de un potente clan mafioso de la isla de Sicilia fue inculcado de ser el inspirador del triple asesinato del pasado 3 de septiembre, en el que fallecieron el general gobernador de Palermo, su esposa Emanuela y el guardaespaldas, Domenico Russo.

El jefe mafioso dio al parecer la orden del atentado al primer acusado detenido, Nicola Alvaro, y al resto de los miembros del comando.

BOLIVIA

## Expectación popular ante la llegada del presidente Siles Zuazo

Los bolivianos esperan el retorno de su nuevo presidente constitucional, Hernán Siles Zuazo, que se encuentra exiliado en Perú desde 1980, y que regresará a La Paz hoy.

Sus partidarios, agrupados en la izquierdista «Unidad democrática y Popular», han preparado una masiva concentración en el centro de la capital.

Mientras el nuevo presidente de Bolivia prepara sus maletas para volver, expertos financieros de su partido diseñan un conjunto de medidas económicas, para afrontar la crisis heredada de los cuatro gobiernos militares, que gobernaron en los últimos dos años.

Siles fue designado el lunes presidente de la república por el Congreso Nacional, que lo proclamó ganador de las elecciones generales de 1980 y refrendó su mandato constitucional por cuatro años, junto a su acompañante de fórmula, Jaime Paz Zamora.

El político izquierdista ocupará por segunda vez la presidencia, anteriormente lo hizo desde 1956 a 1960.

### Representaciones

Las principales autoridades de la junta del acuerdo de Cartagena (JUNAC), organismo técnico del Grupo Andino, asistirán a la ceremonia de toma de posesión presidencial del gobierno democrático de Bolivia.

Las autoridades bolivianas han afirmado que Edgar Moncayo, Pedro Carmona y Edgar Millares, componentes de la «JUNAC», estarán presentes en la citada ceremonia, que se celebrará el 10 de octubre.

## EDICTO

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

HACE SABER: Que de conformidad con lo dispuesto en el art. 147 y concordantes del Reglamento de Planeamiento Urbanístico se abre INFORMACION PUBLICA, por el plazo de un mes sobre el PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR N.º 18 (Zona delimitada por la calle 300, calle 299, Avda. Casalduch, Calle 302, calle 300, zona escolar 3.37, calle 299, zona verde 3.34, calle Fernando el Católico, calle Carcagente, calle 297 y calle Ceramista Godofredo), pudiendo durante dicho plazo ser examinado el citado Plan Especial en las Oficinas de Urbanismo de este Ayuntamiento, así como formular al respecto las alegaciones que se estimen oportunas.

Castellón de la Plana, 5 de octubre de 1982

EL ALCALDE,



## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid


**Banco Atlántico**  
 Fundado en 1901

## BANCOS COMERCIALES

Banco Atlántico .....	204,00
Banco de Bilbao .....	260,00
Banco Central .....	245,00
Banesto .....	249,00
B. Exterior .....	209,00
B. General .....	—
B. Hispano .....	232,00
B. Ibérico .....	—
B. López Quesada .....	—
B. Popular .....	221,00
B. Santander .....	215,00
B. Valencia .....	—
B. Vizcaya .....	—
B. Zaragozano .....	290,00

## B. INDUSTRIALES

Bankinter .....	127,00
Bankuni6n .....	—
B. Finanzas .....	—
B. Fomento .....	134,00
B. Granada .....	—
B. Indus. Cataluña .....	—
B. Noroeste .....	—
B. Occidental .....	—
B. Urquijo .....	138,00

## ELECTRICIDAD

Catalana de Gas .....	—
Fecsa Peq. ....	52,50
Fenosa .....	53,00
Hca. Cantábrico .....	71,50
Hca. Española .....	54,00
Hca. Cataluña .....	—
Iberduero .....	44,50
Nansa .....	52,50
Sevillana .....	—
Unión Eléctrica .....	—
Electra de Viesgo .....	77,00
Reunidas Zaragoza .....	—

## ALIMENTACION

El Aguila .....	—
Gral. Azucarera .....	65,00
Ebro .....	—
Koipe .....	—
Viñedos Españoles .....	—

## COMERCIO

C.I.C. ....	—
Finanzauto .....	64,00
Galerías .....	—
SAF .....	—
Finan. y Servicios .....	—

## CEMENTOS

Asland .....	93,00
Alba .....	—
Portland Valderriv. ....	—
Valenciana Cements. ....	—
Cristalerías .....	78,00

## CONSTRUCCION

Dragados .....	—
Encinar .....	—
Vallehermoso .....	—

## INMOBILIARIAS Y URB.

Bami .....	—
I. Metropolitana .....	—
I. Simane .....	—
Urb. Metro .....	—
Urbis .....	—

## PAPELERAS

Papeleras Reunidas .....	—
Sarri6 .....	—
Torras H. ....	—

## INVERSION MOBILIAR.

Cartinbao .....	—
Cartisa .....	—
Española de Inver. ....	50,00
Fibansa .....	84,00
Gral. Inversiones .....	50,00
Hispanera .....	—
Insa .....	—
Popularinsa .....	193,00
Vamosa .....	—

## -MONOPOLIOS

CAMPESA .....	—
Tabacalera .....	—

## NAVEGACION

Pebsa .....	—
Transmediterránea .....	—

## QUIMICAS

E.I.A.S.A. ....	—
C.E.P.S.A. ....	—
Cros .....	18,50
Explosivos .....	13,00
Hidro Nitro .....	—
Petroliber .....	—
Sniace .....	—

## MINERAS

Guindos .....	—
Ponferrada .....	—
Sierra Menera .....	—

## SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos .....	—
Auxiliar FF.CC. ....	96,00
Babcock .....	—
Echevarria .....	—
Esp. Zinc .....	—
Duro Felguera .....	—
Macosa .....	—
Nueva Montaña .....	—
Olarra .....	—
Tubacex .....	41,50
Astilleros Españoles .....	—

## AUTOMOVILES

Citroen .....	—
Fasa .....	88,00
Femsa .....	—
Motor Ibérica .....	21,00
Seat .....	20,00
Santa Ana .....	—

## SEGUROS

Fénix .....	—
-------------	---

## VARIOS

Corp. Ind. Bancobao .....	—
Telefónica .....	64,50

## DERECHOS SUSCRIPCION

## La Bolsa

## Importante subida

El índice general ponderado de las cuatro bolsas españolas subió ayer por encima de los dos puntos.

La subida más importante correspondió a Barcelona, con 2'54, seguida de Bilbao, con 2'24, Valencia, con 2'14, y Madrid, con 2'10.

## Madrid

Después de una sesión que parecía pronosticar, que la de ayer, jueves, fuera de signo adverso; la bolsa cobró nuevos bríos y registró una jornada que fue quizás una de las más destacadas del año, cosa que se vio reflejada, con signo positivo, en todos los grupos que registraron valor positivo y en proporción notable. ¿Por qué? Parece ser que la Bolsa acusa, por adelantado, los comentarios o promesas vertidas por algunos partidos políticos, haciendo honor a su sensibilidad para todos los acontecimientos, que puedan afectarla directamente, aun cuando hacía tiempo que parecía no reflejarlo así, mostrándose, apática y falta de interés.

El cierre siguió dentro de una línea exagerada y de dinero abundante.

De un total de 120 valores contratados en renta variable, 47 suben, 5 bajan y 68 no varían. Índice general de la sesión: 83'79 +2'10.

## Bilbao

Ha sorprendido la súbita reacción de la Bolsa dado que el miércoles al cierre era claro el predominio del papel, y también en la mañana de ayer, en un principio, el papel era patente, sobre todo en bancos.

Total: bancos con alzas que van desde los tres a los doce enteros; eléctricas, recuperando entre uno y cuatro enteros; químicas, con petróleos, explosivos y energías con buenas plusvalías, y en los otros sectores, a destacar los beneficios de Dragados, Lemona, Vacesa y Telefónica.

Cierre muy desigual. Índice general: 87'32 +2'24. Suben 29, bajan 2 y repiten 31.

## Valencia

Nuevo cambio de paisaje en el mercado bursátil, una nueva onda compradora ha llegado a los principales grupos y valores de la bolsa, con gran pujanza, despertando interés en la sesión y haciendo mejorar sustancialmente las cotizaciones, con ellas, el índice se anima y recupera posiciones con mucha fuerza.

La electricidad, aunque también la Banca, Telefónica y otros valores ha sido la más beneficiada de esta nueva situación, en la que

suben 19 valores, bajan 5 y otros 18 repiten.

En efecto, todos los valores eléctricos suben por encima de los dos enteros, lo que es realmente excepcional. La más alta ganancia es la de Unión Eléctrica que recupera tres y medio. Es de anotar que en el curso de la sesión se ha visto la aparición de papel y ello ha producido ya alguna corrección, aunque los resultados sean muy espectaculares.

Cegas sube uno y Explosivos, en la química, tiene tres cambios sucesivos al alza, hasta ganar dos y medio al cierre. Hay bajas en el comercio y en manufacturas y ganancia de dos y medio al cierre. Hay bajas en el comercio y en manufacturas y ganancias de dos y medio en Telefónica.

En la banca, las ganancias son amplias y generales. Las mayores corresponden a Banesto, que sube 8 puntos; Popular, que gana 7, y a Central y Vizcaya, que suben 5. Hay otras ganancias menores, posiciones también de dinero y el conjunto es pujante y positivo. Índice general: 88'10 +2'14.

## Barcelona

Las declaraciones efectuadas por algunos de los representantes del Partido Socialista, en materia económica y, especialmente en bursátiles, han contribuido a que ayer en los corros se respirase un ambiente de mayor confianza.

Los inversores han reaccionado con una afluencia masiva de órdenes compradoras a los corros bursátiles, y en especial al eléctrico, desarrollándose la contratación en un ambiente de animación. La demanda se mostró insistente y en un buen número de valores no se pudieron materializar operaciones por falta de contrapartida suficiente.

A pesar de que la presencia de dinero insistente fue generalizada en todos los sectores, el grupo eléctrico se constituyó en el apoyo fundamental de esta reacción del mercado. En la misma línea evolucionaron las químicas, monopolios, servicios, varios, cementos, construcciones e inmobiliarias, cuyos valores punteros experimentaron sustanciosas mejoras al abrigo de la fuerte presión compradora.

Bancos comerciales, textiles, papeleras y siderometalúrgicas también contaron con una demanda bien dispuesta, aunque las alzas fueron más moderadas.

En total se contrataron 90 clases de acciones, de las que 30 suben, 9 bajan y 51 no varían. El índice general ponderado, gana 2'54 puntos y cierra a 81'95.

## ASISA

Comunica a todos sus asegurados adscritos o no a MUFACE, ISFAS y MUTUALIDAD JUDICIAL, que hemos abierto nuevas oficinas en la C/. XIMENEZ, 3, entresuelo en Castellón.

A partir de este anuncio quedamos a su disposición en las nuevas oficinas (anteriores oficinas de MAPFRE).

## COLEGIO UNIVERSITARIO DE CASTELLON

## INTRODUCCION AL PROCESO DE DATOS Y A LOS COMPUTADORES CON LENGUAJE BASIC

INICIO DEL CURSO VIERNES DIA 8, A LAS 18 HORAS  
AULA B-1

El Colegio Universitario de Castellón, con el patrocinio del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valencia, organiza un curso sobre: INTRODUCCION AL PROCESO DE DATOS Y A LOS COMPUTADORES CON LENGUAJE BASIC, dirigido a Profesores y Enseñantes, y a todos aquellos profesionales interesados en el tema.

El Curso se desarrollará durante el primer trimestre académico, con clases teóricas y prácticas de ordenador.

Información y Matrícula en la Secretaría del Colegio Universitario.



## Cartelera

**CINE AZUL** Tl. 213499. Hoy 7,30 y 10,30 **LA SALAMAN-DRÁ ROJA**. Mayores 14 años. **ASTORIA** (Tel. 215956) 7,30 y 10,30 **ANSIAS DE PLACER**. (Clasificada S). Mayores 18 años.

**AVENIDA** (Tel. 223224) 7,30 y 10,30 **MAD MAX 2...** (EL GUERRERO DE LA CARRETERA). Mayores 18 años.

**GOYA** (Tel. 210121) 7,30 y 10,30 **ENCUENTROS EN LAS GALAXIAS**. Tolerados Menores.

**RIALTO** (Tel. 224296) 7,30 y 10,30 **DIEZ NEGRITOS**. Mayores 14 años.

**SABOYA** (Tel. 214619) 7,30 y 10,30 **CRISTOBAL COLON DE OFICIO...** DESCRUBRIDOR. Todos los públicos.

**CONDAL 2** 7,30 y 10,30 2ª Semana **LA VERDADERA HISTORIA DE FRANKENSTEIN**. Mayores 14 años.

**REX** 7,30 y 10,30 **LA FRONTERA**. M. 18 años.

**CONDAL** Villarreal 10,30 **CAR CRASH, CARRERA SALVAJE**.

**VICIANA** Burriana 7, y 10,15 **TODOS AL SUELO**. Mayores 14 años.

**BAHIA** Villarreal 10,30 **BRUJAS MAGICAS**. Mayores 18 años.

**CINE IDEAL** Onda. Hoy funciones de tarde y noche **LA LEY DEL EXTERMINADOR**. Clasificada «S».

**TEATRO PRINCIPAL** Burriana. Hoy funciones 7 tarde y 10,15 noche **TODO ES POSIBLE EN GRANADA**. A. Todos los públicos. Manolo Escobar.

**TEATRO PAYA** Burriana. Hoy funciones 7 tarde y 10,50 noche **LOS LOCOS DEL BISTURI**. A. Mayores 14 años.

**PUB CALIPSO**. Actuaciones en directo **CRISTINA PRESENTA AL HUMORISTA «NANDO»**. Abierto todos los días calle General Moscardó. Villas Benicasim.

**CASINO MONTE PICAYO** Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programas de radio

### RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.

6.30 Despierte con música.- 7 Boletín informativo.- 7.03 Pentagrama de la mañana.- 7.30 Matinal Cadena SER.- 8.30 Desayuno de trabajo.- 8.45 Actualidad matinal Castellón.- 9 Boletín informativo.- 9.03 Cante flamenco.- 9.30 Música en Long Play.- 9.45 La saga de Los Porretas.- 10 Boletín informativo.- 10.03 Matinal musical.- 10.25 El intérprete del día.- 10.30 Música de Hispano América.- 11 Boletín informativo.- 11.03 Mediodía Cadena SER.- 12 Boletín informativo.- 12.03 Servicio meteorológico de Levante.- 12.05 La bolsa.- 12.15 Estrellas musicales.- 12.30 Notas deportivas.- 12.40 Disco flash.- 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.- 12.55 Hierbas salvajes.- 13 Boletín informativo.- 13.03 Información local.- 13.30 Campo deportivo.- 14 Actualidad 14 horas.- 14.10 Ser Región.- 14.30 La SER informa.- 14.45 La voz de...- 15 Canta para Vd.- 15.45 Los estrenos de la SER.- 16 Boletín informativo.- 16.03 Hits internacionales.- 16.30 La otra Ciudad. Novela (Cap. 1ª).- 17 Boletín informativo.- 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.- 18 Boletín informativo.- 18.03 Amenidades.- 18.15 Protagonista la música.- 18.35 Pequeño musical.- 19 Boletín informativo.- 19.03 Los mejores.- 20 Informativo de las ocho.- 20.30 Elecciones 82.- 21 Figuras de la música moderna.- 21.30 Ráfagas deportivas, por Chenchó.- 22 La SER informa.- 22.10 La noche es joven.- 23 Superventas de oro.- 23.30 Hora XXV.- 1 Especial Elecciones.- 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

### «RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON

**ONDA MEDIA Y F. MODULADA**  
MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.- 8 Buenos días con música.- 8.30 Nuevo día. Información nacional e internacional.- 9 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.  
MEDIODÍA: 12 El Angelus.- 12.02 Disco star.- 12.30 Servicio informativo.- 12.35 Cartel de fiestas de Ribesalbes.- 12.45 Mediodía musical.- 13.30 Servicio informa-

tivo.- 13.35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.  
SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.- 14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.- 15 Ribesalbes en fiestas.- 15.20 de Tres a cuatro.- 16 Ritmos, canciones y melodías.- 16.30 Servicio informativo.- 16.35 Continuación de la audición. Ritmos, canciones y melodías.  
TARDE: 17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.- 18 Consultorio de Elena Francis.- 18.30 Servicio informativo.- 18.35 Epicentro: Segunda edición.- 18.45 Penalty: Segunda edición.- 19 Siluetas. Revista sonora para difundir los aspectos más actuales y relevantes de los diversos campos de la cultura española.- 19.30 Servicio informativo.- 19.35 Radio chequeo.  
NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.- 20.30 Radio Cadena Musical. Tratamiento de la música rock, pop; novedades, concursos y entrevistas.- 21.30 Epicentro: Tercera edición.- 21.45 Coplas.- 22 Penalty: Tercera edición.- 22.15 El último musical.- 22.30 Servicio informativo.- 22.35 Continuación de la audición: El último musical.- 23 Radio Cadena Deportes. Con la actualidad deportiva nacional.- 23.40 Servicio informativo.- 24 Cierre de emisión.

### RADIO POPULAR (COPE)

EMISIONES EN ONDA MEDIA.- 7 Apertura; 7.02 Buenos días; 8.30 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas. Comunicaciones telefónicas a las 9.05; La música está servida a las 9.30, ¿Dónde está el error? a las 10.15, Tendencias y canciones a las 11.05, La buena noticia a las 11.50, Cristal Musical a las 12.05 y Cinco minutos con Musa a las 12.40; 13.05 Los candidatos uno a uno; 13.30 Calle mayor; 14 Popular deportivo; 14.30 Día; 15 El ritmo del trabajo, con servicios informativos a las 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 horas; Popular 45 a las 17.05, Los candidatos uno a uno a las 19.05; 20.05 Popular deportivo; 20.35 Rezo del Santo Rosario; 21.05 Mesa redonda; 22.05 Popular 45; 23 Informativo noche; 23.30 Goles, un espacio de Pedro Pablo Parrado; 1 Fin de emisión.

### CANAL-2 (La joven radio) F. M. 92,2 Mgs.

8 Apertura; 8.02 Son las ocho; 9 A las nueve María Angeles; 12 Eduardo Mas, línea directa; 13 José Luis para los amigos; 15 Enric Dobón, la música i la paraula; 17 Rockola; 19 Manuel Molina, música; 20 Tu discoteca; 22 Buenas noches musical; 24 Fin de emisión.

### ANTENA 3- CASTELLON Frecuencia Modulada, 91,2

7 El primero de la mañana.- 8.30 Castellón, ciudad abierta.- 9 De nueve a doce (José Antonio Plaza y Mayra Gómez Kemp).- 12 Antena de Castellón-Magazine.- 13.30 Antena de Castellón-actualidad.- 14 Antena de Castellón-Deportiva.- 14.30 Crónica 3.- 15.10 Usted pregunta.- 16 ¡Buenas tardes, Castellón!.- 17.30 Cuando eramos jóvenes (Carlos Pumares y Alfredo Mayo).- 18 Gente simpática (Yale y Amilibia).- 19 Los 33 de Antena 3 (Gonzalo García Pelayo).- 20 Castellón actualidad.- 20.15 Tertulias electorales.- 22 Antena de Castellón.- Deportiva. Edición de noche.- 22.30 Musicales de Antena 3.- 23 Hora cero (José Cervero).- 24 Supergarcía (José María García).- 1 Música de lobos (Jimmy Giménez Arnau).- 1.30 Las noches de Antena 3 (Almudena Belda).  
Servicios de noticias a todas horas.

## A PARTIR DEL DIA 10, «LAS DESVENTURAS DEL SHERIFF LOBO»

La semana pasada ofrecíamos una información de algunos de los capítulos que componen la serie. A continuación damos una breve reseña del resto de los episodios.

1.-«**Double Take, Double Take**» Perkins escolta a Los Angeles a una mujer prisionera que tiene una hermana idéntica. Desde Los Angeles, Lobo recibe una llamada telefónica que le informa de un accidente de coche, de la desaparición de un testigo y del comportamiento de Perkins.

2.-«**Police Escort**». A partir de una conversación que escucha a medias, Lobo llega a la convicción de que su madre está gravemente enferma, a punto de morir. Una equivocación que lleva a Lobo a un difícil problema, cuando inicia su cooperación con Harry Cunningham.

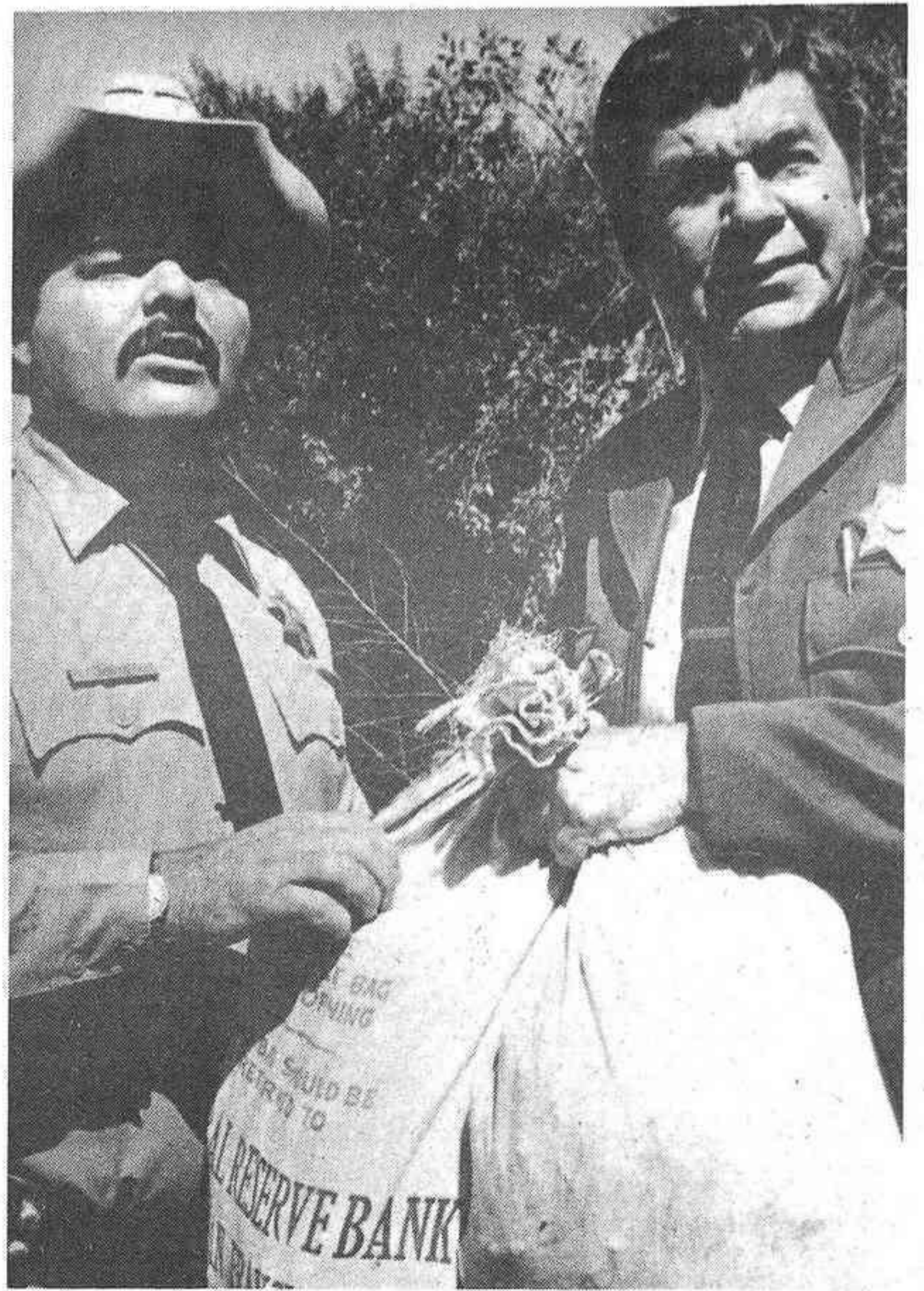
3.-«**Mystery on The Orly Express**» Cuando el famoso diamante Baroda, es robado a su dueña, Nicole Rousseau, Gilbert Hemmings, representante de la firma aseguradora, sospecha del Sheriff Lobo.

4.-«**The Martians Are Coming, The Martians Are Coming**». Mientras escolta a un trío de bailarinas de «strip-tease» a la frontera del Condado, el Sheriff Lobo es sorprendido por un objeto volante no identificado.

5.-«**The treasure of Nature Beach**». Frente a la posibilidad de sacar un excelente provecho al recuperar un tesoro pirata, Lobo y Perkins cooperan con un atractivo par de buscadoras, Caroline Capoty y Heather Fern. Pero los buscadores rivales complican las cosas.

6.-«**The Haunting of Orly Manor**». El plan de Lobo para conseguir un buen negocio con «La casa encantada», de Orly, se viene abajo, cuando el asunto finaliza con varios inesperados descubrimientos, incluido un cadáver.

7.-«**Perkins Bombs Out**». Un ladrón de bancos acompañado de una bella chica, fuerza a Lobo mediante la colocación de una bomba, a cooperar con él en el atraco al primer banco de Orly.



8.-«**Orly's Hot Skates**». Lobo sospecha que un miembro del equipo de patinadores «Miami Maulers» se encuentra implicado en una serie de atracos a bancos en las ciudades donde ha intervenido el conjunto.

9.-«**Macho Man**». Lobo convence a Birdie Hawkins para que se introduzca en una revista de modas a fin de investigar la muerte de varios modelos masculinos.

10.-«**Coeds with Sticky Fingers**». Una ola de robos en los hogares de varias familias ricas e

influyentes que contratan los servicios de «baby sitters», atrae la especial atención del Sheriff Lobo.

11.-«**The Dirtiest Girls in Town**». Lobo, Perkins y Hawkins se ven envueltos en un singular combate de lucha libre, entre mujeres, mientras realizan su primer trabajo.

12.-«**The Girls With The Stolen Bodies**». Lobo recibe la noticia de la muerte de Perkins e inicia una investigación que le lleva a un grupo de atractivas enfermeras y a un extraño hospital.

## Televisión

### VIERNES, 8 Primera Cadena

13.45 Carta de ajuste  
14.00 Programación de cobertura regional  
14.55 Conexión con la programación nacional  
15.00 Tele 1. Programa informativo  
15.35 Otras cosas. Programa en directo con un tratamiento orientativo sobre las actividades directamente relacionadas con nuestro tiempo libre. Su contenido está compuesto por breves secciones, semanales unas y circunstanciales otras, de temáticas variadas: concursos, vida al aire libre, literatura, música clásica, etc.  
17.00 Espacio XX. Director: Eudardo Marco. Realización: J. Simón y M. Domínguez. Un programa de los servicios informativos dedicado a las artes, las letras y, en general, al mundo de la cultura con entrevistas a actores y autores del hecho cultural, noticias y reportajes de los acontecimientos más importantes.  
17.30 La otra cara del deporte.  
18.00 Oficios para el recuerdo. «Los tejares». Dirección: Arturo Luna Briceño. Realización: Luis Liger. Los

alfares de basto gurón en otros tiempos, oficios de trashumantes que se trasladaban a realizar sus productos a pie de obra. Hoy apenas si quedan un centenar de estos alfares y se dedican a trabajar el barro sin colar. Fabrican en ladrillo duro, la teja de molde y la teja de canal o romana junto a las tinajas y cerámicas de uso.  
18.30 Nosotros. Dirección: Francisco García Novell. Realización: Francisco Colombo. Presentadora: Mercedes Camins. Chicos que presentan el programa: Cuchi, Ernesto, Susi, Javier, Miguel, Vidal, Esther, Alfonso, Beatriz, Aitana. «Nosotros» es un programa informativo realizado casi íntegramente por los chicos.  
19.00 Tom y Jerry  
19.30 Documental  
20.00 De Película. «El teatro en el cine» (II)  
20.30 Más vale prevenir  
21.00 Telediario  
21.35 Un, dos, tres... Dirección, realización: Narciso Ibáñez Serrador. Presentadora: Mayra Gómez Hurtado como «Cicutas». Programa concurso.  
23.00 En este país. Programa informativo.

24.00 Skag. «Episodio n.º 5». Dirección: Frank Perry. Intérpretes: Karl Malden, Kitty Holcomb, Leslie Ackerman, Craig Warren, Piper Laurie. David Skaggska, después de diez años, vuelve a encontrarse con una compañera de colegio, Nova Kalahan. Ambos confiesan que en aquella época estaban enamorados el uno del otro.  
00.55 Última edición  
01.00 Despedida y cierre

### Segunda Cadena

15.45 Carta de ajuste «Arbor», Xavier Benguerel  
15.58 Apertura y presentación  
16.00 Tenis. Trofeo Conde de Godó, desde Barcelona.  
18.15 La abeja Maya. «Alejandro el Grande». «Hermann el fortachón».  
19.00 Redacción abierta.  
19.30 El mundo de los romanos. «La sangre del César». La muerte de Julio César a manos de los conjurados, abre otro violento período de la historia de Roma. A través de personajes como criados de palacio, taberneros o soldados seguimos este período por el que desfilan figuras como Cleopatra o Marco Antonio.  
20.30 La Clave. Presentación. Largometraje. Coloquio.  
00.30 Despedida y cierre.







Adaptación: Mari Luz Gil

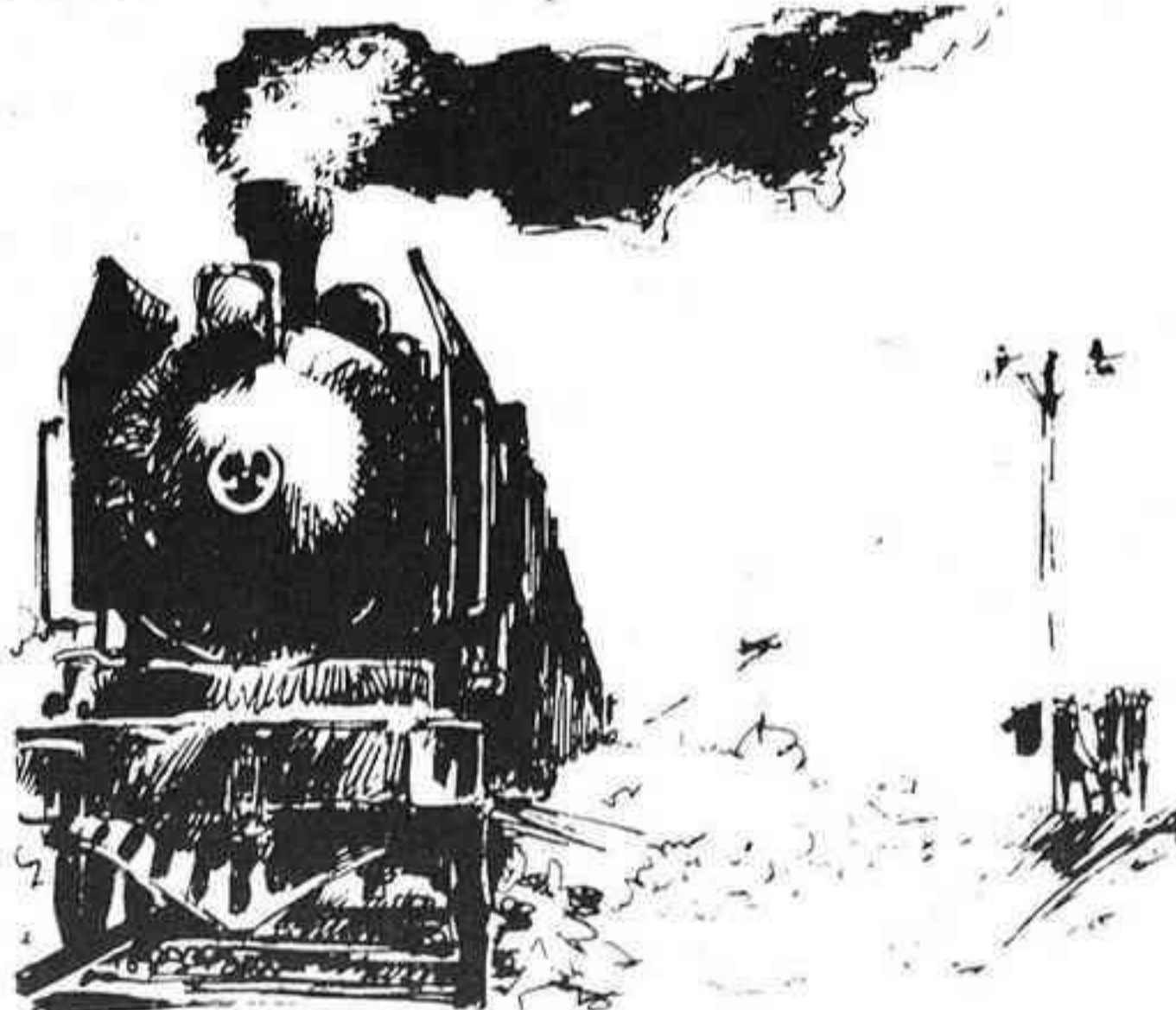
Dibujos: Arturo Arnau

**RESUMEN DE LO PUBLICADO:** En el prado Somonte siempre estaban juntos Rosa, Pinín y la Cordera. Los dos hermanos cuidaban de su querida vaca, que pacía sosegadamente bajo su mirada. Pero la tranquilidad que había reinado en aquel lugar, se interrumpió desde la inauguración del ferrocarril, y un palo de telégrafo allí instalado, tenía excitados y nerviosos a tres personajes que sentían cierta prevención por aquellos artefactos misteriosos.



4.—Pastar de cuando en cuando, con atención, escogiendo sin vacilar los mejores bocados, y después, sentarse sobre el cuarto trasero con delicia, o rumiarse la vida, o gozarse el deleite de no padecer, del dejarse existir. Esto era lo que ella tenía que hacer, y todo lo demás, aventuras peligrosas.

Ya no recordaba cuándo le había picado la mosca. El xatu (el toro) los saltos locos por las praderas adelante... ¡Todo eso estaba tan lejos! Aquella paz sólo se había turbado en los días de la inauguración del ferrocarril. La primera vez que vio pasar el tren se volvió loca. Saltó, corrió por prados ajenos, y el terror duró muchos días.



5.—Poco a poco se fue acostumbrando al estrépito inofensivo. Cuando llegó a convencerse de que era un peligro que pasaba, una catástrofe que amenazaba sin dar, redujo sus precauciones a ponerse en pie y mirar de frente, con la cabeza erguida; más adelante, no hacía más que mirarle, sin levantarse, con antipatía y desconfianza; acabó por no mirar al tren. En Pinín y Rosa, la novedad del ferrocarril produjo impresiones más agradables. Si al principio era una alegría loca que les hacía prorrumpir en gritos, después fue un recreo pacífico, renovado varias veces al día. Tardó mucho en gastarse aquella emoción de contemplar la gran culebra de hierro.



6.—La soledad del prado Somonte era grande. Desde allí no se veía vivienda humana, ni llegaban ruidos del mundo más que los del tren. Mañanas sin fin, entre el zumbido de los insectos, la vaca y los niños esperaban la proximidad del mediodía para volver a casa. Y luego, las tardes eternas, de dulce tristeza silenciosa, en el mismo prado, hasta venir la noche, con el lucero vespertino por testigo mudo en el cielo. Pinín y Rosa, los niños gemelos, hijos de Antón de Chinta, después de sus juegos, nunca muy estrepitosos, se sentaban cerca de la Cordera, que acompañaba el augusto silencio, de tarde en tarde, con un blando son de perezosa esquila.

(Continuará)

Sopa de letras

R	A	A	S	I	C	R	A	N	A
N	A	R	O	N	A	C	I	N	I
I	J	O	V	E	N	N	L	E	S
C	D	I	E	R	F	O	N	A	E
A	S	A	L	O	C	I	N	I	M
S	A	E	D	S	C	O	G	L	E
I	N	O	R	B	E	R	T	A	N
A	R	S	E	V	E	I	N	T	E
A	R	E	A	I	R	A	Z	A	N
N	A	T	A	R	E	C	I	N	T

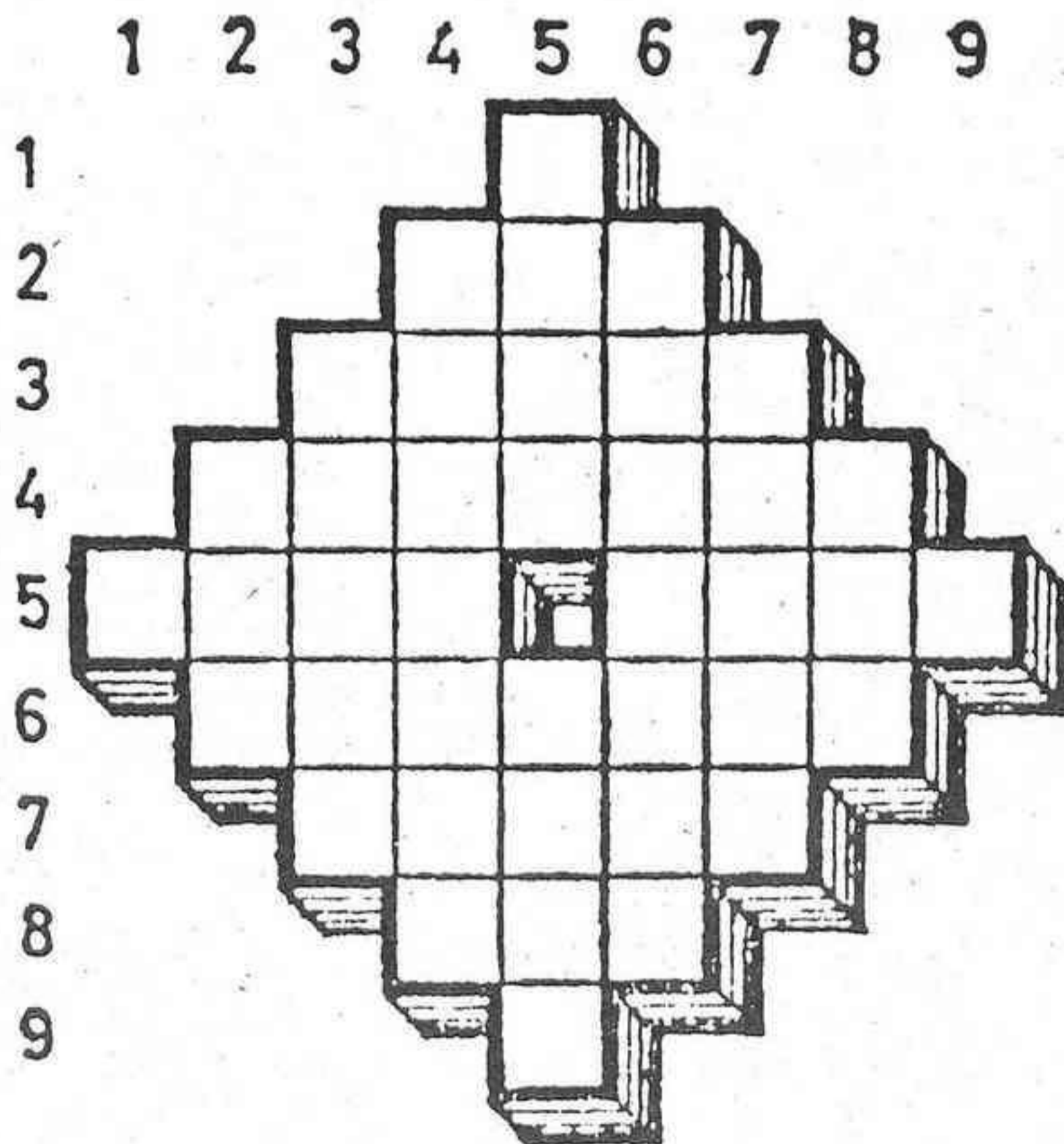
En el recuadro se encuentran once nombres propios de mujer que empiezan con la letra N. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA:  
 HORIZONTALES: 1.-A.-2.-Acá.-3.-Anata.-4.-Acabara.-5.-Grog. Cita.-6.-Asolado.-7.-Agora.-8.-Ese.-9.-A.  
 VERTICALES: 1.-G.-2.-Ara.-3.-Acosa.-4.-Anage.-5.-Acab. Losa.-6.-Atacaré.-7.-Arida.-8.-Ato.-9.-A.  
 A LOS JEROGLIFICOS  
 La abtíga Rosa (la, a, b, r, l, g, ar, sa)  
 Da dos mil más (dados, mil, más)  
 Ni Manolo (n; imán; o, l, o)  
 A LA SOPA DE LETRAS  
 Narcisa, Natalia, Nazaria, Nemestia, Nicanora, Nicasia, Nicera-  
 ta, Nicolasa, Nieves, Norberta y Ninfodora.



CRUCIGRAMA



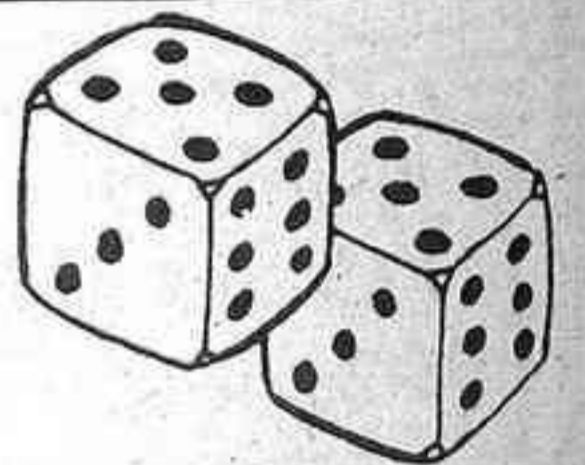
HORIZONTALES.— 1: La primera de las vocales.— 2: Adverbio de lugar.— 3: Renta, frutos o emolumentos que produce en un año cualquier beneficio o empleo.— 4: Terminará, pusiera fin a algo determinado.— 5: Bebida caliente que se hace con agua, azúcar y ron. Señalamiento de día, hora y lugar para una entrevista.— 6: Destruído, arrasado.— 7: Plaza pública de la antigua Grecia donde se celebran asambleas y reuniones.— 8: Nombre de letra.— 9: Preposición.  
 VERTICALES.— 1: Consonante.— 2: Piedra consagrada sobre la cual se celebraba el sacrificio de la misa.— 3: Persigue sin tregua a un animal o una persona.— 4: Enajenamiento del alma en la contemplación de las cosas divinas.— 5: Rey impío de Israel, esposo de Jezabel. Piedra labrada, llana y de poco grueso que sirve para pavimentos.— 6: Acometeré, embestiré con violencia.— 7: Seca, de poco jugo, estéril.— 8: Ligo, uno con cuerdas.— 9: Signo de la proposición universal afirmativa.

JEROGLIFICOS

NOTAA

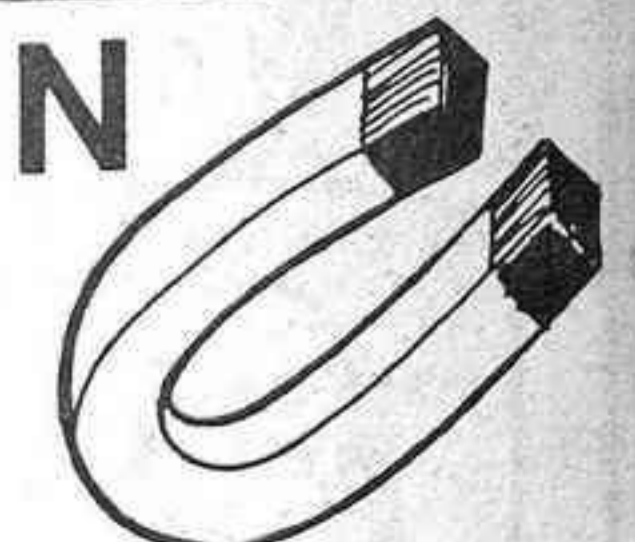


¿No tendrá frío esa niña?



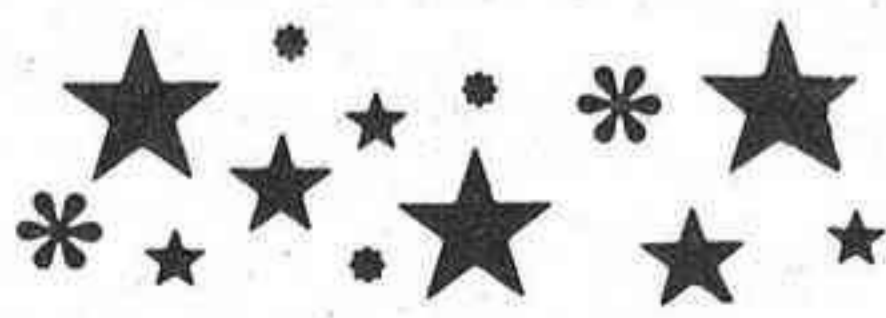
M +

¿Te parece suficiente donativo?



¿No ha venido Elisa?





# TODO CASTELLON



## RESTAURANTES

*mesón*  
**La Chuleta**

C/. PEÑISCOLA, 18 - TEL. 22 63 64

Restaurante  
**Portoles**

Cocina muy selecta Especialidades  
JUNTO CAMPO BOVALAR  
RESERVAS Telf. 21 64 81

«**B.B.S.**»  
Calidad, simpatía y... amor

ABRIMOS EL LUNES  
MAÑANA  
LES INFORMAREMOS


**LES ESPERA YA  
L'HOSTAL  
ALAMEDA**  
ABIERTO  
de 12 de la mañana  
a 4 madrugada  
SU MUSICA,  
SU PAELLA  
Y SUS CHULETAS  
A LA BRASA  
BENICASIM

**HOY COMEREMOS**  
**ANGUILAS A LA VASCA**  
Coste, caro. Dificultad, fácil. Tiempo media hora. **INGREDIENTES**  
Seiscientos grs. de angulas, seis dientes de ajo, tres cucharadas de aceite y una guindilla.  
**PREPARACION**  
En cazuelitas individuales poner media cucharada de aceite, un diente de ajo cortado y un poco de guindilla. Dorar y retirar. Distribuir en cada una de las angulas y darles vueltas para que se hagan por igual. Con el calor que conservan del fuego. Toda la operación ha de hacerse muy rápidamente. Servir chisporreando y comer en el acto.  
**CONSEJO PRACTICO**  
Es típico comerlas con tenedor de madera.

**BAR RESTAURANTE**  
**BLASCO**  
C/. Torreblanca  
Tenerías

«**B.B.S.**»  
Si tiene un compromiso, visítenos que ¡Seguro queda bien!  
**EL LUNES ABRIMOS**  
Mañana les informaremos

**¿CONOCE UD. EL CLUB TAYLOR?**  
SI NO LO CONOCE, NO ESPERE MAS CONOZCALO, EN C/. CARCAGENTE, N.º 48

 **LE ESPERAMOS**


SI UD. TIENE ALGUN COMPROMISO NO DUDE EN LLEVARLO AL CLUB TAYLOR

NO LE DECEPCIONAREMOS Y UD. QUEDARA BIEN CLUB TAYLOR EL GRAN STANDING DE CASTELLON

**HOY GIORGIO, RECOMIENDA**  
SI TIENES AUN CALOR TOMA...

1 Zumo de limón.  
1/3 Ron blanco.  
1/3 ginebra Pitman.  
1/3 Jarabe de plátano. Azúcar.

Batir en coctelera con mucho hielo, se sirve en copa de cóctel.



**NECESITO AMOR**



Queridos lectores... Sí; es la que usted piensa. Nada más y nada menos que Rosa Morena. Enterada del éxito de nuestra página TODO CASTELLON, que es la de Vds., se ha dirigido a nosotros y nos ha pedido que hagamos público esta frase: «Necesito amor». Rosa no está nada mal. Si algún lector se cree capaz de querer a una mujer de esta gran belleza ya lo sabe. Les informaremos cuando tengamos su dirección que no nos dio de momento. **SUERTE.**

**PANTAGRUEL**  
**LA QUESERIA**  
ABIERTO VIERNES, SABADOS Y VISPERAS DE FESTIVOS  
Pérez Bayer, 55 - BENICASIM



## ...Y DESPUES DE CENAR...

**LO MONTA TODO**



Pues sí. Esta bella alemanita de Alemania, lo monta todo, tiene 21 años. Igual te monta un potro salvaje que una motocicleta de 500 c.c.. En la foto la vemos con una «Kawasaki» y dispuesta a desbancar a nuestro campeón Ricardo Tormo. De momento sólo corre a cien kms./hora. Ahora bien, su velocidad no es muy grande que digamos. Por su belleza le vemos mal porvenir a Tormo. ¿no les parece?

**BAILAR**

**CLUB TAYLOR**  
EL CLUB DE LA GENTE SELECTA  
C/. Carcagente, 48

SIGUEN LAS FIESTAS EN EL  
**L'HOSTAL**  
Méndez Núñez, 10

  
**SUPER DISCOTECA**  
C/. Lagasca, 15

**UNA COPA CON MUSICA**

**B.B.S**



ABRIMOS EL LUNES  
Mañana les informaremos

**EL GRAN STANDING DE CASTELLON EN CLUB TAYLOR**  
CONOZCALO  
C/. Carcagente, 48

  
**FINES DE SEMANA ACTUACION**  
NUEVA DIRECCION  
C/ Segorbe, 1 - Telf. 21 37 31

music pub  
**J&E**  
VILLARREAL

## HOTELES

**HOTEL BENICASIM**  
BODAS, COMUNIONES Y BANQUETES  
Bayer 50 Telf. 30-05 58  
BENICASIM

**B.B.S**



EL LUNES ABRIMOS  
Mañana les informaremos



El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado Teléfono 22 06 13 de 9 a 1 tarde.

NECESITO piso en alquiler o casa vacía en Villarreal. Razón teléfono 52 22 12.

SE ALQUILA piso amueblado muy soleado. Rda. Vinatea, 7.

SE ALQUILAN apartamentos pequeños. Razón Telf. 21 74 10.

ALQUILO piso amueblado. Tel. 23 31 20. Llamar lunes y viernes de 2,30 a 6 tarde.

AUTOMOVILES

SE VENDE autotaxi turismo Talbot 180 Lujo con licencia. Teléfono 52 00 12.

BRICOLAGE

ESPECIALISTAS en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.

COMPRAS

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas máxima valoración y pago contado Razón Herrero, 11 bajo Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRAMOS oro, joyas, papeletas M.P. (nos desplazamos para posibles operaciones) reserva absoluta, pago contado metálico. Telef.: 20 63 63. c/. Alloza, 89 y Avda. Rey D. Jaime, 74. Castellón.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

CLUB Carretera (Provincia Castellón), urge 3 chicas jóvenes, buen ambiente, mucho trabajo, media pensión gratuita. Teléf. 964-160795. Ref. INEM CS-0607.

SE NECESITAN dos oficiales de pastelería. Ramón Fabregat Sánchez. C/. Estatuto, 14. Castellón.

IMPORTANTE Cía. de seguros interesa contactar con personas introducidas en Almazora y Burriana para posible cooperación. Interesados llamar de 8 a 13 horas al Tel. 22 29 58. REF. INEM CS-0605.

NECESITO chica servicio interna, mayor 20 años, imprescindible sepa cocinar y tenga buenos informes. Sueldo a convenir. Presentarse en Avd. Rey D. Jaime, 76 Edificio Centro Colón, Of. Información.

EMPRESA de ámbito nacional, precisa para su Delegación de Castellón: personal masculino libre servicio militar. Contrato mercantil. Interesados presentarse en: c/. Trullols, n.º 2 y 4. Castellón de 10 a 1.30 y de 4.30 a 7. Ref. INEM-CS 0603.

OPORTUNIDAD altas comisiones, ambos sexos. A cubrir 3 puestos. Interesados Tel. 30 15 75. Ref. INEM. CS-0609.

SE PRECISAN azafatas demostración nuevo producto en establecimientos. Buena remuneración. Tel. 30 15 75. Ref. INEM. CS-0608.

ENSEÑANZA

CENTRO de Estudios «San Vicente»: B.U.P.; C.O.U., E.G.B., Magisterio. Oposiciones, Estudios Universitarios. C/. San Vicente, 15-2.º Tel. 21 53 29.

OPOSICIONES cuerpo profesores E.G.B., preparamos grupo de licenciados con experiencia. C/. San Vicente, 15-2.º Tel. 21 53 29.

ACADEMIA Casalduch. EGB, BUP, COU, Idiomas. Grupos reducidos. Matrícula abierta día 27 de 5 a 7. Avda. Casalduch (Frente Donelio's). Tel. 20.90.19.

LICENCIADA da clases particulares de Latín, Griego y Lengua, nivel B.U.P. y C.O.U. Tel. 22 16 95.

MUNDO Idiomas. Matemáticas. Física y Química. Grupos reducidos. Teléfono 21 25 95.

CLASES repaso EGB-BUP-COU-Idiomas. Academia Martí. Alloza 29. Tel. 21 12 95.

LICENCIADO clases matemáticas, física, química, grupos reducidos, COU, BUP. Teléfono 20 26 60.

REDACCION. Ortografía. Prácticas Oficinas. Enseñanza Individual. Academia Almi. Tel.: 22 49 31.

INFORMATICA C. P. E. La más alta preparación técnica en Informática a nivel de Programación es lo que le ofrece nuestro centro. Programación en Cobol - RPG/II - Basic. Matrícula abierta. Últimos días. Infórmese en C. P. E. San Roque, 88. Tel. 23 69 11.

ACADEMIA Rubio Peluquería Estética. Ofrece Becas Peluquería y estética. Enseñanza gratuita un año. Para información teléfono: 22 47 79. Empieza el cursillo nocturno.

INGENIERO Industrial da clases matemáticas, física, química, BUP. Tel. 22 11 97.

ACADEMIA Tomás, clases de EGB, BUP, COU, 1.º Químicas, Grupos reducidos. Avd. Hermanos Bou, 1.

MOTOCICLETAS

VENDO Moto Derbi 74 C.C. Teléfono 20 09 31 de 6 a 7 tarde.

HONDA ¡¡Novedades!! Ciclomotor PX50, con arranque eléctrico y puesta en marcha. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tl. 21 69 23.

NAUTICA

YAMAHA motores fuera borda de 2 a 115 CV, facilidades. Montesinos. Plaza Real 20. Castellón.

SATRA. Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

PUMA distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

SATRA. Líder Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

POR TRASLADO traspaso salón peluquería señoras. Buena clientela. Telf. 22 72 56.

VARIOS

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

HAGO FRECUENTES viajes Castellón, aceptaría gestiones comerciales en Barcelona. Escriban apartado Correos, 32.447. Barcelona.

VD. PUEDE tener todos sus muebles de cocina desde 30.000 pesetas. Facilidades hasta 12 meses. DIMSA, Maestro Ripollés, 20. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Viuda, 32 años, 100.000 mes. piso, coche, buena presencia. Desea encontrar hombre honrado para formar hogar. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Industrial, propietario, 47 años, 600.000 mes, apartamento, coche, ahorros, quisiera casarme con una mujer de 25 a 40 años. Tel. 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Separada, varias boutiques, 500.000 mes, desearía casarme. Tel. 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Señorita, 23 años, sería la esposa ideal para el hombre que la elige. Tel. 20 36 11. Castellón.

VENTAS

PARCELAS preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

LUBASA: ocasión vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Teléfono: 22 48 12.

VIVIENDAS terminadas y en construcción. Protección Oficial. Préstamo 15 años. Facilidades a convenir. FOCONSA C/ Enmedio, 9-11. Tl. 21 70 55 Castellón.

PISO Avenida Lidón, 38 todo exterior, 4 habitaciones, garage, jardín. Tl. 22 07 69.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

LUBASA: piso zona Hospital, protección oficial, pintado. Teléfono: 22 48 12.

VENDO casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

LUBASA piso zona Fadrell, con parking, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

LUBASA: pisos desde 2.000.000,- ptas. sin entrada, préstamo 13 años. Teléfono: 22 48 12.

LUBASA: Burriana, piso a estrenar, préstamo 18 años. Teléfono: 22 48 12.

CONSTRUCCIONES Doménech, venta pisos camino San José, Edificio Yucatán y plazas Garaje. C/. Gobernador. Teléfono 20 77 00.

LUBASA, vende piso. Calle Trinidad, finca Muebles Tarragona. Facilidades de pago. Tel. 22 48 12.

APARTAMENTOS Playas Benicasim, Oropesa del Mar, desde 1.200.000 pesetas, facilidades 18 años, Tenis, Piscina, etcétera. Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12.

VENDO o cambio apartamento en edificio «Skorpios» cerca Hotel Voramar. (Benicasim). Lubasa. Teléfono 22 48 12.

SE VENDE Bar en Oropesa, todo confort por no poder atender. Teléfono 31 03 69.

SE VENDE casa compuesta de planta baja y piso. Razón: Tel. 21 70 46.

PISOS de lujo plaza del País Valenciano. 160 m². Facilidades 15 años. Información: Ramos. Tel. 23 00 52.

Mediterráneo

SU DIARIO

Pueden llevar una vida digna...

Pueden Pero la vida del subnormal en nuestra sociedad está muy lejos de alcanzar ese derecho que admitimos sin reservas para todos los que tienen integridad de facultades. Se les niega, por el hecho de constituir una minoría marginada e indefensa, todo aquello que consideramos imprescindible para nosotros. Callan, pero su silencio es la mayor acusación. Es el silencio de 350.000 seres humanos que carecen de medios de presión, de influencia e incluso de la capacidad de expresar su abandono y apartamiento de todos los beneficios sociales. Gracias a los progresos de la medicina moderna, la expectativa de vida del subnormal ha crecido. La muerte de sus padres significa su total indefensión. Largos años de falta de protección y soledad. Esta situación requiere medidas inmediatas. Seguridad social, semejante a la del resto de los ciudadanos. Puestos de trabajo acordes con sus facultades.

Garantía de un nivel de vida decente. Apoyo y comprensión que les devuelva a su condición de seres humanos. Como nosotros

... si no se les niega ese derecho



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.



## PERSONAS Y COSAS

### Maradona



El jugador argentino del F.C. Barcelona Diego Armando Maradona será baja definitiva para el encuentro que el próximo sábado por la noche disputarán su equipo y el RCD Español, en el Camp Nou.

Maradona se resintió ayer durante el entrenamiento, de la rotura de fibras que padecía. Por la tarde fue revisado por los servicios médicos del Club azulgrana, que han dictaminado que precisa descanso y que no puede actuar este sábado en el encuentro de la máxima rivalidad regional.

### Ali Agca

La presidencia del Senado italiano informó ayer que Mehmet Ali Agca, el terrorista turco autor del atentado perpetrado contra el Papa el 13 de mayo de 1981, ha escrito a diversas personalidades para decir que se siente «en peligro».

La carta, enviada desde la cárcel de Ascoli Piceno, en el centro de Italia, donde permanece Agca tras su condena a cadena perpetua, está escrita en inglés, y en la misma afirma que no tenía el propósito de asesinar al Pontífice.

La expedición de la carta de Agca coincide con las investigaciones efectuadas en los Estados Unidos por un juez italiano, Ilario Martella, sobre el atentado contra el Papa, y con la publicación de acusaciones recíprocas de implicaciones en el acontecimiento del 13 de mayo de 1981 por parte de fuentes estadounidenses y soviéticas.

### Angel Pavloski

Angel Pavloski, actor hispanoamericano, que está actuando diariamente en Pamplona durante esta semana, en los «encuentros» organizados por el Ayuntamiento, inicialmente previstos para los sanfermines y retrasados hasta estas fechas, por desacuerdos entre diversos concejales a la hora de autorizar el espectáculo.

### José Benítez Cubero

José Benítez Cubero, el acreditado ganadero de reses bravas, ha visto premiado su esfuerzo en la corrida-concurso de ganaderías celebrada en Badajoz, en la que se otorgó el premio por su bravura a uno de sus toros, lidiado por Ruiz Miguel en cuarto lugar. En medio de una gran ovación al toro se le dió la vuelta al ruedo.

### Concha Marquez Piquer

Concha Marquez Piquer se vió obligada a suspender la actuación prevista en Puebla de Farnals, por sufrir una lipotimia. La suspensión de su actuación provocó una gran protesta del público, pese a que Concha se puso en contacto con la

empresa para manifestar que podría actuar un par de días después del previsto.

### Lolita Moreno

Lolita Moreno, de 22 años de edad ha sido nombrada Miss Suiza. Lolita, de origen español, ha nacido en Suiza, de padres emigrantes. Es morena y pocos podrían encontrar en su belleza rasgos helvéticos.

### José María Diéguez

José María Diéguez, uno de los candidatos a la presidencia del Real Madrid ha retirado su candidatura a la vista de su falta de popularidad frente a los otros candidatos. Quizá los políticos procedan así algún día y la regla D'Hont no les juegue a todos una mala pasada.

### Sean Connery

Sean Connery volverá a interpretar el papel del agente 007, James Bond, con licencia para matar. La nueva película del personaje creado por Ian Fleming y que han encarnado, en ocasiones, Connery y Roger Moore, lleva el título de «Nunca digas no otra vez».

### Carmen Maura



Carmen Maura, la popular actriz, tras su paso por televisión ha vuelto a los escenarios madrileños. En este caso para interpretar el principal papel de la obra de Anouilh «La salvaje», bajo la dirección de José Osuna. La interpretación de Carmen Maura ha resultado muy discutida en la crítica, pero reconociendo todos los comentaristas la calidad de la actriz.

### José Antonio Segurado

José Antonio Segurado, presidente de CEIM y vicepresidente de la CEOE, se ha ratificado en su posición frente a las elecciones, manifestando que CEIM intentará desde la independencia, pero no desde la neutralidad, apoyar las opciones que mejor representan al empresariado.

### López Maeso

El tenista español José López Maeso ha sido eliminado por el chileno Hans Gildemeister, en la XXXI edición del Trofeo Conde de Godó, que se disputa en las pistas del RCG Barcelona.

José López Maeso ha perdido en dos sets, por 6-4 y 7-5 aunque en el segundo set ha dispuesto de una pelota set-ball, con 5-3 a su favor, pero los nervios le han traicionado y ha terminado perdiendo.

### En Vistabella

## Militantes de UCD se pasan al PDP

Se celebró una reunión en Vistabella entre miembros de la Comisión Gestora del P. D. P. y numerosos vecinos de la citada población castellanense, a dicha reunión asistieron por parte del P. D. P. los señores Bandrés, Bordils, Barberá y Paradís, los cuales explicaron a los asistentes sobre la situación política nacional y provincial.

Se dio cuenta pormenorizada de las causas que han hecho que U. C. D. se descomponga, se divida en diversos partidos políticos, que son los mismos con cuya coalición electoral se fundó U. C. D.

«Se estudió también la problemática de los pueblos de la montaña castellanense y se hizo hincapié en la necesidad de que se ponga en marcha cuanto antes la mancomunidad de Peñagolosa, que por diversos inconvenientes entre ellos, la falta de interés del gobierno de U. C. D. ha hecho que todavía no se haya puesto en funcionamiento.

Tras explicar la ideología que inspira al P. D. P. como los motivos que han hecho necesaria la Coalición con A. P. los asistentes mostraron su conformidad pidiendo su integración en P. D. P.

Muchos de los asistentes miembros hasta ahora de U. C. D. anunciaron su baja en este partido, ya que consideraban a U. C. D. como un partido que no representa a su ideología personal», dice un comunicado del P. D. P.

## La aspirina, dañina para las embarazadas

Un equipo de investigadores de un centro médico de Nueva York advierte a las mujeres embarazadas que se abstengan de tomar aspirina, ya que unos estudios recientes han demostrado que causa hemorragias anormales, tanto a las madres como a los hijos.

Los investigadores dicen en «The New England Journal Of Medicine» que el resultado de su trabajo indica que la aspirina aumenta el riesgo de nacimiento de niños prematuros.

Los médicos estudiaron los efectos de la aspirina en 58 mujeres embarazadas. En el grupo de control, sólo una de las 34 mujeres que no tomaron aspirina presentó, lo mismo que uno de los niños, síntomas de hemorragia.

En el grupo de mujeres que tomaron aspirina en los días inmediatamente anteriores al alumbramiento los resultados fueron muy diferentes.

De las diez madres que tomaron aspirina en los cinco días anteriores al alumbramiento, seis tuvieron tendencia a la hemorragia, así como nueve de los diez niños.

■ El secretario norteamericano de Defensa, Weinberger, reveló que la URSS trató de robar un modernísimo «Scanner» (ingenio capaz de detectar automáticamente frecuencias secretas de radio) utilizado en los aviones y satélites de reconocimiento.

### Según UCD

## Los incendios forestales tienen intención política

UCD de Castellón ha hecho público un comunicado en el que pone de manifiesto su opinión de que los incendios forestales registrados en los últimos días en nuestra provincia son intencionados, relacionando estos con el comienzo de la campaña electoral. El comunicado de Unión de Centro Democrático dice:

«UCD lamenta, que al igual que ocurrió en las anteriores elecciones, apenas el proceso electoral ha

comenzado se hayan producido importantes incendios forestales en nuestra provincia.

UCD, al tiempo que estimula a la Guardia Civil para la más pronta detención de los pirómanos, felicita a las Fuerzas del Ejército de Tierra, Fuerzas de Seguridad (Guardia Civil y Policía Nacional) y Guardia Forestal de ICONA, que están actuando en la zona de fuego con entusiasmo y espíritu de sacrificio, pese a su propio riesgo.

### Ante la manifestación de hoy

## Comunicado del CDS

Estando de acuerdo en la necesidad de manifestar la más dura condena ante el masivo asesinato de indefensos palestinos y de expresar nuestra más viva solidaridad con la causa palestina, no comparecemos a la manifestación convocada para el día de hoy por las causas siguientes:

Dado que nos hallamos en plena campaña electoral podría ocurrir que, pese a los acuerdos tomados, por cualquiera de las fuerzas comparecientes en la manifestación se pretendiera una acción electoralista que conllevaría una repercusión negativa al fin inicialmente previsto.

Asimismo, porque estando en plena campaña electoral, que tiene como fin clarificar y discernir los programas de las diferentes opciones políticas, entendemos que al comparecer en una manifestación unitaria con una unidad de eslogans con las demás fuerzas políticas que comparecen a las elecciones, sólo contribuiría a confundir al electorado en temas tan concretos e importantes como la política exterior y la defensa de los derechos humanos.

Para el CDS resulta contradictorio, en estos momentos, comparecer, de forma unitaria, con otras fuerzas políticas que, siguiendo

sus concretos intereses ideológicos, se abstienen de condenar, de forma tajante y contundente, las violaciones de los derechos humanos que de forma reiterada se producen en países como Argentina, Uruguay, Chile, Polonia, Rumanía, Yugoslavia, Afganistán, entre otros, o que guardan un pesado e insolidario silencio ante la situación de opresión de otros pueblos, como está ocurriendo respecto al pueblo saharauí.

Asimismo resulta incongruente para el CDS comparecer en este momento junto al partido del Gobierno, cuya ambigüedad y falta de miras en su política exterior es obvia y que de forma irresponsable permitió que diplomáticos de la Embajada española en Beirut abandonaran la misma, dejando en el mayor de los desamparos a la colonia española en el Líbano, sin que dichos funcionarios hayan sido sancionados de forma ejemplar cuando incluso se permitieron desplazarse a Israel a pasar un tranquilo fin de semana.

El CDS solicita que por el Gobierno y por la Comisión Permanente del Congreso de los Diputados se ejecuten las medidas que tiendan a paliar esta grave situación de los palestinos.

### En los actos empresariales

## La patronal criticará la oferta socialista

La patronal CEOE entregó anteayer a los presidentes de sus organizaciones territoriales y sectoriales un informe elaborado por sus servicios técnicos, en el que se analiza críticamente el programa electoral del PSOE.

El citado informe, al que ha tenido acceso la agencia EFE, consta de 21 folios en los que critica el programa general socialista, al que califica de «difuso, confuso, ambiguo y contradictorio».

Fuentes de la patronal informaron a la agencia Efe de que los máximos dirigentes de la CEOE entregaron este documento ante la junta directiva, planteándolo como un análisis de sus servicios técnicos, pero que el estudio forma parte de la estrategia que seguirá la patronal durante la campaña de crítica abiertamente el programa socialista, aunque de forma más moderada que en las elecciones andaluzas.

Tras una primera introducción en la que califica la oferta electoral del PSOE de «ambigua y demagógica», el informe de los empresarios enuncia una serie de aspectos que considera contradictorios.

En este sentido, los empresarios afirman que el objetivo de lucha contra la inflación propuesto por los socialistas se contradice con

las medidas de reducción de jornada y aumento del déficit público propuesto por los socialistas.

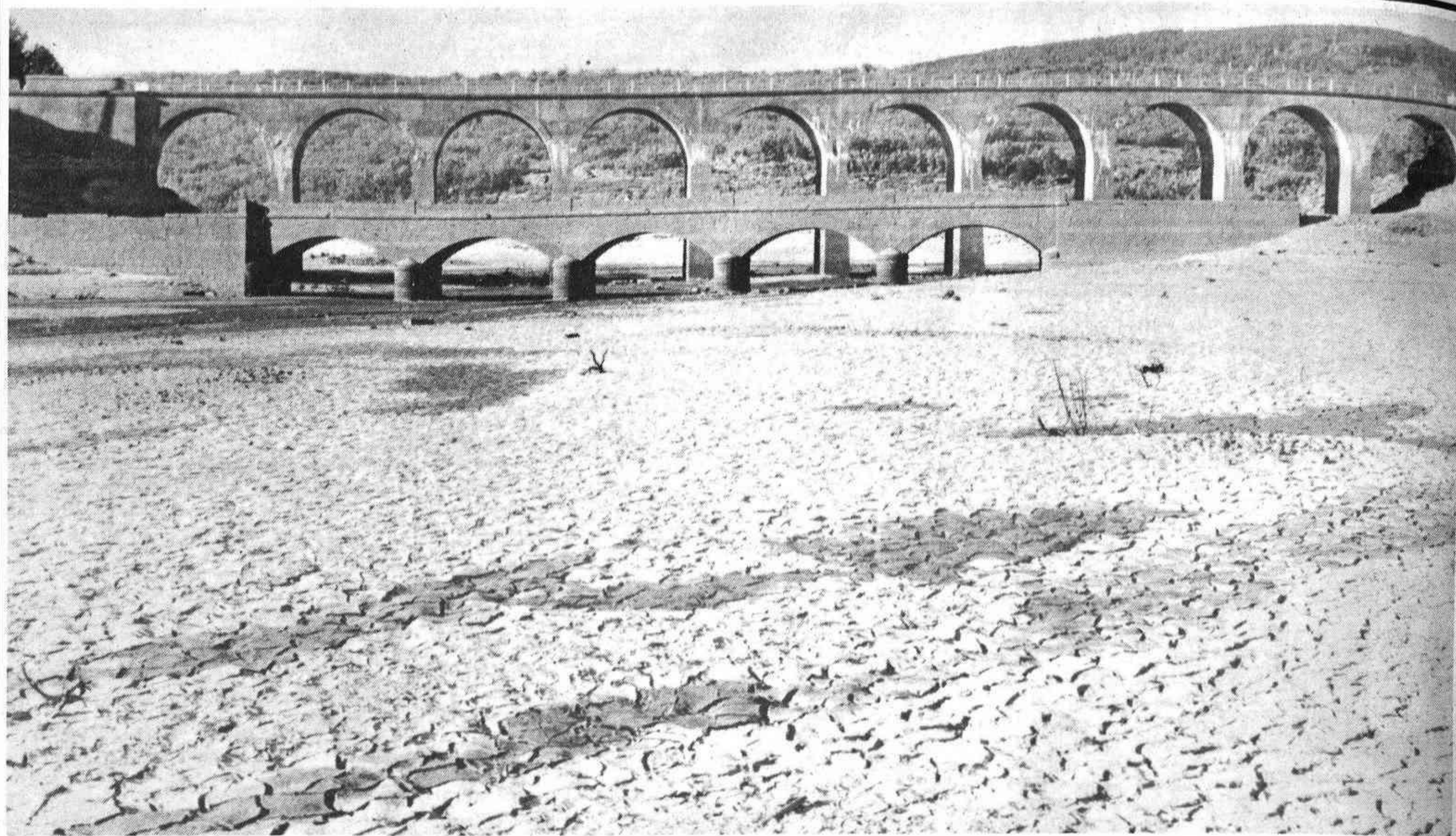
El informe de la C.E.O.E., al que ha tenido acceso Efe, indica asimismo que el programa del P.S.O.E. tiene efectos negativos sobre la exportación y contiene medidas desestimuladoras a la inversión. Por el contrario, la C.E.O.E. dice estar de acuerdo con que la inversión pública como motor desencadenante de la reactivación.

Más adelante, los empresarios afirman que el programa del P.S.O.E. crea inflación, penaliza el ahorro, aumenta el déficit público y desanima la inversión privada.

Concluye el documento criticando la política destinada a la pequeña y mediana empresa y califica de irrealista el objetivo de creación de 800.000 puestos de trabajo en los próximos cuatro años. En este sentido hace referencia a los programas presentados por otros partidos socialistas europeos.

Según comentaron a la agencia Efe fuentes de la patronal este último aspecto será utilizado por los empresarios en sus actos electorales, en los que incidirán en las políticas desarrolladas por los socialistas en Francia y Grecia.





Tres años de sequía han dejado al País en una auténtica miseria agrícola

# HACIA UNA ECONOMÍA DEL AGUA

La pertinaz sequía que España ha sufrido por tercer año consecutivo está llevando las cosas a situaciones verdaderamente dramáticas en lo humano. Pero sectores económicos tan importantes en nuestro país como agricultura y la ganadería están sufriendo gravemente sus consecuencias.

Quizá lo más claro para explicar estas situaciones sea reducirlas a números concretos y por eso trasladamos a esquemas claros las cifras de esta miseria de acuerdo con las cuentas ajustadas a finales de julio reciente.

Las autoridades y las fuerzas vivas del país parecen tomar cartas en el asunto. Mientras los agricultores se concentran en Tordesillas para hacerse fuertes en sus reivindicaciones, el minis-

cloraciones, distribuyéndose también piensos para el ganado.

Pues bien, a finales de julio reciente la situación de España era la siguiente:

Poblaciones en «Alarma Verde», 35, (personas afectadas, 51.574); Poblaciones en «Alarma Azul», 74 (personas afectadas, 115.000); Poblaciones en «Alerta Roja», 160 (personas afectadas, 300.000).

Las provincias afectadas por la «Alerta Roja» eran las siguientes: Tarragona, personas afectadas, 100.000; Badajoz, personas afectadas, 76.000; Ciudad Real, personas afectadas, 60.000; Granada, personas afectadas, 55.000.

Con menor número de habitantes afectados por la «Alerta Roja» existen otras poblaciones

de pesetas (1.000 millones) calculan los agricultores de la comarca leonesa de El Bierzo sus pérdidas por la sequía. Entre ellos está el 80 por ciento de la cosecha actual de uva.

El campo salmantino evalúa sus pérdidas en pastos y forrajes en un 100 por 100 y en cereales en un 90 por ciento. En La Rioja se consideraba, en mayo, totalmente perdida la cosecha de cereales, al 50 por ciento las pérdidas en el espárrago y altamente dañada la cosecha de remolacha.

Finalmente y referido al año de 1981, los campesinos de la provincia de Madrid declararon haber perdido por causa de la sequía «mil millones de pesetas» y haber visto reducida su cosecha de vino en 150.000 hectólitros con respecto al año anterior. Añadir más cifras pudiera ser sospechoso de sadomasoquismo.

## Las esperanzas del Ministerio

Aparte la esperanza que todos tenemos en que vengan años mejores, el Ministerio de Obras Públicas ha presentado sus planes para una «economía del agua». La razón más poderosa a simple vista es la inexistencia de 200.000 millones de pesetas en la construcción de 111 nuevas presas, de las cuales 36 ya están en construcción.

Se ha anunciado un verdadero relanzamiento de la política hidráulica que comprende no sólo el aumento de los volúmenes de agua disponibles, sino también la paulatina reducción de consumos excesivos, superando las desigualdades existentes entre las regiones. Y papel importante tendrá la reutilización de las aguas residuales.

En cifras se anuncia el aumento del volumen de aguas embalsadas de 40.000 millones de metros cúbicos a 60.000 a corto plazo, previniéndose que en cuatro o cinco años se podrá llegar a los 70.000 metros cúbicos.

Preferentemente se dedicará esta política a la solución de los problemas de las cuencas del Guadiana, Guadalquivir y todo el sur de la península y con carácter de urgencia a Baleares y Canarias.

Aparte la construcción de embalses se hará otra política que tenderá a reducir los riesgos agrícolas mediante aplicación de sistemas que exijan menores dotaciones de agua y la mentalización para el ahorro de agua en las zonas urbanas. La política deberá ser global, responsabilizando a los ayuntamientos y sustituyendo en el aspecto de las competencias a las comunidades autónomas por las cuencas fluviales.

Para el ministro la gestión del agua debe realizarse desde un punto de vista unitario, por ser el agua un instrumento y un servicio social, ocupándose de ello las Confederaciones Hidrográficas que vienen funcionando desde 1920.

Una prueba de esta necesidad de política unitaria la da el dese-

na, 30,7 por ciento de su capacidad; Cuenca del Sur, 34,7 por ciento de su capacidad; Cuenca del Duero, 44,4 por ciento de su capacidad; Cuenca del Tajo, 45 por ciento de su capacidad; Cuenca del Norte, 63,4 por ciento de su capacidad; Cuenca del Ebro, 63,7 por ciento de su capacidad; Cuenca del Pirineo Central, 73,7 por ciento de su capacidad.

## Las otras soluciones

En el campo de lo anecdótico y práctico con su correspondiente carga de profundidad, como anunciando lo que puede hacer en esto la iniciativa particular, está el caso del zahorí de Barrax, uno de los pueblos más secos, hasta ayer, de la provincia de Albacete.

Un zahorí, a encargo de unos vecinos de la población, ha sabido y podido detectar el sitio por donde corría un manantial subterráneo en una comarca donde nadie antes había encontrado agua. Por sus indicaciones, se perforó un pozo y ahora el manantial se considera por los

## ● 200.000 millones se invertirán en la construcción de 111 presas

tro de Obras Públicas celebra una rueda de prensa informando de lo que será su próxima «economía del agua». Los habitantes de Marinaleda, uno de los pueblos que más dramáticamente viven el problema, se declaran en huelga de hambre.

### Las cifras de la calamidad

Tres situaciones de alarma se califican por Dirección General de Protección Civil respecto de la escasez de agua en las poblaciones. «Alarma Verde», de carácter preventivo, que significa que se seguirá así la situación se pasará a la «Alarma Azul», que ya implica ciertas restricciones en el consumo de agua para las personas, la industria y la agricultura.

Finalmente, la «Alarma Roja» implica severísimas restricciones para la población. En muchos de estos casos el agua se distribuye mediante cisternas con especiales medidas en la vigilancia de su salubridad, mediante análisis y

en las provincias de Cáceres, Lérida, Sevilla, Córdoba, Avila, Toledo, Palencia, Zazagoza, Huesca y La Rioja.

### Abastecidas por cisternas

Otras 100.000 personas en el país han de abastecerse, a finales de julio —repetimos— mediante cisternas. Pertenecen a 32 poblaciones incluidas, de mayor a menor número en las provincias de Toledo, Ciudad Real, Huesca, Tarragona, Lérida, Córdoba y Sevilla.

Especial mención quizá ofrezcan poblaciones como Valdepeñas (Ciudad Real) o Marinaleda y El Rubio (Sevilla) donde la angustia de la sed de sus gentes han saltado a las primeras páginas de los periódicos.

A estas dramáticas situaciones humanas habría que añadir cifras sobre los cientos, miles de millones de pesetas calculados en pérdidas para la agricultura. Por ejemplo, en mil millones de

## ● Un zahorí ha solucionado el problema del agua en Barrax, uno de los pueblos más secos de la provincia de Albacete

quilibrium existente en la actualidad en relación con el agua embalsada a finales de julio reciente por las distintas cuencas de nuestra geografía, que es como sigue:

### Situación de nuestros pantanos a finales de julio 82

Cuenca del Segura, 14,2 por ciento de su capacidad; Cuenca del Júcar, 16,7 por ciento de su capacidad; Cuenca del Guadalquivir, 24,2 por ciento de su capacidad; Cuenca del Guadia-

técnicos como «inagotable» y suficiente para cubrir las necesidades de la población.

La estampa de Barrax ha sido clásica durante muchos años. Escasez epidémica de agua y largas colas en la plaza esperando el turno ante una fuente que malalimentaba la sed de sus habitantes.

Hoy, gracias a esta iniciativa privada, Barrax no está en «Alerta Roja». Muchos pueblos de España tal vez pudieran hacer cosas parecidas. No todo lo va a hacer el Ministerio de Obras Públicas.

Manuel María